آلتنجی سنه

صایی : ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٨

جریدهٔ عدلیه

کانون ثانی ، شباط ، مارت

١٩٢٨

مندرجات

قسم رسمی

قرارنامه‌لر :

— توجیهات عدلیه

قانونلر :

— ١١٩٨ ، ١١٩٩ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠٤ ، ١٢٠٥ ، ١٢٠٨ ، ١٢٠٩ ، ١٢١١ ، ١٢١٢ ، ١١٩٣ ، ١١٩٤ ، ١١٩٢ ، تومرولو قانونلر

قرارلر و تفسیرلر

هیئت وکیله قرارلری

تعلیماتنامه‌لر

وکالتجه یاپیلان تعمیملر

تقدیر وانضباط معامله‌لری

آرامزدن ابدیاً آیریلانلر :

مطالعه‌لر :

— حقوقی مطالعه‌لر

قسم غیر رسمی

— آلمان حبسخانه‌لر نظامنامه‌سی

— یوقانستانده چوجوق جرائمی حقنده غیر مطبوع پر ایستاتستیق

— اسویچره فه‌ده‌رال محکمه‌لری مقرراتی

— آلمان محاکمی مساعیسی حقنده پر ایستاتستیق

علاوه فورمه‌لر

— اوچنجی تفریق انجمنتجه تنظیم قلنان ترفیع لوحه‌سی

— حقوق جزا وعلم طب

— حقوق مدنیه تدقیقاتنه مدخل

— ١٩٢٦ سنه‌سی حقوق وجزا دعوالری اطرافنده نفوس عمومیه‌یه نظراً تنظیم قلنان پر ایستاتستیق

— تمییز محکمه‌سنك ١٩٢٤ الی ١٩٢٧ درت سنه‌لك فعالیتی حقنده پرمقایسه

١٩٢٨

آنقره

حاکمیت ملیه مطبعه‌سی

— عدلیه وکالتی ایستاتستیق ونشریات مدیریتنجه نشر اولونور . —

آلتنجی نه

صالی : ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٨

جریدهٔ عدلیّه

عدلیه وکالتی طرفندن آیده بر نشر اولونور

مارت ١٩٢٨

قسم رسمی

توجیهات

قرار نومروسی : ١

چوروم آغیرجزا ریاستنه برنجی صنف عدلیه مفتشی رمضان صائم ، طربزون مدعی عمومیلکنه شایان ترفیع اولان مرعش اصلیه رئیسی ابراهیم حقی ، مرعش اصلیه ریاستنه ماردین مدعی عمومیسی ابراهیم کاظم ، ماردین مدعی عمومیلکنه تخصیصاتسز ملغا العزیز دیوان حرب عرفی مدعی عمومیسی امین. اکردیر حاکملکنه طلبیله بلاخرجراه تخصیصاتسز المالی اعضای سابقه‌سندن رفعت . اکردیر مستنطقلغنه تخصیصاتسز مسلك مکتبی مأذونلرندن محمد بهاءالدین بکلرك انتخابلرینه قرار ویریلدی .

١ کانون ثانی ٩٢٨

قرار نومروسی : ٢

برنجی مفتش عمومیلك عدلیه مشاورلکنه ازمیر برنجی حقوق محکمه‌سی رئیسی طلعت بکك تعیینی تنسیب قیلینمشدر .

١٠ کانون ثانی ٩٢٨

MİLLİ KÜTÜPHANE - ANKARA 1946

قرار نومروسی : ٣

منحل بولونان قلم مخصوص مدیریتنه قوش آطه‌سی مدعی عمومیسی صبری بکك تعیینی تنسیب قیلینمشدر.

١٦ کانون ثانی ٩٢٨

قرار نومروسی : ٤

منحل بولونان دردنجی صنف عدلیه مفتشلکنه آیدین مدعی عمومیسی نجم الدین زاهر بکك تعیینی تنسیب قیلینمشدر .

١٦ کانون ثانی ٩٢٨

قرار نومروسی : ٥

منحل بولونان برنجی صنف عدلیه مفتشلکنه قونیه آغیرجزا محکمه‌سی رئیسی نصرت بکك تعیینی تنسیب قیلینمشدر .

١٦ کانون ثانی ٩٢٨

قرار نومروسی : ٦

آنقره حقوق اعضالغنه طابیله تخصیصات مقطوعه‌سز آنقره مدعی عمومی معاونلرندن شایان ترفیع حسین حسنی ، عربکیر حاکملکنه تخصیصات مقطوعه‌سز حق ترفیعی محفوظ قالمق اوزره طابیله بلاخرجراه درسم اعضای سابقه‌سندن احمد حفظی ، کورون اعضالغنه طابیله بلاخرجراه قرمان اعضاسندن شکری ، سیواس حاکملکنه تحویلی قرارکیر اولان یوزغاد حاکمی علی رضا ، یوزغاد حاکملکنه تحویلی قرارکیر اولان سیواس حاکمی جمیل ، آنقره مدعی عمومی معاونلکنه شایان ترفیع اولان بویوك چکمجه مدعی عمومیسی سامی ، یکرمی لیرا معاشله تخصیصات مقطوعه‌سز بویوك چکمجه مدعی عمومیلکنه مکتب حقوق مأذونلرندن جواد ، دیوریکی مستنطقلکنه تخصیصات مقطوعه‌سز طابیله بلاخرجراه مسلك مکتبی مأذونلرندن سلیمان سودی ، آق طاغ - چارسنجاق صلح حاکملکنه تخصیصات مقطوعه‌سز بکپازاری اعضای سابقه‌سندن محمد راشد ، یکرمی لیرا معاشلی زونغولداق اعضا ملازملکنه تخصیصات مقطوعه‌سز طابیله بلاخرجراه مکتب حقوق مأذونلرندن محمد توفیق ، آفیون اعضالغنه مفتیسا مدعی عمومی معاونی احمد حازم ، میخالجیق حاکملکنه آیاش مدعی عمومیسی صادق ، آیاش مدعی عمومیلکنه تحویلی قرارکیر اولان معاقره مدعی عمومیسی غواص ، تخصیصات مقطوعه‌سز یکرمی لیرا معاشله معاقره مدعی عمومیلکنه مکتب حقوق مأذونلرندن بهجت ماجد ، طابیله قرق لیرا معاشله قوله ریاسته البستان رئیسی سری ، البستان ریاسته تخصیصات مقطوعه‌سز مافا دیاربکر دیوان حرب عرفی مستنطق خیرالدین ، تخصیصات مقطوعه‌سز قرمان اعضالغنه مرسین اعضای سابقه‌سندن مصطفی شوقی ، تخصیصات مقطوعه‌سز مفتیسا مدعی عمومی معاونلکنه دیاربکر دیوان حرب عرفی مستنطق اسماعیل ذکی بکارك انتخابلرینه واورخان غازی مستنطق حکمت و فنیکه مستنطق مصطفی ذکی بکارك موافقتلریله اجرای بجایشلرینه قرار ویریلدی .

١٦ کانون ثانی ٩٢٨

قرار نومروسی : ٧

منحل بولونان محکمهٔ تمیز ایکنجی جزا داٸره‌سی ریاسته حاکملر قانونك ١٦ نجی ماده‌سی موجبنجه

تمیز عمومی هیئتنجه اجرا قیلنان انتخاب نتیجه‌سنده اکثریت قازانان ذوالدن اعضادن مجدی بك افندینك تعیینی تنسیب قیلینمشدر .

٢٢ کانون ثانی ٩٢٨

قرار نومروسی : ٨

منحل بولونان ایکنجی صنف عدلیه مفتشلکنه حق ترفیعی خائز اولان اوچنجی صنف عدلیه مفتشلرندن محمد علی واوچنجی صنف عدلیه مفتشلکنه اوصاف وشرائط مطلوبه‌یی حائز وکالت ذات ایشلری مدیر معاونی سزائی بکلرك تعیینلری تنسیب قیلینمشدر.

٣٠ کانون ثانی ٩٢٨

قرار نومروسی : ٩

٣٥ لیرا معاشله جانیك اصلیه محکمه‌سی اعضالغنه حق ترفیعی محفوظ قالمق اوزره طابیله بلاخرجراه اردهان رئیس سابق محمد حلمی ، ٣٥ لیرا معاشله مرسین اصلیه محکمه‌سی اعضالغنه طابیله بلاخرجراه آنطالیه صلح حاکمی محمد صادق ، ٣٠ لیرا معاشله آنطالیه صلح حاکملکنه سعیدایلی جزا حاکمی عبدالمتین انور ، ٣٥ لیرا معاشله چورووم اعضالغنه تخصیصات مقطوعه‌سز وطابیله بلاخرجراه درسم اعضالغندن مستعفی مصطفی نوری ، یکرمی بش لیرا معاشله لیجه صلح حاکملکنه تخصیصات مقطوعه‌سز وطابیله بلاخرجراه ریزه اعضای سابقه‌سندن محمد خلوصی ، یکرمی لیرا معاشله اورله مستنطقلکنه طابیله بلاخرجراه ماچقه مستنطقی جلال الدین ، ٢٠ لیرا معاشله ماچقه مستنطقلکنه طابیله بلاخرجراه منمن مستنطقی فریدون نجدت ، یکرمی لیرا معاشله منمن مستنطقلکنه طابیله بلاخرجراه اورله مستنطقی بکر خلوصی ، یکرمی لیرا معاشله نازللی مدعی عمومیلکنه تخصیصات مقطوعه‌سز وبلاخرجراه حصنمنصور مدعی عمومیسی نائل ، ٢٥ لیرا معاشله همشین صلح حاکملکنه تخصیصات مقطوعه‌سز طربزون اعضای سابقه‌سندن محمد شوقی ، اللی لیرا معاشله استانبول حقوق اعضالغنه بلاخرجراه آنقره حقوق اعضاسندن ناجی ، اوتوزبش لیرا معاشله جانیك مدعی عمومی معاونلکنه شایان ترفیع اولان اونیه مدعی عمومیسی شفیق ، اوتوزلیرا معاشله سرای حاکملکنه تحویلی قرارکیر اولان چتالجه جزا حاکمی عبدالرحمن ، یکرمی بش لیرا معاشله چتالجه جزا حاکملکنه بلاخرجراه طالب تحویل اولان بابااسکی جزا حاکمی ابراهیم سنوحی ، اوتوزلیرا معاشله چال حقوق حاکملکنه مفتیسا اعضاملازمی عثمان نوری ، یکرمی لیرا معاشله مفتیسا اعضا ملازملکنه تخصیصات مقطوعه‌سز وظایفه‌سی سابق معاملرندن ابراهیم کامل ، قرق بش لیرا معاشله شبین قره حصار مدعی عمومیلکنه تحویلی قرارکیر اولان قوجه ایلی مدعی عمومیسی محمد علی ، قرق لیرا معاشله قوجه ایلی مدعی عمومیلکنه تخصیصات مقطوعه‌سز ریزه مدعی عمومیٔ سابق ممدوح ، اللی لیرا معاشله استانبول مستنطق اعضالغنه طابیله اسکدار مستنطقی محمد ثریا ، اللی لیرا معاشله اسکدار مستنطقلکنه طابیله اوچنجی صنف عدلیه مفتشلرندن جمال ، اللی بش لیرا معاشله ازمیر برنجی حقوق محکمه‌سی ریاسته شایان ترفیع اولان ازمیر برنجی حقوق محکمه‌سی اعضاسندن حسین حسنی ، یکرمی بش لیرا معاشله سعیدایلی جزا حاکملکنه شایان ترفیع اولان آقشهر اعضاملازملکنندن آچیقده احمد خلقی بکارك انتخابلرینه قرار ویریلدی .

١ شباط ٩٢٨

قرار نومروسی ، ١٠

اوتوزبش لیرا معاشله اودهمش مدعی عمومیلکنه آنقره مدعی عمومی معاونلرندن اولوب تحویلی قرارکیر اولان حسین حامی بکك انتخابنه قرار ویریلدی .

٥ شباط ٩٢٨

قرار نومروسی : ١١

یکرمی لیرا معاشله قوش آطه‌سی مدعی عمومیلکنه تخصیصاتسز طلبیله بلاخرجراه مکتب حقوق مأذونلرندن خالد ، قرق لیرا معاشله ازمیر صلح حاکملکنه استانبول برنجی صنف صلح حاکملرندن ابراهیم کمال ، اوتوز لیرا معاشله ازمیر صلح حاکملکنه استانبول ایکنجی صنف صلح حاکملرندن صلاح الدین ، اوتوز لیرا معاشله آنقره صلح حاکملکنه استانبول ایکنجی صنف صلح حاکملرندن عزت ، اللی لیرا معاشله عشاق اصلیه ریاستنه تحویلی قرارکیر اولان دکزلی حقوق حاکمی صبری ، ٤٠ لیرا معاشله دکزلی حقوق حاکملکنه طلبیله بلاخرجراه شایان ترفیع اولان بولدان حقوق حاکمی محمد کمال ، اوتوز لیراه معاشله بولدان حاکملکنه آیوالق مدعی عمومیسی علی حیدر ، یکرمی لیرا معاشله معلقره مدعی عمومیلکنه تخصیصاتسز مکتب حقوق مأذونلرندن احمد جمال ، اوتوز لیرا معاشله سوروج حاکملکنه اورفه اعضا ملازمی عابدین ، اوتوز لیرا معاشله پازارجق حاکملکنه تخصیصاتسز مرعش اعضای سابقه‌سندن ولی ، یکرمی بش لیرا معاشله بابااسکی جزا حاکملکنه تخصیصاتسز طلبیله بلاخرجراه یوزغاد اعضای سابقه‌سندن رجب نجیب ، اوتوز لیرا معاشله برغمه اعضالغنه طلبیله بلاخرجراه شایان ترفیع اولان کیلك مدعی عمومیسی احمد کاظم ، اوتوز لیرا معاشله آقحصار حقوق حاکملکنه طلبیله بلاخرجراه دوه‌لو جزا حاکمی سلیمان شوقی ، اوتوز بش لیرا معاشله آنقره حقوق اعضالغنه تخصیصاتسز قورقود ایلنده البستان اعضای سابقه‌سندن علی علوی ، اوتوز بش لیرا معاشله آنقره مدعی عمومی معاونلکنه آنقره اعضا ملازملرندن احسان ، اوتوز لیرا معاشله آیدین صلح حاکملکنه قنق صلح حاکمی سلیمان فرید ، اوتوز لیرا معاشله قنق صلح حاکملکنه طلبیله بلاخرجراه سینوب اعضاملازمی محمد ثنائی ، اوتوز لیرا معاشله آچه‌آباد حاکملکنه آماسیه مدعی عمومی معاونی عثمان نورالدین ، اوتوز لیرا معاشله قواقلی صلح حاکملکنه ادرنه اعضا ملازمی محمد علی ، یکرمی بش لیرا معاشله کیلك مدعی عمومیلکنه طلبیله بلاخرجراه اورخان ایلی مدعی عمومیسی علی اکرم ، اوتوز بش لیرا معاشله آیدین اعضالغنه طلبیله بلاخرجراه شایان ترفیع اولان نیکسار حاکمی عبدالله حلمی ، اوتوز لیرا معاشله نیکسار حاکملکنه زیله مدعی عمومیسی صالح صفوت ، یکرمی بش لیرا معاشله طرزون مدعی عمومی معاونلکنه طلبیله بلاخرجراه ریزه اعضا ملازمی فائق ، اوتوز بش لیرا معاشله اسپارطه اعضالغنه تحویلی قرارکیر اولان جبل برکت اعضاسندن زین العابدین ، قرق لیرا معاشله ازمیر اعضالغنه آنقره اعضای سابقه‌سندن اسماعیل حقی بکلرك انتخابلرینه قرار ویریلدی .

٢٢ شباط ٩٢٨

قرار نومروسی : ١٢

اوتوز لیرا معاشله چوله‌مرك حاکملکنه برنجی درجه‌یی محافظه قبدیله دیاربکر اعضا ملازمی یحیی توفیق بکك انتخابنه قرار ویریلدی .

٢٨ شباط ٩٢٨

قانونلر

محرره وکالتنك الغاسنه دائر قانون

قانون نومروسی : ١١٩٨

ماده : ١ — محرره وکالتی تشکیلنه متدائر ٢٩ کانون‌اول ١٣٤٠ تاریخلی قانون الغا ایدیلش و محرره اموری مدافعهٔ ملیه وکالتنه دور اولونمشدر .

ماده : ٢ — ١٩٢٧ سنهٔ مالیه‌سی محرره وکالتی بودجه‌سی سنهٔ مالیه نهایتنه قادار مرعیدر .

ماده : ٣ — بوقانون نشری تاریخندن معتبردر .

ماده : ٤ — بوقانونك احکامنی اجرایه اجرا وکیللری هیئتی مأموردر .

١٦ کانون ثانی ١٩٢٨

بو یوك ملت مجلسنك ١٦-٢-٩٢٨ تاریخنده منعقد اوچوزایکنجی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده قبول ایدیلمشدر .

مدافعهٔ ملیه وکالتنده بعض تشکیلات اجراسنه دائر قانون

قانون نومروسی : ١١٩٩

ماده : ١ — مدافعهٔ ملیه و محرره وکالتلری مستشارلقلری الغا و مدافعهٔ ملیه وکالتنده قره دکز وهوا مستشارلقلری ایله فن وصنعت مدیریت عمومیه‌سی تشکیل اولونمشدر .

ماده : ٢ — ١٩٢٧ سنهٔ مالیه‌سی مدافعهٔ ملیه و محرره وکالتلری بودجه‌لرنده‌کی مستشارلق تخصیصاتلری بقیه‌سی مدافعهٔ ملیه وکالتی بودجه‌سنده یکیدن تشکیل اولونان مستشارلقلر مخصصاتنه قارشولق عد ایدیلمشدر .

ماده : ٣ — ١٩٢٧ سنهٔ مالیه‌سی مدافعهٔ ملیه وکالتی بودجه‌سنك ٧٠١ نجی معاشات

فصلنك ايكنجي ماده‌سنده ٤٠٠ ليرانك ٧٠٦ نجي تخصيصات مقطوعه فصلنه مناقله‌سنه مأذونيت ويريلمشدر .

ماده : ٤ — بوقانون نشرى تاريخندن معتبردر .

ماده : ٥ — بوقانونك احكامنى اجرايه مدافعهٔ ماليه ومالیه وكيللرى مأموردر .

١٦ كانون ثانى ١٩٢٨

بويوك ملت مجلسنك ١٦ - ١ - ٩٢٨ تاريخنده منعقد اوتوزايكنجى اجتماعنك برنجى جلسه‌سنده قبول ايديلمشدر .

تجارت وزراعت وكالتلرينك توحيديله اقتصاد وكالتى تشكيلى حقنده قانون

قانون نومروسى : ١٢٠٠

ماده : ١ — تجارت وزراعت وكالتلرى تشكيلى حقنده‌كى ٥ مارت ١٣٤٠ تاريخلى قانون احكامى الغا وتجارت وزراعت وكالتلرينه عائد خدمتلرى ايفا ايتمك اوزره اقتصاد وكالتى تشكيل ايديلمشدر .

ماده : ٢ — اقتصاد وكالتنده ايكى مستشارلق بولونور .

ماده : ٣ — ١٩٢٧ سنهٔ ماليه‌سى تجارت وزراعت وكالتلرى بودجه‌وقادرولرى مذكور سنهٔ ماليه نهايتنه قادار مرعى اولوب زراعت بودجه‌سنك ٦٦١ نجى مركز معاشاتى فصلنك برنجى ماده‌سى بقيهٔ تخصيصاتى اقتصاد وكيلى مخصصاتنه وتجارت وزراعت بودجه‌لرنده مستشارلقلره عائداولمق اوزره موجود تخصيصات بقيه‌لرى‌ده اقتصاد مستشارلقلرى معاشاتنه قارشولق عد ايديلمشدر .

ماده : ٤ — بوقانون نشرى تاريخندن معتبردر .

ماده : ٥ — بوقانونك احكامنى اجرايه اجرا وكيللرى هيئتى مأموردر .

١٦ كانون ثانى ١٩٢٨

بويوك ملت مجلسنك ١٦ - ١ - ٩٢٨ تاريخنده منعقد ٣٢ نجى اجتماعنك برنجى جلسه‌سنده قبول ايديلمشدر .

١٩٢٧ سنهٔ ماليه‌سى موازنهٔ عموميه قانونك دوقوزنجى ماده‌سنه مذيل قانون

قانون نومروسى : ١٢٠٤

ماده : ١ — ١٩٢٧ سنهٔ ماليه‌سى موازنهٔ عموميه قانونك دوقوزنجى ماده‌سنده‌كى

(« د ، ه » فقره‌لرى مستثنا اولمق اوزره ٨٤) عباره‌سى طى اولونمشدر .

ماده : ٢ — برنجى ماده‌نك حكمى ١٩٢٧ سنهٔ ماليه‌سى ابتداسندن اعتباراً تطبيق اولونور .

ماده : ٣ — بوقانون نشرى تاريخندن معتبردر .

ماده : ٤ — بوقانونك احكامنى اجرايه ماليه وكيلى مأموردر .

٤ شباط ١٩٢٨

بويوك ملت مجلسنك ٤ - ٢ - ٩٢٨ تاريخنده منعقد اجتماعنك برنجى جلسه‌سنده قبول ايديلمشدر .

٧٨٨ نومرولو مأمورين قانونك قرق طقوزنجى ماده‌سنه بر فقره تذييلى حقنده قانون

قانون نومروسى : ١٢٠٥

ماده : ١ — ٧٨٨ نومرولو مأمورين قانونك قرق‌طقوزنجى ماده‌سى نهايتنه آتيده‌كى فقره تذييل اولونمشدر :

« مأموريتدن اخراجى مستلزم اولمياجق درجه‌ده حبس جزاسيله محكوم اولانلر مجبورى تحويله تابع طوتولابيليرلر . »

ماده : ٢ — بوقانون نشرى تاريخندن معتبردر .

ماده : ٣ — بوقانونك احكامنى اجرايه اجرا وكيللرى هيئتى مأموردر .

٤ شباط ١٩٢٨

بويوك ملت مجلسنك ٤ - ٢ - ١٩٢٨ تاريخنده منعقد اجتماعنك برنجى جلسه‌سنده قبول ايديلمشدر .

پول مكلفيتى قانونك يدنجى ماده‌سنك تعديلى حقنده قانون

قانون نومروسى : ١٢٠٨

ماده : ١ — ١٩ كانون ثانى ١٣٤١ تاريخ و ٥٤٢ نومرولو پول مكلفيتى قانونك يدنجى ماده‌سى آشاغيده‌كى شكلده تعديل ايديلمشدر :

« پول مكلفيتى بدناً وياناقداً ايفا ايتمك ايسته‌ين اشخاص اسملرى مختار واختيار مجلسلرى طرفندن هر سنه‌نك شباط آيى بدايتندن نيسان نهايتنه قادار جدول مخصوص ايله محاسبهٔ خصوصيه‌لره بيلديريلير ومحاسبهٔ خصوصيه‌لرجه اوسنه‌نك مايسى طرفنده تحقق ايتديريلير .

ماده : ٢ — بوقانون نشری تاریخندن معتبردر .

ماده : ٣ — بوقانونك احكامنی اجرایه داخلیه ونافعه وكیللری مأموردر .

١٣ شباط ١٩٢٨

بویوك ملت مجلسنك ١٣-٢-٩٢٨ تاریخنده منعقد اجتماعنك ایكنجی جلسه‌سنده قبول ایدیلمشدر .

قازانج ویركیسنك بعض ماده‌لرینی معدل ٢١ مایس ١٩٢٧ تاریخ و١٣٠٨ نومرولو قانونك ٢٧ نجی معدل ماده‌سنه برفقره تذییله دائر قانون

قانون نومرسی : ١٢٠٩

ماده : ١ — قازانج وكیسی قانونلك بعض ماده‌لرینی معدل ٢١ مایس ١٩٢٧ تاریخ و ١٣٠٨ نومرولو قانونك یكرمی یدنجی معدل ماده‌سنه آشاغیده‌كی فقره تذییل اولونمشدر :

« حكومتجه توزیع اولونان بیانتامه‌نی هرسنهٔ مالیه شباطی غایه‌سنه قادار دولدیروب منسوب اولدیغی مالیه تحقق اداره‌سنه ویرمه‌ین مكلفلرك تجارتخانه‌لرك ایجار بدللری اوچنجی فقره‌ده مذكور هیئتلر طرفندن خارجی تحقیقاته مستند وامثالنه قیاساً تقدیر وبوصورتله تحقق ایده‌جك ویركیلرینه جزاءً یوزده اون بش ضم اولونور .

ماده : ٢ — بوقانون نشری تاریخندن معتبردر.

ماده : ٣ — بوقانونك احكامنی اجرایه عدلیه ، داخلیه ، مالیه واقتصاد وكیللری مأموردر .

١٦ شباط ١٩٢٨

بویوك ملت مجلسنك ١٦-٢-٩٢٨ تاریخنده منعقد اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده قبول ایدیلمشدر .

قانون نومرسی : ١٢١١

ماده : ١ — رحرب احتمالی اولدیغی ویا مملكتك داخلی وضعیتنجه لزوم كورولدیكی تقدیرده ارکان حربیهٔ عمومیه ریاستنك مطالعه‌سی آلندقدن صوكرا اجرا وكیللری هیئتی سفربرلك اجراسنه قرار ویرر .

مذكور احوالده ارکان حربیهٔ عمومیه ریاستنك تكلیفیله‌ده سفربرلكه اجرا وكیللری هیئتجه قرار ویرلهبیلیر. اشبوقرار رئیس جمهورك تصدیقی متعاقب موقع تطبیقه قونور .

سفربرلكك برنجی كونی مذكور قرارك تصدیقی تاریخی تعقیب ایده‌ن كونك باشلندن یعنی كیجه یاریسندن باشلار و بوتاریخ سفربرلك اعلانتامه‌سنده آیروجه ذكر اولونور.

ماده : ٢ — سفربرلكك الغاسنه ، باش‌قوماندانلغك ویا ارکان حربیهٔ عمومیه ریاستنك مطالعه‌سی آلندقدن صوكرا اجرا وكیللری هیئتی قرار ویرر .

باش‌قوماندانلق ویا ارکان حربیهٔ عمومیه ریاستنك تكلیفیله‌ده سفربرلكك الغاسنه اجرا وكیللری هیئتجه قرار ویرلهبیلیر . اشبوقرار رئیس جمهورك تصدیقیله تطبیق اولونور.

الغا قرارینك تصدیق ایدیلدیكی كونك نهایتنی تشكیل ایده‌ن كیجه یاریسنده سفربرلك ختام بولور .

ماده : ٣ — سفربرلك ایجابه‌كوره یا عمومی ویا قسمی اولور .

ماده : ٤ — سفربرلكه عائد احضارات تكمیل حضرمدتجه وسفربرلكده دوامی اثناسنده برنجیسی حكومت تشكیلات و شعباتنده ، ایكنجیسی سالف لذكر تشكیلات وشعباتده‌كی استحضاراته موازاتاً جمهوریت اردوسی اقسام وتشكیلاتنده املق اوزره ایكی ساحه‌ده جریان ایده‌ر.

بونلردن برنجیسی « ملی‌سفربرلك تعلیماتنامه‌سی» نه وایكنجیسی « جمهوریت‌اردوسنك قره ، ده‌كیز ، هوا قوتلرینك وژاندارمانك سفربرلكنه دائر تعلیماتنامه » یه توفیقاً اجرا اولونور .

اشبو تعلیماتنامه‌لر ارکان حربیهٔ عمومیه ریاستنك مطالعه‌سی آلندقدن صوكرا اجرا وكیللری هیئتجه تنظیم اولونور .

ماده : ٥ — بوقانون نشری تاریخندن معتبردر .

ماده : ٦ — بوقانونك احكامنك اجراسنه اجرا وكیللری هیئتی مأموردر .

٥ مارت ١٩٢٨

بویوك ملت مجلسنك ٥ - ٣ - ٩٢٨ تاریخلی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده قبول ایدیلمشدر .

پوسته قانونك اوتوز برنجی ماده‌سی یرینه قائم قانون

قانون نومرسی : ١٢١٢

ماده : ١ — پوسته قانونك ٣١ نجی ماده‌سی یرینه آتیده‌كی ماده اقامه اولونمشدر :

« رئیس جمهور حضرتلری طرفندن كوندریلهجك مراسلات پوسته اجرتندن مستثنادیر. »

ماده : ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .

ماده : ٣ — بوقانونك اجراسنه داخليه وكيلي مأموردر .

٥ مارت ١٩٢٨

بويوك ملت مجلسنك ٥ ـ ٣ ـ ٩٢٨ تاريخلي اجتماعنك پرنجي جلسه‌سنده قبول ايديلمشدر .

تورکیه جمهوریتی ایله اسویچره فه‌ده‌رال‌حکومتی آراسنده منعقد اقامت مقاوله‌نامه‌سنك
تصدیقنه متداثر قانون

قانون نومرسی : ١١٩٣

برنجی‌ماده — تورکیه جمهوریتی ایله اسویچره فه‌ده‌رال حکومتی آراسنده ١٩٢٧ سنه‌سی آغستوسنك یدنجی کونی آنقره‌ده عقد وامضا اولونان اقامت مقاوله‌نامه‌سی قبول وتصدیق ایدیلمشدر .

ایکنجی‌ماده — اشبو مقاوله‌نامه‌نك اجرای احکامنه اجرا وکیللری هیئتی مأموردر .

٥ کانون ثانی ١٩٢٨

بویوك ملت مجلسنك ٥ ـ ١ ـ ٩٢٨ تاریخلی اجتماعنك پرنجی‌جلسه‌سنده قبول ایدیلمشدر .

تورکیه جمهوریتی ایله اسویچره فه‌ده‌رال‌حکومتی آراسنده منعقد اقامت مقاوله‌نامه‌سی

برطرفدن تورکیه جمهوریتی، دیکر طرفدن اسویچره فه‌ده‌رال مجلسی، تورکیه‌ده اسویچره تبعه‌سنك واسویچره‌ده تورك تبعه‌سنك اقامت شرطلرینی تثبیت آرزوسیله متحسس اولارق براقامت مقاوله‌نامه‌سی عقدینه قرارویرمشلر ومتقابل مرخصلری اولمق اوزره تورکیه رئیس جمهوری حضرتلری ، بویوك ملت مجلسنده غازی عینتاب مبعوثی وتجارت وکیل سابق علی جنانی‌بك ایله خارجیه وکالتی مستشاری علی شوقی بکی واسویچره فه‌ده‌رال‌مجلسی، اسویچره‌نك تورکیه‌ده‌کی مصلحتکذاری موسیو هانری (مارتن) ی تعیین ایتمشلردر .

مشارالیهم اصولنه موافق اولدیغی کورولن صلاحیتنامه‌لرینی بعدالتعاطی خصوصات آتیه‌یی قرار لاشدیرمشلردر :

ماده : ١ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی طرف دیکر مملکتنده مرعی‌اولان ویااولاجق بولونان قوانین ونظامات ایله مقید اولمق ومهاجرینه متعلق احکام مختل‌اولمامق شرطیله اشبوطرف‌ازاضیسنه سربستجه کیدوب کلمك، مکث واقامت ایتمك واوراده برله‌شمك حقنه مالك اولاجقلردر .

طرفین تبعه‌سی مکث‌وآرام واقامت دولابیسیله تأدیه وتحمل‌ایده‌جکلری رسوم وتکالیف‌خصوصاتنده الك ایی معامله‌یه مظهر اولان اجنبی تبعه‌سی مثللو معامله کوزه‌جکلردر .

ماده : ٢ — قوانین ونظامات مملکته متابعت‌ایتمك وطرفینك قوانین متقابله‌سی ایله معین اولان خصوصات مستثنا اولمق اوزره طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی دیکرینك اولکسنده هرنوع اموال

منقوله ویا غیرمنقوله‌یی الك زیاده مظهر مساعده ملت تبعه‌سی مثللو احراز ، تصرف و فراغ ایتمك حقنی حائز اولاجقلردر . تبعهٔ مذکوره یوکسك هیچ بر ویرکی ، رسم ویا مکلفیته تابع اولمایاجقلری عین شرائط دائره‌سنده بیع وشرا ، هبه ، دور وفراغ ، مبادله ، أولمه مقاوله‌سی قانوناً میراث طریقلریله ویاخود حال‌حیاتده ویاوصیت‌صورتیله وقوع‌بولاجق احکام دائره‌سنده احراز ویادیکر هرصورتله اموال مذکوره‌ده سربستجه تصرف ایده‌بیله‌جکلردر . تبعهٔ مذکوره بالاده ذکر اولونان خصوصاتك هیچ برنده هرنه‌نام تحتنده اولورسه اولسون ، تبعهٔ محلیه ایچون وضع ایدیلمش ویا ایدیله‌جك اولانلردن باشقه ویا داها یوکسك تکالیفه ، رسومه ویا ویرکولره تابع طوتولمایاجقلردر .

ماده : ٣ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی دیکرینك اولکسنده کزکینجیلك و هرنوع سیار صاتیجیلق خارج اولمق وقوانین ونظامات ایله تبعهٔ محلیه‌یه حصر ایدیلن ویا ایدیله‌جك اولان صنعت ومسلکلر مستثنا بولونمق‌شرطیله هرنوع صناعت‌وتجارتی‌اجرا وهرهانکی برصنعت ومسلکی یرلی‌اهالی‌مثللو اجرا ایتمك حقنی حائز اولاجقلردر .

تبعهٔ مذکوره خصوصات مذکوره‌یی اجرادن دولایی تبعهٔ محلیه‌دن استیفا اولونانلردن غیری ویا یوکسك هیچ برویرکو ، رسم ویا مکلفیته تابع اولمایاجقلردر .

ماده : ٤ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی دیکرینك اولکسنده حال‌حربده اولدیغی کبی‌حال صلحده دخی هرنوع خدمات عسکریه‌دن ویا شخصی خدمت عسکریه یرینه قائم اولاجق کرك‌عینی کرك نقدی هردرلو تکلیفدن معاف اولاجقلردر . کذلك هرنوع مجبوری استقراضه اشترا کده‌ده استثنا ایدیله‌جکلردر .

تبعهٔ مذکوره‌دن ، کرك حال صلحده وکرك حال‌حربده تبعهٔ محلیه‌یه طرح اولونوب عینی شکلده وطرفینك متقابل موضوعات قانونیه‌سنده مصرح اولان تضمینات مقابلنده اولارق کندیلرینه‌ده تطبیق ایدیله‌جك اولان استمواللر خارج اولمق اوزره حکومت ویاشعبات ملکیه‌سی نفعنه اولارق قانوناً موضوع رسم و ویرکودن ماعدا مکلفیت طاب ایدیله‌یه‌جکلردر .

طرفین عاقدین تبعه‌سی کذلك ، عدلی ویا اداری وظیفه ویاماًموریت‌مجبوریه‌دن معفوطوتیلاجقلردر.

ماده : ٥ — منفعت عامه‌یه مستند اولدیغی قانوناً متحقق برسبب بولونمادقجه وتضمینات محفه‌سی اولجه ویریله‌دکجه طرفین‌عاقدیندن برینك تبعه‌سنك طرف‌دیکر اولکسنده‌کی کرك‌منقول وکرك غیرمنقول اموالی استملاك ایدیله‌مه‌یه‌جکی کبی ولو موقتاً اولسون بونلر اوزرنده‌کی حق انتفاعلرندن محروم ایدیله‌مه‌یه‌جکلردر . اولجه اعلان ایدیلمکسزین هیچ براستملاك معامله‌سی اجرا ایدیله‌مه‌یه‌جکدر .

ماده : ٦ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی طرف دیکر اولکسنده شخصلرینه و مالرینه متعلق خصوصاتده تبعهٔ محلیه مثللو قوانینك، محاکمك ودیکر مقاماتك حمایهٔ تامه‌سندن مستفیداولاجقلردر.

مصارف محاکمه‌یی مؤمن کفالت آلمقسزین ومجانی مظاهرت عدلیه‌یه متعلق احکام بومسائلك طرفین آراسنده‌عقدایدیله‌جك برمقاولهٔ مخصوصه‌ایله تنظیمنه‌قادر محلی‌موضوعات‌قانونیه دائره‌سنده‌جریان‌ایده‌جکدر.

ماده : ٧ — اشبو مقاوله‌نامه‌نك برنجی ماده‌سنك فقرهٔ ثانیه‌سنده‌کی احکامك محفوظیتی شرطیله طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی هیچ برحالده تبعهٔ محلیه‌یه طرح‌اولونانلردن باشقه ویا داها یوکسك هیچ بر ویرکو ویا مکلفیته تابع اولمایاجقلردر .

دولت طرفندن تشکیل ایدیلمش مؤسساته ویا برخدمت عمومیه امتیازینی حائز اولانلره بخش ایدیلمش اولان ویرکو معافیتلرندن‌غیری هرهانکی برماهیتده ونه‌نام‌ایله اولورسه اولسون مکلفیات مالیه‌دن معافیات مسئله‌سنه کلنجه :

طرفین عاقدین طرف دیکر تبعه‌سیله شرکتلرینی سالف‌الذکر معافیاتدن ، الك زیاده مظهرمساعده اولان ملت تبعه وشرکتلرینك تابع‌اولدیغی شرائط دائره‌سنده استفاده ایتدیرمکی تعهد ایده‌رلر .

ماده : ٨ — طرفين عاقديندن هربرينك تبعه‌سى اقامتگاه تأسيس ايتمكسزين ديكر طرف اولكه‌سنده اقامتى اثناسنده هرهانكى برفعاليتده بولوناجق اولورسه بوندن دولايى تبعهٔ محليه‌نك عينى جنس وماهيتده اولان فعاليتنك تابع اولاجغى هرهانكى برويرك ، رسم ومكلفيتدن باشقه وداها يوكسك ويرگى ، رسم ومكلفيته تابع اولمايا جقلردر .

طرفين عاقديندن هربرى كندى اولكه‌سنده بولونوب اورايى ترك ايتمك ايسته‌ين واقتدارى بولونمايانلرك فقروضرورتلرى ، عائد اولدقلرى قونسولوس ويا ممثل سياسى طرفندن مصدق اولان طرف ديكر تبعه‌سى پاسپورطلرينى متقابليت شرطيله مجاناً ويزه ايتمكه مهيا بولوندقلرينى بيان ايده‌ر.

ماده : ٩ — طرفين عاقدين كرك برحكم قانونى نتيجه‌سنده وكرك ضابطهٔ اخلاقيه ، ضابطهٔ صحيه ويا تسئل حقنده‌كى قوانين ونظامانه توفيقاً ويا دولتك داخلى وخارجى امنيتنه متعلق اسبابدن دولايى طرف ديكر تبعه‌سنى فردى برتدبير اولمق اوزره مملكتدن طرد واخراج ايده‌جك اولديغى تقديرده معاملهٔ واقعه شرائط صحيه وانسانيه‌يه موافق برصورتده اجرا ايديله‌جكدر .

ماده : ١٠ — مركز اداره‌لرى طرفين عاقديندن برينك اراضيسنده بولونوب او مملكتك قانونلرى موجبنجه تشكل ايتمش اولان ، تجارى ، صناعى ، مالى شركتلر ـ نقليات وسيغورطه شركتلرى داخل اولمق اوزره ـ غيرمشروع ويا مغاير اخلاق مقصد تعقيب ايتمه‌مك شرطيله ديكر طرفك اولكه‌سنده قانوناً طانيناجقلر واهليتلرى واقامهٔ دعوا حقلرى منشألرى اولان مملكت قوانينى موجبنجه تعين ايديله‌جكدر. شركات مبحوثه طرف ديكر اولكه‌سنده مرعى اولان ويا اولاجق بولونان قوانين ونظامات مرعيه‌يه تبعيت ايده‌رك تأسس واجراى فعاليت ايتمك حقنى حائز اولاجقلردر.

اشبو شركتلر قوانين مملكته تبعيت ايده‌رك هرنوع اموال منقوله‌يى وكذلك شركتك ايشله‌مه‌سنه مقتضى اموال غيرمنقوله‌يى احراز ايده‌بيله‌جكلردر. بوتقديرده اموال غيرمنقوله احرازى كيفيتى شركتك غايهٔ تشكلى اولمامق مقرردر .

شركات مذكوره كرك اقامهٔ دعوى ، كرك مدافعه ضمننده تابع اولدقلرى دولت تبعه‌سى اشخاص ماديه حقنده جارى شرائط دائره‌سنده سربستجه محاكمه مراجعت ايده‌بيله‌جكلردر . مذكور شركتلر صورت عموميه‌ده ملى شركتلردن استيفا اولونان رسوم وتكاليفدن باشقه وداها يوكسك مكلفياته تابع اولمايه‌جقلر وهردورلو استقراض مجبوريدن‌ده استثنا ايديله‌جكلردر .

مذكور شركتلر كرك حال صلح وكرك حال حربده اهالئ محليه‌يه طرح اولونوب عينى شكلده وطرفينك متقابل موضوعات قانونيه‌سنده مصرح اولان تضمينات مقابلنده اولارق كنديلرينه‌ده تطبيق ايديله‌جك اولان مكلفيت شخصيه واستموالر مستثنا اولمق اوزره حكومت ويا شعبات ملكيه‌سى لهنه قوانين ونظاماته توفيقاً موضوع ويركو ورسومدن باشقه بركونه مكلفيت شخصيه‌يه تابع طوتولمايا جقلردر .

برطرف مملكتنده منتظم صورتده تشكل ايتمش اولان فيرمالرايله شركتلرك ديكرينك اولكه‌سنده‌كى فيليال شعبه وآجنته‌لرى ويادىكر ممثلكارى اصولى دائره‌سنده موضوع سرمايه‌لر اوزرندن ويا اشبو سرمايه‌لرك مقدارلرى تعين ايديله‌مه‌ديكى تقديرده مذكور سرمايه‌يى تعينه مدار اولابيله‌جك حقيقى قازانج وايرادلرى اوزرندن ويركويه تابع اولابيله‌جكدر .

ماده : ١١ — شوراسى مقرردركه طرفين عاقديندن هيچ برى ديكر طرف عاقدك تبعه‌سنه كنديسنجه بخش ايديلش اولاندن باشقه وياداها واسع حقوقى كندى تبعه‌سى لهنده طلب وادعا ايتمك خصوصنده اشبو مقاوله‌نامه‌ده مندرج الكزياده مظهر مساعده ملت قيدندن استفاده ايده‌مه‌يه‌جكدر .

ماده : ١٢ — اشبو مقاوله‌نامه، تصديقنامه‌لرك تعاطيسى تاريخندن برآى صوكرا موقع مرعيته كيره‌جك وايكى سنه مدتله معتبر اولاجقدر . مقاوله‌نامه طرفين عاقديندن برى طرفندن آنف الذكر ايكى سنه مدتك

انقضاسندن لااقل آلتى آى اول فسخ اولونمازسه فسخ اولونونجه‌يه قادار موقع مرعيتده قالاجق واشبو فسخ آلتى آى ختامندن صوكرا حائز حكم اولاجقدر .

ماده : ١٣ — اشبو مقاوله‌نامه برجزؤ متممى اولان پروتوقول ايله برلكده تصديق اولوناجق وتصديقنامه‌لر سرعت ممكنه ايله « بەرن » ده تعاطى ايديله‌جكدر .

تصديقاً للمقال طرفين مرخصلرى اشبو مقاوله‌نامه‌يى امضا ومهرلريله تختيم ايتمشلردر .

نسختين اولارق آنقره‌ده ٧ آغستوس ١٩٢٧ تاريخنده تنظيم ايديلمشدر .

على جنانى　　على شوقى　　هامرى مارتن

منضم پروتوقول

١ — بوكونكى تاريخله عقداولونان اقامت مقاوله‌نامه‌سنك حين امضاسنده بوخصوصه اصولى دائره‌سنده صلاحيتدار اولان زيرده واضعين امضا طرفين بروجه آتى خصوصاتى‌ده قرارلاشديرمشلردر :

اسويچره تبعه‌سنك ويا اسويچره تابعيتنده بولونان شركتلرك اشبو اقامت مقاوله‌نامه‌سنك موقع مرعيته وضعى تاريخنده هرنه صفتله اولورسه اولسون احراز ايتمش اولدقلرى و هرنه صورتله اولورسه اولسون تصرف ايتمكده بولوندقلرى كرك شهرداخلنده‌كى وكرك شهرخارجنده‌كى امواللك تعين ايده‌ن من له الحقلرينه وتابعيتى هرنه اولورسه اولسون متوسط اولارق حركت ايده‌ن شخص آخرنامنه مقيد املاك ايچون تنظيم ايديلش اولان ديكر بالجمله سندات مقابلنده اموال غيرمنقوله‌نك تصرفنه متداثر اولان و جمادى الاول ١٣٣١ ، ٣٠ مارت ١٣٢٩ ـ ١٩١٣ تاريخلى قانونك دردنجى ماده‌سى احكام موقته‌سى موجبنجه يكيدن فراغ خرجى ويرمكسزين طابو سنداتى اعطاسى ايچون توركيه حكومت جمهوريه‌سى تدابير لازمه اتخاذ ايده‌جكدر .

٢ — كندى نامله‌رينه آخر تابعيت آلتنده اموال غيرمنقوله تفرغ ايده‌ن اسويچره تبعه‌سندن اسويچره‌لى شركات تابعيت حقيقيه‌لرينى قيد ايتديره‌رك سندلرينى تصحيح ايتديرمك حقنى حائز اولاجقلردر.

٣ — تابعيت حقيقيه‌لرى آلتنده اموال غيرمنقوله‌يه اليوم متصرف بولونان اسويچره تبعه‌سيله شركتلرينه كلنجه بونلرك حق تصرفلرى اشبو پروتوقول ايله تأييد قيلنمشدر .

٤ — كذلك شهرلرده وكرك كويلرده عهده‌لرينه ارثاً اموال غيرمنقوله انتقال ايتمش اولان اسويچره تبعه‌سنه انتقال خرجلرينى تأديه شرطيله طابو سنداتى اعطا قيلنه‌جقدر .

٥ — سالف الذكر احكام تورك موضوعات قانونيه‌سى مفهومنجه متقيب ومبادل عداولونانلر نامنه مقيد امواله قابل تطبيق ده‌كادر .

٦ — بالاده ذكر وتعداد اولونان اموال غير منقوله‌نك اسويچره‌لى متصرف حقيقيلرى طرفندن سالف البيان خصوصات ايچون لازم الايفا مراسمه اشبو مقاوله‌نامه ايله منضم پروتوقولنك موقع مرعيته وضعى تعقيب ايده‌جك اولان آلتى آى ظرفنده مباشرت اولونمق لازمدر .

آنقره : ٧ آغستوس ١٩٢٧

على شوقى　　على جنانى　　هامرى مارتن

تورکیه جمهوریتی ایله مکسیقا دول متحده‌سی جمهوریتی آراسنده عقد اولونان مخادنت معاهده‌نامه‌سنك تصدیقی حقنده قانون

ماده : ١ — تورکیه جمهوریتی ایله مکسیقا دول متحده‌سی جمهوریتی آراسنده ١٩٢٧ سنه‌سی مایسنك یکرمی بشنجی کونی رومادە عقد وامضا اولونان مخادنت معاهده‌نامه‌سی تورکیه بویوك ملت مجلسنجه قبول وتصدیق ایدیلمشدر .

ماده : ٢ — اشبو معاهده‌نامه‌نك اجرای احکامنه اجرا وکیللری هیئتی مأموردر .

٥ کانون ثانی ١٩٢٨

بویوك ملت مجلسنك ٥ ـ ١ ـ ٩٢٨ تاریخنده منعقد ٢٧ نجی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده قبول ایدیلمشدر .

تورکیه جمهوریتی ایله مکسیقا دول متحده‌سی جمهوریتی آراسنده منعقد مخادنت معاهده‌نامه‌سی

برطرفدن ، تورکیه جمهوریتی ، دیکر طرفدن ، مکسیقا دول متحده‌سی جمهوریتی ، صمیمی دوستلق رابطه‌لرینی آرالرنده تأسیس وتقویه ایله‌مك آرزوسیله متحسس اولدقلری ومناسبات تأسس ایدنجه اشبو مناسباتك هرایکی ملتك عمران ورفاهنك تزایدینه خادم اولاجقنه عین درجه‌ده قانع بولوندقلری جهتله برمخادنت معاهده‌نامه‌سی عقدینه قرار ویرمشلر وبوخصوصده مرخصلری اولق اوزره تورکیه رئیس جمهوری : ایتالیا قرالی حضرتلری نزدنده تورکیه فوق‌العاده مرخص وبویوك ایلچیسی سعاد بکی ، ومکسیقا دول متحده‌سی رئیس جمهوری : ایتالیا قرالی نزدنده فوق‌العاده مرخص واورتا ایلچی دوقتور فارلوس پوویناى قازوران ی تعیین بویورمشلردر .

مشارالیهما اصولنه موافق کورولن صلاحیتنامه‌لرینی بعدالتبلیغ احکام آتیه‌یی قرارلاشدیرمشلردر.

ماده : ١ — تورکیه جمهوریتی ایله مکسیقا دول متحده‌سی جمهوریتی آراسنده وکذلك طرفینك تبعه‌سی بیننده ناقابل نقض واخلال صلح ومسالمت وصمیمی ودائمی مخادنت موجود اولاجقدر .

ماده : ٢ — طرفین عالیین عاقدین ایکی دولت آراسنده حقوق دول اساساتنه توفیقاً مناسبات سیاسیه وشهبندرینك تأسیسنده مطابقدرلر وهربرینك دیپلوماسی وشهبندرلك ممثللرینك متقابلیت شرطیله طرف دیکر مملکتنده حقوق عمومیهٔ دول اساسات عمومیه‌سیله وضع وتعیین ایدیلمش اولان معامله‌یه مظهر اولاجغنی متفقاً تصدیق وتسلیم ایده‌رلر .

ماده : ٣ — اشبو معاهده‌نامه تصدیق ایدیله‌جك وتصدیقنامه‌لر سرعت ممکنه ایله رومادە تعاطی اولوناجقدر . معاهده‌نامه تصدیقنامه‌لرك تعاطیسندن اون بش کون صوکرا موقع مرعیته کیره‌جکدر .

تصدیقاً للمقال طرفین مرخصلری اشبو معاهده‌نامه‌یی امضا وتختیم ایله‌مشلردر .

یکرمی بش مایس بیك دوقوزیوز یکرمی یدی تاریخنده رومادە برر نسخه‌سی دول ممضیه‌دن هربرینه تودیع ایدیلك اوزره ایکی نسخه اولارق تنظیم قیلنمشدر .

تورکیه جمهوریتی ایله چك اسلوواقیا جمهوریتی آراسنده منعقد اقامت مقاوله‌نامه‌سنك تصدیقنه متدائر قانون

قانون نومره‌سی : ١١٩٢

ماده : ١ — تورکیه جمهوریتی ایله چك اسلوواقیا جمهوریتی آراسنده ١٩٢٧ سنه‌سی مایسنك اوتوزبرنجی کونی آنقره‌ده عقدوامضا اولونان اقامت مقاوله‌نامه‌سی قبول وتصدیق اولونمشدر .

ماده : ٢ — اشبو مقاوله‌نامه‌نك اجرای احکامنه اجرا وکیللری هیئتی مأموردر .

٥ کانون ثانی ١٩٢٨

بویوك ملت مجلسنك ٥ ـ ١ ـ ٩٢٨ تاریخنده منعقد ٢٧ نجی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده قبول ایدیلمشدر .

تورکیه و چك اسلوواق جمهوریتلری آراسنده منعقد اقامت مقاوله‌نامه‌سی

برطرفدن تورکیه جمهوریتی رئیسی ،

ودیکر طرفدن چك اسلوواق جمهوریتی رئیسی ،

تورك تبعه‌سنك چك اسلوواقیاده وچك اسلوواق تبعه‌سنك تورکیه‌ده اقامت شرطلرینی تنظیم ایتمك آرزوسیله متحسس اولارق ، تورکیه وچك اسلوواقیا آراسنده منعقد ١١ تشرین اول ١٩٢٤ تاریخلی مخادنت معاهده‌نامه‌سنه توفیقاً ، برمقاوله‌نامه عقدینه قرار ویرمشلر وبوخصوصده مرخصلری اولق اوزره تورکیه جمهوریتی رئیسی : سابق تجارت وکیلی علی جنانی بك ایله خارجیه وکالتی مستشاری علی شوقی بکی : وچك اسلوواق جمهوریتی رئیسی : چك اسلوواق جمهوریتنك مرخص فوق‌العاده‌سی وآنقره ایلچیسی موسیو میلوس قوبری تعیین ایله‌مشلر ومشارالیهم ، اصولنه موافق ومعتبر کورولن صلاحیتنامه‌لرینی بعدالتعاطی احکام آتیه‌یی قرارلاشدیرمشلردر :

ماده : ١ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی دیکرینك اولکسنده اقامت ومکث ایله‌مك حقنی حائز اولاجقلر وبناءً علیه مملکتنده مرعی قانونلر ، نظاملرواصرله توفیق حرکت ایده‌رك سربستجه کیدوب کله‌بیله جکلر وسیروسفر ایده‌بیله جکلردر .

شوراسی مقرردرکه اشبو مقاوله‌نامه احکامی طرفین عاقدیندن هربرینك کندی مملکتی داخلنه مهاجرتله سربستجه مساعده ویا بونی منع ایتمك حقنه خلل ایراث ایتمز .

ماده : ٢ — طرفین عاقدیندن هربری ، کندی اولکسنده طرف دیکر تبعه‌سنك ، شخصه عائد تدبیرلر ایله کرك برمحکمه حکمی نتیجه‌سنده وکرك ضابطهٔ اخلاقیه ، ضابطهٔ صحیه ویا تسئل حقنده‌کی قانونلر ویا نظامنامه‌لر موجبنجه وکرکسه دولتك داخلی ویا خارجی امنیتنه متعلق اسبابدن ناشی ، اقامت ویا مکث ایله‌مه‌لرینی منع ایتمك وبونلری بواسبابه بناءً طرد واخراج ایله‌مك حقنی محافظه ایده‌ر .

طرف دیکر ، طرد واخراج ایدیلن تبعه‌سنی وبونلرك افرادعائله‌سنی ، صلاحیتدار شهبندرطرفندن تابعیتلری تصدیق ایدیلش اولدیغی تقدیرده ، هرزمان یکیدن قبول ایله‌مکی درعهده ایدر . طردواخراج ایدیلن اشخاصك . طرد ایدن طرف حدودینه ویا ارکاب ایتمانته قادار نقللری اشبوطرف عهده‌سنده‌در .

ماده : ٣ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی طرف دیکر اولکسنده قوانین متعلقه‌سی ایله

بعض اولان خصوصات مستثنا اولمق اوزره ، هرنوع اموال منقوله وغیر منقوله‌یی مملکتك قانونلر ونظامنامه‌لرینه توفیق حرکت ایده‌رك اکتساب ، تملك وفراغ ایتمك حقنی ، اك زیاده مظهر مساعده ملت تبعه‌سیله عینی شرائط داخلنده حائز اولاجقلردر. تبعهٔ مذکوره ، عینی شرائط داخلنده ، بواموالی اشترا ، بیع ، هبه ، فراغ ، عقد نکاه ، وصیت ، بلا وصیت توارث صورتلریله ویا صور سائره‌نك کافه‌سیله تصرف ایده‌بیلیرلر .

سالف الذکر خصوصاتك هیچ بریسنده تبعهٔ مذکوره محلی تبعه ایچون وضع ایدیلمش ویا ایدیله‌جك اولانلردن باشقه ویا داها یوکسك خرج ، رسوم ویا ویرکی‌یه . هرنه نام تحتنده اولورسه اولسون ، تابع طوتولمایه‌جقلردر .

ماده : ٤ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی ، اك زیاده مظهر مساعده ملت تبعه‌سیله عینی شرائط تحتنده طرف دیکر اولکه‌سنده قوانین ونظامات مملکته توفیق حرکت ایده‌رك اجراسی تبعهٔ محلیه‌یه حصر ایدیلمه‌مش ویا ایدیلمه‌یه‌جك اولان هرنوع صنایع وتجارتی اجرا وکافهٔ حرفت وهرهانکی برمسلکه انتساب ایلمك حقنی حائز اولاجقلردر .

ماده : ٥ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی طرف دیکر اولکه‌سنده مکث واقامت وکذلك اشبو اولکه‌ده هردرلو تجارت ، صنایع ویا حرفت ومسلکی اجرا ایچون تبعهٔ محلیه‌دن استیفا اولونانلردن باشقه ویا داها یوکسك هرنه ماهیتده اولورسه اولسون ، هیچ بر ویرکو ، رسم ویا خرج تسویه ایتمه‌یه‌جکلردر .

طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی طرف دیکر اولکه‌سنده شخصلری ، ماللری ، حقوق ومنفعتلری واموال مذکوره‌یی اکتساب وتملك وبونلردن انتفاع وکذلك بونلرك فراغ ، انتقال وتوارثی خصوصنده تبعهٔ محلیه‌یه تحمیل ایدیله‌بیله‌جك اولانلردن باشقه وداها یوکسك هیچ برخرج ، رسم ویا بالواسطه یاخود بلاواسطه ویرکی‌یه تابع طوتولمایه‌جقلردر .

تبعهٔ مذکوره ماللرینك بیعندن متولد اثمانی وعیناً ماللرینی ، مملکتده مرعی احکام قانونیه‌نك قیودی تحتنده سربستجه اخراج ایتمکه بالخاصه مأذون اولاجقلر وبوخصوصده تبعهٔ محلیه‌نك تأدیه ایده‌جکندن داها فضله تکالیف ، رسوم وعائداته اجنبی صفتیله تابع طوتولمایاجقلردر .

ماده : ٦ — طرفین عاقدیندن برینك تبعه‌سی دیکرینك اولکه‌سنده ، کرك بری ، بحری ویاهوائی اردولرده کرکسه ملی محافظ ویا ملیس قطعاتنده ، هیچ بر خدمت عسکریه ایله مکلف اولمایاجقلری کبی خدمت عسکریه‌نك یرینه قائم اولان هیچ برمجبوریت ویا تکلیفه دخی تابع طوتولمایاجقلردر .

بونلر ، تبعهٔ محلیه‌یه قانوناً تحمیل ایدیله‌جکلردن ماعدا مکلفیات واستموالات عسکریه‌یه تابع اولمایاجقلردر .

ماده : ٧ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سنك طرف دیکر اولکه‌سنده‌کی اموالی ، آنجق منافع عمومیه‌یه متعلق اسباب قانونیه دولاییسیله وتبعهٔ محلیه ایله مساوی صورتده معامله کوره‌رك استملاك اولونابیله‌جکدر .

ماده : ٨ — مرکز اداره‌سی طرفین عاقدیندن برینك اولکه‌سنده بولونان ومملکت مذکوره قوانینی موجبنجه اوراده تأسس ایتمش اولان تجاری شرکتلر « صناعی ، مالی شرکتلرله سیغورطه مواصلات ونقلیات شرکتلری‌ده داخلدر » طرف دیکر اولکه‌سنده قانونی طانیته‌جقلر و اشبو مملکتده کرك اقامهٔ دعوا وکرك دفع دعوا ایچون حضور محاکمده اثبات وجود ایله مرافعه ایدیله‌بیله‌جکلردر .

مذکور شرکتلرك دیکر طرف عاقد اولکه‌سنده اجرای فعالیتنه جواز کیفیتی اشبو اولکه‌ده مرعی اولان ویا اولاجق بولونان قوانین واحکام ایله تنظیم قلنه‌جقدر .

بالاده‌کی ایکنجی فقره موجبنجه ایشله‌یه‌ن مذکور شرکتلر طرف دیکر اولکه‌سنده صناعی ویا

توركیه محاکمنك ١٩٢٤ سنه‌سنك صوك (٨)، ١٩٢٥ ، ١٩٢٦ سنه‌لرینك ١٢ شر و ١٩٢٧ سنه‌سنك ایلك (٥) آیی ظرفنده وارد اولان وحکمه ربط ایدیلن دعوالری تحلیلاً کوستره‌ن ایستاتستیق

	محکمه‌لر	١٩٢٤ سنه‌سنده صوك سکز آیلق				١٩٢٥ سنه‌سی				١٩٢٦ سنه‌سی				١٩٢٧ سنه‌سنده ایلك بش آیلق				
		١٩٢٣ دن مدور	١٩٢٤ ده کلن	وارده یکونی	١٩٢٤ ده صادره	١٩٢٥ دن مدور	١٩٢٥ ده کلن	وارده یکونی	١٩٢٥ ده صادره	١٩٢٦ یه مدور	١٩٢٦ ده کلن	وارده یکونی	١٩٢٦ ده صادره	١٩٢٧ یه دور اولونان	١٩٢٧ یه مدور	١٩٢٧ بش آینده کلن	وارده یکونی	١٩٢٧ بش آینده صادره	١٩٢٧ آلتنجی آینه دور اولنان
جزا	آغیر جزا	٤٦٧٨	١٣٢٧٥	١٩٢٧٥	١٥٦٥٥	٤٠٩٨	١٥٧٦٨	١٩٨٦٦	١٦٦٥٩	٣٢٠٧	١٨٠١١	٢١٢١٨	١٨٣٩٧	٢٨٢١	٢٧٩٩	٧٢٤٦	١٠٠٤٥	٥٩٩١	٤٠٥٤
	اصلیه جزا	١٧٥٦٠	١٠٤١٨٨	١٢١٧٤٨	٩٣٥٩٨	٢٨١٥٠	١٦٨٠٩٥	١٩٦٢٤٥	١٧١٧٧٨	٢٤٤٦٧	١٥٩٢٨٩	١٨٣٧٥٦	١٦١٦٨٨	٢٢٠٦٨	١٩٤٠٦	٥٠٠٦٦	٦٩٤٧٤	٤٢٣٠٠	٢٧١٧٢
	صلح جزا	١٧٩٥٤	٤٣٢٤٦	٦١٢٠٠	٥٢٦٦٠	٨٥٤٠	٦٨٣٣٦	٧٦٨٧٦	٧٠٥٠٥	٦٣٧١	١٢١١٤٢	١٢٧٥١٣	١٠٦٩٥٩	٢٠٥٥٤	١٩١٨٨	٧٣١٥٢	٩٢٣٤٠	٥٨٤٩٦	٣٣٨٤٤
	یکون	٤١٩٩٢	١٦٠٧٠٩	٢٠٢٧٠١	١١٦٩١٣	٤٠٧٨٨	٢٥٢١٩٩	٢٩٢٩٨٧	٢٥٨٩٤٢	٣٤٠٤٥	٢٩٨٤٤٢	٣٣٢٤٨٧	٢٨٧٠٤٤	٤٥٤٤٣	٤١٣٩٣	١٣٠٤٦٤	١٧١٨٥٧	١٠٦٧٨٧	٦٥٠٧٠
حقوق	اصلیه حقوق	٢٣٧٨٢	٨٩٠٦٠	١١٢٨٤٢	٧٧٤٥٦	٣٥٣٨٦	١٤٥٩٥٩	١٨١٣٤٥	١٤٧٤١٧	٣٣٩٢٨	١٨٧١٢٠	٢٢١٠٤٨	١٨٤٤٨٨	٣٦٥٦٠	٣١٧٠٥	٧٤٨٨١	١٠٦٥٨٦	٦٨٢٤٤	٣٨٣٤٢
	تجارت حقوق	—	—	—	—	—	—	—	—	١٥٧٥	٦٢٢٩	٧٨٠٤	٦١٠٧	١٦٩٧	٢٣٩٦	٤١٧٧	٦٥٧٣	٣٥٥٧	٣٠١٦
	صلح حقوق	٤٢٦٣٣	١٩٨١٤٠	٢٤٠٧٧٣	٢٠٦٦٠٣	٣٤١٧٠	٣٣٨٤١٣	٣٧٢٥٨٣	٣٤١٧٨٥	٣٠٧٩٨	٤٤٢٧٥٦	٤٧٣٥٥٤	٤٢٥٣٩٣	٤٨١٦١	٤٦٣٩١	٢١٩٢٠٤	٢٦٥٥٩٥	٢٠٠٣٦٠	٦٥٢٣٥
	یکون	٦٦٤١٥	٢٨٧٢٠٠	٣٥٣٦١٥	٣٨٤٠٥٩	٦٩٥٥٦	٤٨٤٣٧٢	٥٥٣٩٢٨	٤٨٩٢٠٢	٦٦٣٠١	٦٣٦١٠٥	٧٠٢٤٠٦	٦١٥٩٨٨	٨٦٤١٨	٨٠٤٩٢	٢٩٨٢٦٢	٣٧٨٧٥٤	٢٧٢١٦١	١٠٦٥٩٣

ایستاتستیقی اجمال و تحلیلاً افاده

سنه‌لر	[جزا وحقوق] وارده‌لر یکونی	[جزا وحقوق] صادره‌لر یکونی	[جزا وحقوق] دورلر		صادره‌لرك وارده یکونلرینه بیکده اضافی نسبتی	
١٩٢٤	٥٥٦٣١٦	٤٤٥٩٧٢	١١٠٣٤٤	٪ =	,٨٠١	وارده یکوننه نظراً فعالیت نسبتی
١٩٢٥	٨٤٦٩١٥	٧٤٨١٤٤	٩٨٧٧١	٪ =	,٨٧٣	» » » » »
١٩٢٦	١٠٣٤٨٩٣	٩٠٣٠٣٢	١٣١٨٦١	٪ =	,٨٧٢	» » » » »
١٩٢٧	٥٥٠٦١١	٣٧٨٩٤٨	١٧١٦٦٣	٪ =	,٦٨٨	» » » » »
یکون	٢٩٨٨٧٣٥	٢٤٧٦٠٩٦	٥١٢٦٣٩	٪ =	,٨٢٨	وسطی فعالیت نسبتی

جزا اوراقی ١٩٢٥ سنه‌سی آغیر جزا وارده‌سی ١٩٢٤ وارده‌سنه نظراً یوزده یاریم نسبتنده تزایدله (١٩٨٦٦) و ١٩٢٦ سنه‌سنده یوزده ٦,٨ فضله‌لقله (٢١٢١٨) ؛ ١٩٢٥ سنه‌سی اصلیه جزا وارده‌سی ١٩٢٤ سنه‌سنه نظراً یوزده ٦١ بوچوق تزایدله (١٩٦٢٤٥) و ١٩٢٦ سنه‌سنده یوزده ٦,٨ تناقصله (١٨٣٧٥٦) ؛ و ١٩٢٥ سنه‌سی صلح جزا وارده‌سی کذا ١٩٢٤ سنه‌سنه نظراً ٢٥,٦ تزایدله (٧٦٨٧٦) و ١٩٢٦ سنه‌سنده یوزده ٦٥,٨ فضله‌لقله (١٢٧٥١٣) عدده بالغ اولمقده‌در .

حقوق اوراقی ١٩٢٥ سنه‌سی اصلیه حقوق وارده‌سی ١٩٢٤ وارده‌سنه نظراً یوزده ٦٠ و ٧ فضله‌لاشه‌رق (١٨١٣٤٥) و ١٩٢٦ سنه‌سنده یوزده ٢١ و ٨ تزایدله (٢٢١٠٤٨) ؛ ١٩٢٥ سنه‌سی صلح حقوق وارده‌سی ١٩٢٤ ده نظراً یوزده (٥٤) و (٧) نسبتنده تزایدله (٣٧٢٥٨٣) و ١٩٢٦ سنه‌سنده یوزده (٢٧) فضله‌لقله (٤٧٣٥٥٤) عددینه بالغ اولمقده‌در .

ایستاتستیق وتشریات مدیریتی

تجاری ایشلرینك اجراسی ایچون ملی شرکتلردن جبایت ایدیله‌نلردن نه‌باشقه ونه داها یوکسك تکالیف ورسوم تسویه ایتمه‌یه‌جکلردر . بوشرکتلر ، متقابلیت شرطیله و قوانین مملکته تبعیت ایده‌رك هرنوع اموال منقوله‌یی وکذلك شرکتك ایشله‌مه‌سنه مقتضی اموال غیرمنقوله‌یی اکتساب ایده‌بیله‌جکلردر ؛ بوتقدیرده اکتساب کیفیتی ، شرکتك اساس غایه‌سی اولمامق مقرردر .

شوجهت درکادرکه یوقاریده ذکراولونان احکام ، طرفین عاقدیندن برینك اولکه‌سنده هرهانکی براجنبی شرکتك تابع اولدیغی ویا اولابیله‌جکی قید وقبول خرجلرینه خالی ایراث ایتمز .

ماده : ۹ — طرفین عاقدیندن هربرینك تبعه‌سی دیکرینك اولکه‌سنده شخصلرینك ومالرینك حمایهٔ قانونیه وعدلیه‌سنه متعلق کافهٔ خصوصاتده عینیله تبعهٔ محلیه معامله‌سندن مستفید اولاجقلردر .

بناءً علیه . محاکمه سربستجه وقولایلقله مراجعت ایده‌رك ، عینیله تبعهٔ محلیه‌یه عائد شرائط آتیده حق مرافعه‌لرینی استعمال ایده‌بیله‌جکلردر . شوقید ایله‌که مصارف محاکمه‌یی مؤمن کفالت آچه‌سنه‌وبجانی مظاهرت عدلیه‌یه متعلق اولان احکام بومسائلك ایکی مملکت آراسنده عقدایدیله‌جك برمقاولهٔ مخصوصه ایله تنظیمنه قادار قوانین محلیه ایله حل وحسم ایدیله‌جکدر .

ماده : ۱۰ — شو جهت تقرر ایتمشدرکه طرفین عاقدیندن هیچ بری دیکر طرف عاقد تبعه وشرکتلرینه کندیسنجه بحث ایدیلش اولانلردن باشقه ویا داها واسع حقوق کندی تبعه وشرکتلری‌لهنده طلب ایتمك ایچون اشبو مقاوله‌نامه‌ده ذکراولونان الکزیاده مظهرمساعده ملت قیدندن منبعث منفعتی مدار احتجاج طوتامایاجقدر .

ماده : ۱۱ — اشبومقاوله نامه ، نسخ مصدقه‌سنك تعاطیسی تاریخندن برآی‌صوکرا موقع مرعیته کیره‌جك واوچ سنه مدتی حائز اولاجقدر .

مذکور دوره‌نك ختامندن لااقل آلتی آی‌اول مقاوله‌نامه طرفین عاقدیندن بری‌ویادیکری طرفندن فسخ ایدیله‌دیکی تقدیرده ، فسخ‌اولونجه‌یه قادار معتبر قالاجقدر . آنجق‌اشبو فسخ، آلتی آیلق برمهلتك ختامندن صوکرا حکمنی اجرا ایده‌بیلیر .

اشبو مقاوله‌نامه تصدیق ایدیله‌جك و نسخ مصدقه‌سی ممکن اولدیغی‌قادار سرعتله پراغده تعاطی قیلینه‌جقدر .

تصدیقاً للمقال طرفین مرخصلری اشبو مقاوله‌نامه‌یی امضا وتختیم ایله‌دیلر .

آنقره‌ده ایکی نسخه اولمق اوزره ۲۱ مارت ۹۲۷ تاریخنده تنظیم قیلنمشدر .

امضا مضبطه‌سی

اشبو مقاوله‌نامه‌یه وضع‌امضا اولوندیغی اثناسنده چك‌اسلوواق حکومتی مرخصی حکومت متبوعه‌سی نامنه بیان‌ایده‌رکه :

اشبو مقاوله‌نامه‌نك دردنجی ماده‌سنده مذکور الك زیاده مظهر مساعده ملت‌قیدندن منبعث‌منفعت لوزانده ٤-٢-١٩٢٣ تاریخنده‌منعقد اقامت مقاوله‌نامه‌سنك دردنجی ماده‌سی موجبنجه معاهدهٔ‌مذکوره‌یی امضالامش اولان دولتلرتبعه‌سنه توركیه طرفندن طانمش اولان حقوق مکتسبه‌یه رعایت خصوصاتنده چك‌اسلوواق لهنده ادعای مطالب ایچون مابه‌الاحتجاج اولامایاجقدر .

اشبو مضبطه بوکون امضالانمش اولان مقاوله‌نامه‌نك جزوِ لاینفکی اولوب اونکله عینی زمانده موقع مرعیته کیره‌جکدر .

قرارلر و تفسيرلر

سابق بحريه وكيلى جبل بركت مبعوثى احسان بكك مصونيت تشريعيه‌سنك رفعيله ، ديوان عالى‌يه سوق حقنده

« سابق بحريه وكيلى جبل بركت مبعوثى احسان بكك ، وكالتى اثناسنده‌كى افعال وحركاتى كنديسنك مالى وجزائى مسئوليتنى موجب اولديغى كورولديكندن ، مومى‌اليهك مصونيت تشريعيه‌سنك رفعيله آنقره‌ده تشكيل ايديله‌جك ديوان عالى‌يه سوقى و تحقيقات انجمنى مضبطه‌سيله ضبطنامه‌لرينك وبالجمله اوراق تحقيقيه‌نك دخى ديوان عالى‌يه توديع وتسليمى ، انجمن مضبطه‌سنده علاقه‌دار لقلرى ظاهره چيقاريلانلردن موقوف وغيرموقوف اولانلر حقنده‌ده ديوان عاليجه معاملهٔ قانونيه ايفاسى ، هيئت عموميه‌نك اوتوز آلتنجى انعقادينك برنجى جلسه‌سنده تقرر ايتمشدر . »

٢٦ كانون ثانى ١٩٢٨

تمغا قانونك دوقوزنجى ماده‌سنك سكسان بشنجى فقره‌سنك تعديلنه متدائر قانونك برنجى ماده‌سنك محتاج تفسير اولماديغى حقنده

« تمغا قانونك دوقوزنجى ماده‌سنك سكسان بشنجى فقره‌سنك تعديلنه‌دائر اولان ٢٥ حزيران ١٩٢٧ تاريخ و ١١٤٨ نومرولو قانونك برنجى ماده‌سنده « رسمى و خصوصى بالعموم مؤسسات مأمورين ومستخدمينك هرنه نام ايله اولورسه اولسون آلمقده اولدقلرى مبالغه‌مقابل ويره‌جكلرى مقبوضلرك تمغا قانونك اون برنجى ماده‌سى موجبنجه رسم نسبى يه تابع اولاجغى » تصريح قيلينمقده وقانون مذكورك اسباب موجبه لايحه‌سنده بوقبيل مقبوضلرك مامورين و مستخدمين مذكوره‌نك معاش واكراميه وخرجراه‌كى منافعى كنديلرينه عائد اولارق آلاجقلرى مبالغه منحصر اولاجغى آكلاشيلمقده ايسه‌ده ماده‌نك احتوا ايتديكى « هرنه نام ايله اولورسه اولسون » تعبيرندن واضع قانونك اسباب موجبه لايحه‌سنده اشارت

ايديلن مقصدينه انتقال ممكن اولامامقده و اسباب موجبه لايحه‌سنه نظراً ماده‌نك بروجه معروض اعمالى‌ده تفسير ماهيتنده كورولمكده اولديغندن مادهٔ مذكوره‌نك تفسيرى ، باش وكالتك ٣ كانون اول ١٩٢٧ تاريخلى تذكره‌سى ايله طلب اولونمش ايسه‌ده ، مذكور قانونده موضوع بحث اولان مقبوضلر ، رسمى وخصوصى بالعموم مؤسسات مامورين ومستخدمينك خدمت واستحقاق مقابلى اولارق هرنه نام ايله اولورسه اولسون آلدقلرى مبالغه منحصر اولمق اعتباريله ماده‌نك محتاج تفسير اولماديغى ، هيئت عموميه‌نك اوتوز دردنجى انعقادينك برنجى جلسه‌سنده تقرر ايتمشدر . »

٢١ كانون ثانى ١٩٢٨

يرلى قوماشدن البسه كيلمه‌سنه دائر ٩ كانون اول ١٣٤١ تاريخ و ٦٨٨ نومرولى قانونك برنجى ماده‌سنك تفسيرينه محل اولماديغى حقنده

« يرلى قوماشدن البسه كيلمه‌سنه دائر اولان ٩ كانون اول ١٣٤١ تاريخ و ٦٨٨ نومرولى قانونك برنجى ماده‌سنده البسه ، آياق قابى ، قوماش ، سرپوش وياتاق لوازمى صراحتاً ذكر ايديلديكى حالده ايچ چاماشيرلرينك مصرح بولونماماسى بعض دائره‌لرجه چاماشيرلق بزلرك اجنبى معمولاتندن تداركنه مساغ ويريلديكى ذهابنى توليدايله‌ديكى جهتله ، مذكور ماده‌نك تفسيرى باش وكالتدن طلب اولونمش ايسه‌ده ، قانونك برنجى ماده‌سنك (موازنهٔ عموميه و خصوصيه و بلديه‌لردن بدلى تسويه ايديلن البسه وآياق قابى ، قوماش ، سرپوش و ياتاق لوازمنك يرلى معمولاتندن تداركنه) عائد حكمى استثنايى تعداد وتحديد ماهيتنده اولماسنه مبنى بوميانده مذكور اولمايان لوازمك تفسيراً ادخالنه مساغ كورولمه‌مش و ١٠٥٨ نومرولو تشويق صنايع قانونك « حكومت ، ادارهٔ خصوصيه وبلديه‌لر وبونلره عائد مؤسسات ايله امتيازلى شركتلر وبوقانوندن استفاده‌ايدن مؤسسه‌لر احتياجلرينه كوره آلاجقلرى هرنوع مواددن مملكت داخلنده كافى مقداردە استحصال ويااعمال اولونوبده مماثللرينك كوردكلرى ايشى كوره‌بيله‌جكى فناً متحقق بولونانلرى خارجدن كتلردن يوزده اون بهالى دخى اولسه ترجيحاً داخلدن تدارك و مبايعه‌يه مجبوردرلر . » حكمنى حاوى اولان ١٣ نجى ماده‌سى پاموق منسوجات صنايعنك انكشافى ايچون كافى برحمايه اولمقله سالف الذكر ماده‌نك تفسيرينه محل اولماديغى ، هيئت عموميه‌نك قرق ايكنجى انعقادينك برنجى جلسه‌سنده تقرر ايتمشدر . »

٩ شباط ١٩٢٨

تقاعد معاشیله معلم ومدرسلك ، دوقتور ، اجزاجی ، بیطر ، مهندس وقوندوکتورلك معاشلرینك برذات عهده‌سنده اجتماع ایده‌بیله‌جکنه دائر اولان قانونك برنجی ماده‌سنك تفسیرینه محل اولمادیغی حقنده

« ٢ حزیران ١٩٢٦ تاریخ و ٩٠٠ نومرولو قانونك برنجی ماده‌سی حکمنك صحیح و معاونت اجتماعیه وکالتی مستشارلغیله مدیر و مفتشلکلرنده استخدام اولونان متقاعدین حقنده دخی تطبیق ایدیلوب ایدیله‌یه‌جکنك تعیین و تفسیری باش وکالتك $\frac{٦}{٥٤٨}$ نومرولو و ٤ شباط ١٩٢٨ تاریخلی تذکره‌سیله طلب ایدیلش ایسه‌ده ؛

١١ آغستوس ١٣٢٥ تاریخلی تقاعدقانونك اونجی ماده‌سنده مذکور اولدیغی اوزره دولتجه کوریله‌جك لزومه بناءً موافقتلریله تکرار خدمتـه آلیناجق متقاعدینك تقاعد معاشلرینك قطعی و انفکاکلرنده اعادةً تخصیصی مقتضی اولدیغی حالده ٢ حزیران ١٩٢٦ تاریخلی قانونك برنجی ماده‌سی مملکتمزده معلم ، طبیب ، اجزاجی ، بیطر ، مهندس وقوندوکتوره اولان شدت احتیاجی نظراعتباره آلارق بالفعل بووظائفی ایفا ایده‌بیله‌جك قابلیتی حائز متقاعدینلرده استفاده‌یی تأمین ایچون کندیلرینه خدمته آلنـدقلری حالده تقاعد معاشلرینك کسیلمه‌مه‌سی کبی برمساعدهٔ مخصوصه بخش ایلهمکه لزوم کورمشدر.

ایضاحات معروضه‌یه‌کوره مستشارلق، مدیرعمومیلك ومفتشلکلرکده حکومت وبلدیه طبابتلرینه مقیس عدایدیله‌مه‌سی وبوقیاس طریقیله مستشارلق ، مدیرعمومیلك و مفتشلك کبی اداری وظائفده مستخدم متقاعدینك دخی تقاعدمعاشلرینك قطع‌ایدیله‌مه‌سی طرزنده براستثنائك، حکم موجوددن استخراجی ممکن کورولهمش ، بناءً علیه ، عبارهٔ قانونیه‌ده‌کی صراحته نظراً ، تفسیره محل اولمادیغی ، هیئت عمومیـه‌نك اللی برنجی انعقادینك برنجی جلسه‌سنده تقرر ایتمشدر. »

٨ مارت ١٩٢٨

ایلول ٣٤١ ، شباط ١٩٢٦ ومارت ، آغستوس ١٩٢٧ آیلرینه عائد دیوان محاسبات راپورلری حقنده اتخاذ اولنان مقرراته دائر

ایلول ١٣٤١، شباط١٩٢٦ومارت، آغستوس١٩٢٧ آیلرینه عائد دیوان محاسبات راپورلری حقنده ، دیوان محاسبات انجمنجه بامضبطه تقدیم اولونان مقرراتدن آتیده محرراولانلری، هیئت عمومیه‌نك قرق دردنجی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده تصویب ایدیلمشدر :

١ — بر قانون مخصوصـه مستند اولمقسزین مراقبه مؤسس اولان محللرده دیوان محاسباتجه ویزه اجرا ایدیلمکسزین صرفیات اجراسی بالطبع مخالف قانون، اولوب قارص موقع مستحکم قوماندانلغنك امریله‌ده ویزه‌سز اولارق اجرا ایدیلن صرفیات حقنده

انجمنجه مدافعهٔ ملیه ومالیه وکالت جلیله‌لرندن دعوت اولونان مأمورلردن آلنان ایضاحاته نظراً مسـببلری حقنده مقتضیات قانونیه‌نك اجراسـنه تشبث و علاقه‌دارانه اخطارات لازمه اجرا ایدیلش اولدیغی آکلاشـیلمش اولمقله انجمنجه باشـقه‌جه قرار اتخاذینه لزوم کورولهمشدر .

٢ — ١٣٤٠ سنه‌سی حواله‌نامه بقیه‌سنك ١٣٤١ سنه‌سی ظرفنده ایفا ایدیله‌جك خدماته صرفنی تأمیناً توقاد ولایتی نافعه‌اداره‌سنجه دین تحقق ایتمکسزین وحقا اکتساب اولونمقسزین خلاف حقیقت سند تنظیمی بالطبع مخالف قانون اولوب مسببلری حقنده نه‌معامله‌یاپیلدیغی آکلاشـیلمق اوزره انجمنجه نافعه ، داخلیه و مالیـه وکالت جلیله‌لرندن دعوت اولونان مأمورلردن آلنان ایضـاحاته نظراً مسـئله‌ده برسوءنیت اولمادیغی وفقط بوصورتله معامله اجراسنك موجب مسئولیت اولدیغی و علاقه‌داران حقنده مقتضیات قانونیه‌نك اجراسـنه توسل اولوندیغی آکلاشیلمش اولمقله بومسئله‌ده باشقه‌جه قراراتخاذینه لزوم کورولهمشدر.

٣ — موازنهٔ عمومیه‌یه داخل دوائر ومقامات رسمیه‌نك کشیده ایده‌جکلری تلغرافلرك اجرته تابع اولدیغی قانون مخصوص اقتضاسندن اولدیغی و بونك صورت اجراسی حقنده اجرا وکیللری هیئتنجه تنظیم اولونان تعلیماتنامه‌نك برآن اول تطبیقی ضروری بولوندیغی وآنجق مذکور قانونك تعدیلی حقنـده حکومتجه تنظیم اولونان لایحهٔ قانونیـه‌نك الیوم داخلیه انجمننده بولوندیغی آکلاشیلمغله موضوع بحث لایحه‌نك برآن اول تسریع تدقیق وانتاجی خصوصنك انجمن مشـارالیهایه امر وحواله‌سی هیئت عمومیه‌نك نظر تصـویبنه عرض اولونور .

٤ — حالاً مذکور تشکیلات ملغا اولوب آنجق تاریخ جریانه نظراً عشیرت‌سواری آلایلرنده مستخدم و عشـیرتدن منصوب ضابطانك معاش و تخصیصات فوق‌العاده‌لرینك ٢٢ تشرین‌اول ١٣٣٩ تاریخلی قانونده محرر مقادیر اصـلیه و فقط حکمی لغو ایدیلـه‌ین ٦ مارت١٣٢٨ تاریخلی نظامنامه مندرجاتی اوزرندن تسـویه‌سی انجمنجه‌ده موافق کورولمشدر.

٥ — مجادله ویاتقتیش ومراقبه‌یه مأمورهیئتلرك کشت‌وکذارلرینك حکومت‌امرنده بولوندیریلاجق وسـائط ایله ایفاسـنك تصرف و سرعت نقطهٔ نظرندن فوائدی وکالت عائده‌لرنجه تقدیر و قبول اولوندیغی صورتده بونلرك مسـاعد اولان ترتیب مخصوصلرندن مبایعه و مصارفلرینك ویزه‌سی ضروری اولدیغی حقنده‌کی دیوان محاسـباتك نقطهٔ نظری انجمنجه‌ده مصیب کورولمشدر .

٦ — حکم قانونه مخالف اولارق اجرا ایدیلن مناقصه‌نك فسخندن اول متعهد طرفندن وقوع بولان تسلیماتك اثمانی برنوع مناقصه‌نك انتاجنه قادار پازارلقله اجرا قیلینمش مبایعه

ماهیتنده اولماسنه واصحابنك حقوقنك‌ده محفوظیتی مقتضی کورولمه‌سنه مبنی دیوانجه اتخاذ اولونان قرار انجمنجه موافق کورولمشدر .

۷ — مستعجلیتله اجراسنه لزوم کورولن مبایعاتك پازارلقله اجراسنه دائر قرار اتخاذی برموجب قانون اجرا وکیللری صلاحیتی داخلنده اولماسنه مبنی بدایةً مناقصه‌یه وضع اولونان برمالك قانونده‌کی تعریفات وجهله برمدت دها انتظارینه محل براقیلمامق مقصدیله شرطنامه احکامنك تعدیلنده وپازارلق صورتیله قرارانخانده برکونا مخالفت قانونیه کورولمه‌مش ودیوانجه بوخصوصده اعطا امرینك ویزه‌سی موافق کورولمشدر .

۸ — خزینه و تمغا پولی الصاقی ایجاب ایدن اوراقه نقصان الصاق اولونان پول دولایسیله آلیناجق جزای نقدینك ، خزینه و تمغا پولنك توحید ایدیله‌سندن و نقصانك هانکی جهتدن اولدیغنك تعیینی ممکن اولاماماسندن ، تمغا قانونی احکامنه توفیقاً جریانی انجمنجه‌ده موافق کورولمشدر .

۹ — دوائر بودجه‌لرنده صراحت و تخصیصات اولمادقجه موازنهٔ عمومیه‌دن معاش آلان مأمورین ومستخدمینه هرهانکی برسبیله اجرت ویریله‌مه‌مه‌سی حقنده‌کی حکم کرك مقیم بولوندیغی محللرده وکرکسه خارجده ایفای وظیفه‌ایدنلره‌ده شامل اولوب آنجق درعهدهٔ مسئولیتله ویزه‌سی اجرا ایتدیریلن مبالغك‌ده محسوبی ۲۱ تشرین ثانی ۱۳۴۱ تاریخ و ۶۶۸ نومرولو قانون ایله قبول ایدیلش اولمغله بو نقطه‌دن دولایی آیریجه بر قرار اتخاذینه لزوم کورولمه‌مشدر .

۱۰ — تجارت وکالتنجه دیکر دوائرده اولدیغی کبی متخصص‌لر تخصیصات و اجوراتی ترتیبندن بعض مأمورینه اختصاص اجرتی نامیله برمبلغك اعطا اولوناجغی حقنده‌کی بیانات ممسك اتخاذ ایدیلك صورتیله لیمان مأمورلرینه عائد اعطا امرلرینك دیوانجه ویزه‌سی انجمنمزجه‌ده ضروری کورولمش وباخصوص نافعه‌بودجه‌سنده اولدیغی کبی لیمان اداره‌سنك سنهٔ آتیه بودجه‌لرنده بوخصوص ایچون مستقل بر ترتیب کشاد ایدیلش اولماسی‌ده بونی مؤید بولونمش اولمقله پاپیلان معامله موافق کورولمشدر .

۱۱ — ادارهٔ عمومیهٔ ولایات قانونك نشرندن صوکرا ولایاتده احداث ایدیلن تشکیلاته داخل مأمورلردن هانکیلرینك مأمورین تالیه‌دن عدی لازم کله‌جکنك تعیینی حقنده دیوان محاسباتك تمیاتی کرك تعیین وکرکسه خرجراهلرینك تثبیتی نقطه‌سندن غایتله محق اولوب بونلرك آتیاً پاپیلاجق تشکیلات قانونلرنده نظر دقته آلیناسی وآنجق شیمدیه قادار تشکیل ایدیلش اولانلرك‌ده وکالتلرك تقدیری وجهله معامله ایفاسی ضروری بولوندیغی انجمنمزجه قرارکیر اولمشدر .

۱۲ — دیانت ایشلری بودجه‌سندن معاش آلان ومدرس صفتیله وظیفه توجیه‌ایدیلش اولان ذوات اجرای وعظ ونصیحتله مشغول اولمالری دولایسیله معاشلری بودجه‌یه وضع وقبول ایدیلدیکی آ کلاشیلمش وشوصورتله دیوانجه یاپیلان معامله موافق کورولمشدر.

۱۳ — مبایعه قومیسیونلرنجه اتخاذاولونان قرارلرده مبایعه‌اولوناجق اشیانك یدواحدك تصرفنده اولدیغنك تصدیقیله اکتفا اولونماسی ضروری کورولمشدر .

۱۴ — ایلول ـ تشرین‌اول ۱۹۲۶ راپورینك درعهدهٔ مسئولیتله ویزه اولونان قسمك ایکنجی فقره‌سی موجبنجه مسئله اساساً حل ایدیلش اولمقله باشقه‌جه قرار اتخاذینه لزوم کورولمه‌مشدر .

۱۵ — قارص تلغراف مخابره مأموری جمال افندینك مأمورین قانونك اوتوز اوچنجی ماده‌سنه تماس ایدن افعال وحرکات نالایقه‌سی دولایسیله پوسته وتلغراف مدیریت عمومیه‌سی انضباط قومیسیونجه مأموریتدن اخراجنه متدائر اولارق اتخاذ اولونان قرارك مأمورین قانونی احکامنه توفیقاً صلاحیتدار اولان مقاماتجه نقض ایدیله‌مش اولماسنه بناءً مرعی ومعتبر عد ایدیله‌سی لازم کلدیکنه وبواعتبارله مومی‌الیهك عدلیه دائره‌سنجه ضبط کتابتنه تعیینك موافق کورولمه‌دیکنه دائر دیوانجه اتخاذاولونان قرار مصیب کورولمشدر.

۱۶ — موضوع بحث اولان مسئله خدمت‌مقصوره‌ایله تحت سلاحه آلینان وعهده‌سنده ایکی ویا داها زیاده درس بولونان هرهانکی برمعلمك یرنده وکیل استخدام ایدیلدیکی تقدیرده کندیسنه نه مقداردە تخصیصات فوق‌العاده ویریله‌جکنك تعیینندن عبارت اولوب بومسئله معاش قانونیله حل ایدیلش ایسه‌ده قرارك اتخاذ ایدیلدیکی تاریخ معاش قانونك نشرینه تقدم ایتمکده بولونمش اولماسنه نظراً اوزمان ایچون جاری احکامه استناد لازم کله‌جکی طبیعی اولماسنه و ۱۳۴۱ سنه‌سی موازنهٔ عمومیه قانونك ۶۱ نجی ماده‌سی ایله شورای‌دولتك مبحوث‌قراری وکیلك بر ویا متعدداولدیغنه وعهده‌سنده‌معلملك ومأموریت بولونوب بولونمادیغنه کوره نه مقدار وکالت معاشی وتخصیصات فوق‌العاده‌سی ویریله‌جکنی تثبیت ایتمکده اولدیغی کبی تخصیصات فوق‌العاده قرارنامه‌سنك صورتطبیقیه‌سنی مبین تعلیماتنامه‌نك ۱۱ نجی ماده‌سی اصل ووکیله ویریله‌جك تخصیصات‌فوق‌العاده‌نك اصل‌مأموریت معاشنه اصابت ایدن تخصیصات فوق‌العاده‌یی تجاوز ایتمه‌مه‌سی و تخصیصات فوق‌العاده قرارنامه‌سی‌ده معلمله توحید اساسنه کوره تخصیصات‌فوق‌العاده‌نك ویریله‌سنی آمر اولماسی اعتباریله خدمت مقصوره ایله تحت سلاحده بولونان معلمه اصالةً ایفای وظیفه ایتمکده اولدیغی زمان آلمقده اولدیغی تخصیصات فوق‌العاده‌نك وکیللره ویریلمدن ماعداسنك اعطاسی

مقتضی بولونماسنه بناءً دیوانك بو بحثده‌کی قراری موضوعاته موافق کورولەرك تصویب ایدیلمشدر .

۱۷ — موازنهٔ عمومیه وخصوصیه وبلدیه‌لردن تسویه ایدیله‌جك ، آیاق قابی ، قوماش ، سرپوش وسائره‌نك یرلی معمولاتندن تدارك ایدیله‌سنی آمر اولان ۹ کانون اول ۱۳۴۱ تاریخ و ۶۸ نومرولو قانونله واضع قانونك استهداف ایتدیکی غایه مقصد مبایعه‌دن منتظر اولان فائده‌یی تأمین ایده‌جك یرلی معمولاتنك مبایعه‌سی مجبوریتی اساسنی وضع ایتمك اولوب عکسی قضیه‌یی تصور یعنی مذکور اساس قانونیدن البسه ، آیاق قابی ، سرپوش کبی مطلق عنوانلرله افاده ایدیله‌بیله‌جك هرنوع اشیا ولوازمك خصوصیت وفائدهٔ مطلوبه نظردقته آلینمقسزین یرلی معمولاتندن تدارکی لزومنك واضع قانونجه مقصود اولدیغی یولنده بر نتیجه استحصال ایتمك دولتجه ایفاسی ضروری کورولەرك بودجه‌ایله لازم‌کلن تخصیصاتی‌ده استحصال ایدیلمش اولان بعض خدماتك اجراسنه مانع اولاجغی طبیعی بولونماسنه و بویله بروضعیتك استهداف ایدیله‌مه‌یه‌جکی‌ده بدیهیاتدن اولماسنه بناءً افراد بحریه‌یه کیریلمسدن اعمال ایدیله‌جك البسه بدلنك قبولنده دیوانجه اتخاذ اولونان قرار روح قانونه موافق کورولمشدر.

۱۸ — ملکیه تقاعد قانوننك اون ایکنجی ماده‌سنده حق تقاعدی اسقاط ایده‌جکی مذکور اولان مؤبداً مأموریتدن محرومیت جزاسنك محاکم طرفندن صادر اولمامی امر آشکار اولوب دشمن طرفندن الحاق اولونان محللرده مأموریت قبول ایدنلرك تقاعد ومعزولیت حقلرندن محروم ایدیله‌جکلری لایحهٔ قانونیه‌یه درج ایدیلش ایکن اثنای مذاکره‌ده حق تقاعددن محرومیت قیدینك قالدیریلارق یالکز معزولیت معاشنك ویریله‌یه‌جکنك مواد قانونیه‌ده ابقاسی جهتنه کیدیلش اولماسندن هیئت مخصوصه‌جه دولت خدمت ومؤسساتنده عدم استخداملرینه قرار ویریله‌جك ذواتك حق تقاعددن محرومیتلرینك واضع قانونجه‌ده مستلزم اولمادیغی صراحتاً نمایان اولمقده بولونماسنه بناءً بوقبیل مأموریتك مخصص اولان تقاعد معاشلرینك تأدیه‌سنده دوام ایدیله‌سنده واکتساب حق شرطیله یکیدن تقاعد معاشی تخصیصنده منع قانونی اولمادیغی زمینده دیوانجه اتخاذ اولونان قرار مصیب کورولمشدر .

۱۳ شباط ۱۹۲۸

هیئت وکیله قرارلری

تجارت وصنایع اوطه‌لری نظامنامه‌سنك ۲۸ نجی ماده‌سنك تعدیلی حقنده

تجارت وصنایع اوطه‌لری نظامنامه‌سنك ۲۸ نجی ماده‌سنك تعدیلی حقنده ملغا تجارت وکالتنك ۲۱ کانون اول ۱۹۲۷ تاریخ و $\frac{۱۸۱}{۷۵۸۵}$ نومرولو تذکره‌سیله تکلیف ایدیلن وشورای دولت هیئت عمومیه‌سنجه تعدیلاً قبول اولونان مربوط نظامنامه‌نك مرعیته وضعی ، واجرا وکیللری هیئتنك ۸ شباط ۱۹۲۸ تاریخلی اجتماعنده تصویب وقبول اولونمشدر .

شکل معدل

ماده : ۲۸ — تجارت وصنایع اوطه‌لری اوطه‌لرقانونی واشبو نظامنامه‌ایله معین اولان وظیفه‌لرینی ایفا ایچون :

۱ — بودجه‌لرینی رأساً تنظیم و تجارت وکالتنجه قبول و تصدیق ایدلدکدن صوکرا تطبیقه ،

۲ — اوطه‌لر تشکیلات داخلیه‌سنه و اوطه وظائفنك صورت ایفاسنه متعلق احکامی ایفا ایتمك اوزره داخلی تعلیماتنامه‌لر تنظیم وتطبیق ایله‌مکه .

صلاحیتداردرلر. اوطه‌لر بودجه‌لری تصدیق ایدیله‌دن اوبودجه‌لر داخلنده صرفیاتده بولونامازلر . یکی بودجه‌نك تصدیقنه قادار اولکی سنه بودجه‌سی موجبنجه عمل اولونور .

تخفیف جرم محکومی اولوب ارباب زراعتدن بولونان اشخاصك موقتاً تخلیه‌لری حقنده

ارباب زراعت واراضیدن اولوب « جنحه » تخفیف جرم و قباحتدن دولایی صورت قطعیه‌ده محکوم و محبوس بولونانلردن مزروع اراضیسی بولوندیغی مجلس اداره‌لرجه

تصديق ايديلن اشخاصك ، اجرا وكيللرى هيئتنك ١٠ نيسان ١٩٢٧ تاريخلى اجتماعنده متخذ « ٥٠٣٠ » نومرولى قرارنامه موجبنجه ، اولكى سنه‌لرده اولديغى كبى بوسنه‌دخى تأمينات قويه‌يه ربطاً تخليه‌لريله جزالرينك تأجيلى، زراعت‌وكالت جليله‌سنك ١٥ كانون‌اول ١٩٢٨ تاريخ و $\frac{٤٦٠٧١}{١٢٣٢}$ نومرولى تذكره‌سيله وقوع بولان تكليفى وعدليه وكالت‌جليله‌سنك ٤ شباط ١٩٢٨ تاريخ و $\frac{١١٥}{٧١}$ نومرولى مطالعه‌نامه‌سى اوزرينه اجرا وكيللرى هيئتنك ٨ شباط ١٩٢٨ تاريخلى اجتماعنده تصويب وقبول اولونمشدر .

مأمورين كفالت متسلسله صندوغنك معاملات وتشكيلاتى حقنده‌كى تعليماتنامه‌نك مرعيته وضعنه دائر

مأمورين كفالت متسلسله صندوغنك معاملات وتشكيلاتى حقنده تنظيم وبراى تصديق توديع ايديلش اولان مربوط تعليماتنامه‌نك مرعيته‌وضعى ، ماليه وكالت جليله‌سنك ١٦ كانون ثانى ١٩٢٨ تاريخ و $\frac{٤٩٩٤٧}{٣٥٥}$ نومرولو تذكره‌سيله وقوع بولان تكليفى اوزرينه‌اجراوكيللرى هيئتنك ٣٠ كانون ثانى ١٩٢٨ تاريخلى اجتماعنده تصويب وقبول اولونمشدر .

تعليماتنامه‌لر

كفالت قانونك برنجى مادەسى موجبنجه مأموريه كفالت متسلسله صندوغنك معاملات وتشكيلاتنه دائر تعليماتنامه

برنجى فصل

ماده : ١ — شيمدىيه قادار خزينه‌نك مختلف دوائر وشعباتنده مختلف شكلده تطبيق ايديلكده اولان كفالت اصوللرينك ٢١ حزيران ١٩٢٧ تاريخ و ١١١٣ نومرولو قانونله هيئت عموميه‌سنك الغا ايديله‌رك يرينه ايجاب حاله ونفس امره داها اويغون اولان كفالت متسلسله اصولى وضع واحداث اولونمش وقانونك برنجى مادەسى موجبنجه شخصيت حكميه‌يى حائزبرمأمورين كفالت صنديغى تشكيل ايديلشدر . مذكور صندوق ماليه وكالتنه مربوط اولوب معاملاتى اشبو تعليماتنامه‌يه توفيقاً آشاغيده‌ذكر ايديلن صندوق هيئت ادارەسى طرفندن تدوير وايفا اولوناجقدر .

ماده : ٢ — موازنهٔ عموميه داخلنده ويا ملحق بودجه ايله اداره اولونان على‌العموم دولت‌دوائر ومؤسساتنده وكذلك دولتجه اداره اولونان صناعى وتجارى هردرلو مؤسساتده آنف البيان كفالت قانونى احكامى جريان ايده‌جكندن نقده واضع‌اليداولمايان محاسبلرله محاسبهٔ عموميه قانوننك سكسان‌اوچنجى مادەسنده معين اولان معتمد، نقود وعينياته واضع‌اليد اولان ضابطان‌ومأمورين عسكريدن‌ماعدا دوائر و مؤسسات دولتك هربرنده جزؤى وكلى اولسون على الاطلاق نقد ويا نقد حكمنده‌كى قيمتلى اوراق وهردورلو عينياته واضع‌اليد اولان مأمورين ومستخدمين اشبو كفالت متسلسله‌يه داخل وقانونده معين اولان توقيفاتى هرآى آلدقلرى معاش واجوراندن صندوق حسابنه اعطا ايتمكه مجبوردرلر .

ماده : ٣ — قانونك فقرات مخصوصه‌سنده مندرج اولديغى اوزره صندوغك سرمايه‌سى اساس اعتباريله مادهٔ سابقه موجبنجه كفالت قيدينه داخل مأمورين ومستخدمينك قانونك تاريخ نشرينى تعقيب ايده‌ن ايكنجى آيدن يعنى آغستوسدن اعتباراً تشرين ثانى نهايتنه قادار درت آى ايچون هرآى آلدقلرى اصل معاش واجرتلرندن توقيف ايديله‌جك اولان سكزده برلرله بوندن صوكرا هرآى كذلك بومأمور ومستخدملرك اصل‌معاش‌واجرتلرندن كسيله‌جك اولان يوزده اوچلر و بوقبيل مأمورينده اشبو توقيفات قانونيه‌يى ميعادنده قطع ايتمين ويا قطع ايتديكى توقيفاتى تاريخ قطعندن اعتباراً اعظمى برآى ظرفنده كفالت صنديغى حسابنه تأديه ايله‌مين محاسبلردن برنجى دفعه‌سنده جزاءً كسيله‌جك ربع وتكرارى حالنده نصف معاشلردن تشكل ايدەر . بووجهله استحصال ايديلن نقود دائما بانقه‌لرده

بولوندیریلارق تمیه ایتدیریلهجکدن بوصورتله حاصل اولاجق نما دخی سرمایهنك برعنصرینی تشکیل ایدهجك وآنجق اشبو نمادن حاصل اولاحق مبالغك یوزده یکرمیسنی تجاوز ایتمهمك اوزره مالیه وکیلی طرفندن تعیین ایدیلهجك مقدارده برمیاغ صندوق معاملاتنك تدویری امرنده اختیار اولوناجق مصارفات ایله هیئت ادارهده استخدام اولوناجق کاتبلره اجرت واکرامیه اولارق صرف ایدیلهبیلهجکدر .

ماده : ٤ — کفالت قانوننك طقوزنجی مادهسی موجبنجه کفالت قارشولغی میعاندنه قطع واعظمی برآی ظرفنده کفالت صندیغی حسابنه تأدیه ایتمهین محاسبلر حقنده تطبیق اولوناجق جزا هیئت ادارهجه طلب ومالیه وکیلی طرفندن تطبیق اولونور .

ماده : ٥ — صندوق سرمایهسنك تمرکز وتمیه ایدیلهجکی بانقه ایله شرائط تمیه هیئت ادارهجه تعیین ومالیه وکیلی طرفندن تصدیق اولونور .

ماده : ٦ — صندوق سرمایهسنك ماوضع لهندن باشقه هیچ برپرده وهیچ برصورتله صرف واستعمالی جائز دهکدر.

ماده : ٧ — مادهٔ سابقه موجبنجه کفالت قیدینه داخل بولونماسندن دولایی صندیغك سرمایهسیله علاقهدار اولان مأمورین ومستخدمین ایچون برحساب جاری دفتری تأسیس اولونمشدر . اشبو حساب جاری دفترنده هرمأمور ومستخدم نامنه برر حساب آچیلارق بدایتدن نهایته قادار اعطا ایتدیکی توقیفات حساب مخصوصنه کچیریلیر . علی العموم محاسبلر دائرهٔ مأمورلری داخلنده بولونان کفاله تابع مأمورین ومستخدمیندن توقیف ایدهرك بانقهیه تسلیم ایلهدکاری مبالغك آلتی آیده بر اولمق اوزره اداره هیئتنجه ترتیب ایدیلهجك نمونه داخلنده برجدولنی تنظیم وارساله مجبوردرلر . بوصورتله محاسبلردن ورود ایدهجك مفرزات جدوللری بانقهدن آلنهجق حساب جدوایله تطبیق اولوندقدن صوکرا مذکور جدول موضوع بحث حساب جاری قیدینه اساس ومأخذ اولاجقدر .

ماد : ٨ — کفالت قانوننك تاریخ نفرنده مستخدم اولانلردن اشبو تعلیماتك اوچنجی مادهسنده محرر توقیفات مادهٔ مذکوره موجبنجه آغستوس ابتداسندن بدأ ایله اجرا ایدیلهجکی کبی بالآخره کرك آچیقدن وکرك کفاله غیرتابع برمأموریتدن نقل وتحویل صورتیله اصالةً ویاموقةً کفالت قیدینه تابع برمأموریته تعیین اولونانلر ایلك آیدن اعتباراً درت آی مدتله اصل معاش واجرتلرینك یکرمیدهبری ودرت آیدن صوکرا مأموریتنك دوامی مدتجه کذلك اصل معاش واجرتنك یوزده اوچنی کفالت قارشولغی اولهرق اعطایه مجبوردر .

ماده : ٩ — دولت دوائر ومؤسساتنده نقود وعینیاته واضع الید ومتسلسل کفاله داخل اولان مأمور ومستخدملردن هرهانکی برینك ذمت واختلاسی حکماً تعین ایتدیکی صورتده دائرهٔ عائدهسنجه حکم قطعی یی حاوی اعلام استحصال اولونارق مالیه وکالتنه تودیع وبوصورتله تودیع ایدیلهجك اعلاماتده مندرج مبالغ درحال صندوق سرمایهسندن دفعةً خزینهیه اعطا وتسلیم اولونور وبعده ذمتدارمأمورك صندوقهکی مودوعاتی هیچ برمراسم ومعاملهیه تابع اولمقسزین صندوق حسابنه درحال استرداد ایدیلیر. اکربوکافی کلزایسه ذمتدارمأمورك قانوناً قابل حجز اموال واملاکنه مراجعت اولونمق ایجاب ایدهجکندن صندوق هیئت ادارهسی بوقبیل احواله کیفیتی مالیه وکیلنه عرض ووکالتجهده خزینه وکیلاری معرفتیله بویلده لازم کلن دعوا وتعقیبات ایفا وانتاج ایدیلیر . بوقبیل دعاویده اختیار ایدیلهجك کافهٔ مصارف بالآخره حقسز چیقهجق طرفه عائد اولمق اوزره خزینهٔ مالیهجه علی الاصول تأدیه اولونور.

ماده : ١٠ — صندوق سرمایهسندن خزینهیه تضمین ایدیلن ذمتدارمأمورك حکماً متحقق ذمتی، ذمتك تحقق ایتدیکی سنهٔ مالیهنك ختامنده ؛ اولا ذمتدار مأمورك صندوقهکی سرمایهسندن . ثانیاً سنهٔ مالیه نهایتنه قادار اومأمور حقنده یاپیلان تعقیبات قانونیه نتیجهسنده اموال سائرهسندن وقوع بولان

تحصیلات وتسلیماتدن محسوب ایدیلهجك وبومحسوباتدن صوکرا فضله قالمش ایسه صندوقهکی سرمایهلرندن غرامةً محسوب اولوناجقدر. سنهٔ مالیهنك ختامندن صوکرا ذمتدار مأمورك اموال سائرهسندن تحصیلات واقع اولدیغی تقدیرده تحصیلات واقعه غرامةً تضمین ایدهن سرمایهلره اعاده اولونور .

ماده : ١١ — کفالت صندوغی معاملاتی محاسبهٔ عمومیه مدیر عمومیسنك ریاستی آلتنده مدیریت مذکوره طرفندن انها ومالیه برمحاسب وایکی کاتبله تدویر اولونور . بونلره ویریلهجك اجرت واکرامیه مقداری هیئت ادارهجه تعیین ومالیه وکیلی طرفندن تصدیق ایدیلهرك اوچونجی مادهنك صوك فقرهسنده بحث ایدیلن نمانك یوزده یکرمیسنی تجاوز ایتمهمك اوزره صرفنه مأذونیت ویریلن مبالغدن تسویه اولونور .

صندوغك اداری معاملاتی اشبو هیئت اداره طرفندن اجرا وقانونی صلاحیت استعمال ایدیلهجکندن بووظائفك استلزام ایدهجکی معاملات ومخابرات هیئتنك رئیسی طرفندن ایفا ایدیلیر .

اتخاذ ایدیلهجك هردورلو قرارلر هیئتك اتفاق ویا اکثریت آراسیله قابل اجرادر . هیئت ادارهجه قرار اتخاذینه لزوم کوسترن مسائلده رئیس دوغرودن دوغرویه هیچ برمعاملهیه تشبث ایدهمز . هیئت اداره لزوم حاصل اولدقجه هرزمان اجتماع ایتمکه مجبوردر .

بلامعذرت دوامسزلغی ثابت اولان اعضانك مالیه وکیلی طرفندن تبدیلی جائزدر .

ایکنجی فصل

هیئت اداره‌نك وظائفی

آ ـ توقیفاتك هرمحلده منتظماً اجرا وبانقهلره تسلیمی امرنده لازم کلن تعقیباتی ایفا وصندوق محاسبهسنك اشبو تعلیمات دائرهسنده منتظماً جریانی تأمین ایدهجك تدابیر اتخاذ ایتمك .

ب ـ هرآلتی آیدهبر محاسبلردن وبانقهدن آلیناجق جدوللری وصندوغك خلاصهٔ حسابیهسنی تدقیق ایدهرك توقیفاتی میعاندنه ویا هیچ ایفا ایتمهین ویا اجرا ایتدیکی توقیفاتی معین مدت ظرفنده بانقهیه تودیع وتسلیم ایلهمهین محاسبلرك تجزیهسنی طلب ایلهمك ،

ج ـ ذمتدار مأمورلر حقنده اجراسی لازم کلن تعقیباتك اساسنی احضار ایله اولبابدهکی اوراق مقام وکالته بالتودیع خزینه وکیللری معرفتیله تعقیبات قانونیه اجراسنی ایستهمك ،

د ـ سنه نهایتلرنده صندوغك حسابنی قطع وتنظیم ایدیلهجك پلانچوسنی تدقیق ایله مالیه وکیلنك تصدیقنه عرض ایلهمك هیئت ادارهنك وظائفنی تشکیل ایدهر .

ماده : ١٢ — صندوق محاسبنك وظیفهسی دخی صندوق سرمایهسنك مختلف تحولات ونتایجنی تعلیماتنامهٔ مخصوص دائرهسنده دفترلره قید ایله معین زمانلرده خلاصهٔ حسابیهسنی چیقاروب مجلس ادارهیه عرض ایتمك وحساب جاری دفترلرینك منتظماً قیودینی اجرا ایتدیرمك وسائر لزوم کورولهجك هردورلو معاملهٔ حسابیهیی ایفا ایتمکدن عبارتدر .

ماده : ١٣ — اوچونجی مادهنك صوك فقرهسی موجبنجه اجرا ایدیلهجك مصارف ایچون مقتضی مبالغ علی الاصول تحقق ایتدکدن صوکرا رئیس ومحاسب طرفندن امضا ایدیلهجك اولان چك مقابلنده صاحب استحقاقه ویا معتمده بانقهدن تأدیه ایتدیریلیر. بواعتبارله آیریجه قاصه کشادینه لزوم اولمادیغی کبی محاسب دخی بالفعل نقده وضعید ایدهمهیهجکدر .

ماده : ٢ — مدعیٔ عمومیلر کیمسه‌نك هیچ بر یرده هیچ بر صورتله خلاف قانون ویا فضله موقوفیتنه میدان ویردیرمه‌یه‌رك بونلرك برآن اول قانون حضورنده‌مقدراتنك تعیینی طلب وتأمین‌ایده‌جکلر ومصادف اولاجغلری خلاف قانون احوال ووضعیاتی درحال وکالته بیلدیرمکله برابر عهده‌لرینه مترتب وظیفهٔ قانونیه‌لرینی تردد‌سز ایفا ایده‌جکلردر .

تفتیش هیئتی طرفندن ایفاسی تبلیغ ایدیلن معاملاتك مستعجلاً انتاجی حقنده

تفتیش هیئتی طرفندن ایفاسی تبلیغ ایدیلن معاملاتك مستعجلاً ومواد سائره‌یه تقدیماً مثبت ویامنفی صورتده انتاجی و نتیجه‌لرینك تحریراً تفتیش هیئتی رئیسلکنه بیلدیریلمه‌سی و ریاست مذکوره‌جه‌ده هرآی صوکنده بر جدول تنظیمیله استحصال اولونان نتائجدن وکالته معلومات اعطاسی اهمیتله تعمیم وتبلیغ اولونور .

حقوق وجزا دعوالریله اجرا واستنطاق ایشلرنده تأخیرات میدان ویریلمه‌سنه دائر

ماده : ١ — حقوق‌وجزا دعوالریله اجرا واستنطاق ایشلرنده تأخیراته میدان ویریلمه‌مه‌سی وکالتجه مطلوب وملتزم اولدیغنه کوره ٦ شباط ٩٢٨ تاریخلی و ٤٠ نومرولو عمومی تعمیمی نظردقتکزه تکرار اهمیتله وضع‌ایده‌رم . خلفك حقوقنك صیانتنده وکالت نامنه نظارت کامله‌سی یولونان مدعیٔ عمومیلرجه کرك حقوق و کرك جزا دعوالرنده بالاده مذکور تعمیم خلافته ویاعلی‌الاطلاق خلقی متضرر ایده‌جك صورتده تأخر ایتمش معاملاتدن وکالتك ایجابنه کوره نافرافله ویا تحریراتله درحال خبردار ایدیلمه‌سی تعمیم اولونور .

ماده : ٢ — اشبو تعمیم آغیرجزا مدعیٔ عمومیلری طرفندن دائرهٔ قضائیه‌لری داخلنده‌کی بالعموم قضا مدعیٔ عمومیلرینه کونده‌ریله‌جکدر .

ماده : ٣ — عدلیه مفتشلری اشبو تعمیمك تطبیق ایدیلوب ایدیلمه‌دیکنی اثنای تفتیشده تدقیق ایده‌جکلر ولایحه‌لرنده کیفیتی وکالته بیلدیره‌جکلردر .

موقوفیتك بلاعذرت اوزون مدت تحت تعویقده براقیلمامه‌سی حقنده

ماده : ١ — جوابی تلغرافکزدن آغستوس ٣٤١ تاریخ و ١٤٨٢ نومرونو تعمیم خلافته اوزون مدتدنبری تحقیقات ومحاکمه‌لری انتاج اولونمامش موقوفینك موجودیتی آکلاشلمشدر . بناءً علیه :

ماده : ٢ — مرسل ورقه‌ده‌کی ایضاحات دائره‌سنده هربرموقوفلی ایشك محکمه‌یه تازع وزودیله محاکمه‌لرینك قاچ جلسه‌دنبری دوام‌ایتمکده ایدوکنی وجلسه‌لر اوزرنده قاچرکون فاصله بولوندیغی وهربر جلسه‌ده نه‌کبی برسبیه مبنی محاکمه‌نك جلسهٔ آتیه‌یه تعلیق ایدیلش اولدیغی ونوسبب تعلیقك قانوناً شایان قبول برسبب ومعذرت تشکیل ایدوب ایتمه‌دیکنی کوسترر برجدولك احضاری وارسالی ایجاب ایتمشدر .

ماده : ٣ — برجلسه‌نك تعلیقی وظیفه‌ده هرهانکی براهمال وتراخی‌یه ویا دقتسزلکه محمول وراجع ایسه بوبابده کرك محکمه وکرك طرفکزدن نه‌کبی برتدبیر آلنمش و تشبثده بولونولمش اولدیغنك آیریجه جدولك ملاحظات خانه‌سنه قیدی ایجاب‌ایده‌ر .

ماده : ٤ — کذلك ینه مافوق نمونه دائره‌سنده هربرتحقیقات اوراقی ایچون آیری اولق اوزره استنطاقاً تحت توقیفه آلنمش اولان اشخاصك نوع جرملری وتاریخ توقیفلری وتوقیفدمذکره‌لرینك نوعی

و تاريخ توقيفدن اشبو محرراتك ورودى آنه قادر كچن زمان ظرفنده تحقيقاتك اتمام ايديلهمه‌سى سببى واشبو سببلرك قانوناً اسباب معقوله‌دن اولوب اولماديغى وذكر اولونان بو اسباب وموانعك رفع وازاله‌سى وتحقيقاتك برآن اول انتاجى ايچون هانكى تاريخده ونه‌كبى برتشبثده بولونولديغى وبوتشبثك هانكى تاريخلرده تأكيداً تعقيب اولوندیغنى ارائه ايده‌ر استنطاقه مخصوص ايكنجى برجدولك املاسى مقتضى بولونمشدر.

ماده : ٥ — استنطاق ايشلرى حقنده‌ده ٣ نومروده‌كى وضعيت تدقيق وجدوله قيد اولونماجقدر .

ماده : ٦ — بويله‌كى تأخرك هرحالده داعىٔ مسئوليت اولاجغى بيلينه‌رك كمال صحت ووضوح ايله كرك محكمه وكرك استنطاقه عائد مذكور جدولك بالتنظيم ايلك پوسته‌يه توديعاً ارسالى وكيفيت ارسالك باشقه‌جه تلغرافله بيلديريلمه‌سى اهميله مطلوبدر افندم .

حاكم منفرد اولان محلرده حاكملك تحقيقات حاكمى صفتيله اجراى وظيفه ايله‌مه‌سى حقنده

حقوق اصول محاكمه‌لرى قانونله توفيقاً حاكم منفرد تشكيلاتى اولان محلرده‌ده بالذات حاكملك تحقيقات حاكمى صفتيله واصول محاكمه‌ده معين موضوعاته تطبيقاً اجراى وظيفه ايله رؤيت دعوا ايله‌مه‌سى مقتضى اولديغى حالده بوجهتك تطبيقاتده تردد واشتباهى موجب كورولمكده اولديغى وارد اولان تفتيش لايحه‌لرندن آكلاشيلمقده اولديغندن قانونك صراحتى دائره‌مسنده معامله ايفاسى خصوصنك دائرهٔ‌مأموريتلرى داخلنده بولونان بالعموم محاكمه تبليغى متمنادر افندم .

ضابطهٔ عدليه‌يه يازيلان امرنامه‌لرى اتفاذ ايچه‌يلرك مسئوليتى حقنده

ماده : ١ — جزا وحقوق دعوالريله استنطاق واجرا معاملاتنك انتاج وتسريعى تأمينا ايجاب ايده‌ن دائره‌لرايله ضابطهٔ عدليه مأمورلرينه يازيلان مذكره وامرنامه‌لرك اتفاذايتديريلمه‌سندن دولايى مسئوليتلرى لازم كلنلرك محكمه‌يه سوقى ايچون حقلرنده مأمورين محاكمات قانونيه توفيقاً تحقيقات اجراسى لزومى منسوب اولدقلرى مرجعدن طلب ونتيجه‌سى تعقيب ايديله‌جكدر .

ماده : ٢ — بويابده وقوع بولاجق مراجعتلردن وكالته درحال معلومات ويريله‌جكدر.

مدعى عموميلكلرجه تجزيه‌لرى طلب ايديلن آووقاتلر حقنده

مدعى عموميلر طرفندن تجزيه‌لرى طلب ايديلن نه‌قادر آووقات ، دعوى وكيلى بولوندیغنك و بونلر حقنده بدايتاً واعتراضاً اتخاذ اولونان مقررات نه‌دن عبارت اولديغنك اوج كون ظرفنده تلغرافله انبا‌سى.

آنقره مدعى عموميلكى طرفندن ملحقاته تعميم ايديلمشدر

آنقره اجرا دائره‌سى مباشرلرندن ابراهيم افندى برنفقه اعلامنه عائد اخبارنامه‌يى عين دائره داخلنده بولونان مخاطبه اون ايكى كون تأخرله تبليغ ايتمك صورتيله وظيفه‌سنده اهمال و تراخيسندن كوسترمه‌سندن دولايى ولايت انضباط قومسيونجه توبيخنه واهمال وتراخيسندن اقامه اولونان دعوا نتيجه‌سنده محكمه‌جه‌ده جزا قانونك ايكى يوز اوتوزنجى ماده‌سنه توفيقاً اوتوز ليرا آغير جزاى نقدى ايله محكومينه قرار ويريلمش اولديغندن دائرهٔ مأموريتلرى داخلنده‌كى بالعموم مباشرلره كيفيتك تبليغى و تبليغ ايدلديكنه دائر معلومات اعطاسيله برابر تبليغات خصوصنده اوفاجق اهمال وتراخيسى كورولهنلر حقنده درحال تعقيبات قانونيه‌يه توسل ايديلمه‌سى اهميله تعميم اولونور .

ايستاتيستيق

[١٩٢٦] سنه‌سى تورکيه‌ده جزا وحقوق دعوالرينك نفوس عموميه‌يه توزيعيله اضافى نسبتلرى مقدارينك تثبيت وتحليلنه عائددر.

آغير جزا دائره‌لرى	عمومى نفوسلرى	جزا			حقوق			جزا وحقوق مجموعى		
		وارده‌لرى مقدارى	% يوزده‌لرى		وارده‌لرى مقدارى	% يوزده‌لرى		مجموع وارده‌لرى	% يوزده‌لرى	
آزيزن	٦٣٢٣٨	٦٨٨	٠,٠١,٠٨		١٥٣٥	٠,٠٢,٤٢		٢٢٢٣	٠,٠٣,٥١	
آزدهان	١٤٠٠٣٨	١٢٣١	٠,٠٠,٨٨		٢١٦٩	٠,٠١,٥٥		٣٤٠٠	٠,٠٢,٤٣	
آزغنى معدنى	٣٥٨٨٧	١٢٦٦	٠,٠٣,٥٢		١٣٣٨	٠,٠٣,٧٤		٢٦٠٤	٠,٠٧,٣٦	
آطنه	٣٠٧٢٠٩	٩٩٤٧	٠,٠٠٣,٢٥		١٥٤٦٩	٠,٠٥,٠٣		٢٥٤١٦	٠, ٨,٢٨	
آطه پازارى	١٥٥٤٣٥	٤٨٦٦	٠,٠٠٣,٠٠		١٤٥٦٨	٠,٠ ٩,٣٢		١٩٤٣٤	٠,١٢,٣٢	
آفيون قره‌حصار	٢٢٢٦٢٤	٦٢٣٢	٠,٠٠٢,٨٠		١٠٦٥٩	٠,٠٤,٧٩		١٦٨٩١	٠, ٧,٥٩	
آقسراى	١١٠٧٧٢	٢٦٥١	٠,٠٠٢,٤١		٤٧٧٣	٠,٠٤,٤٠		٧٤٢٤	٠, ٦,٨١	
آقشهر	١٥٣٨٤٨	٣٩٢١	٠,٠٠٢,٥٣		٦١١٤	٠,٠٣,٩٩		١٠٠٣٥	٠,٠٦,٥٢	
آماسيه	١٤٥١١٥	٢٨٨٧	٠,٠٠٢,٥٢		٦٩١٤	٠, ٦,٠٠		٩٨٠١	٠,٠٨,٥٢	
آنطاليه	٩٦٥٨٦	٥٥١٠	٠,٠٠٠,٥٨		٧٩٢٠	٠,٠٠,٨١		١٣٤٣٠	٠,٠١,٣٩	
آنقره	٣٩٠٤٨٩	٨٣١٤	٠,٠٠٢,١٣		٢٠٩٣	٠,٠٥,٢٨		٢٨٩٠٧	٠,٠٧,٤١	
آيدين	٢١١٦٠٤	٥٣٢٠	٠,٠٠٠,٢٥		١٦٤٨١	٠, ٠,٧٨		٢١٨٠١	٠,١٠,٠٣	
ادرنه	١١٤٥١٣	٣٤٦١	٠,٠٠٣,٠٢		٧٠٩٣	٠,٠٦,١٥		١٠٥٠٤	٠,٠٩,١٧	
ارزنجان	٩٩٥٠٩	١٦٠٧	٠,٠٠١,٦٢		٣٩٠٣	٠,٠٤,٩٣		٥٥١٠	٠,٠٥,٥٥	
ارضروم	٣٣٧٠٦٠	٣٥٩٠	٠,٠٠١,٠٦		٦٩٨٠	٠,٠٢,٠٧		١٠٥٧٠	٠,٠٣,١٣	
ازمير	٣٢٧٣٢٠	١١٠٣٨	٠,٠٣,٣٥		٢٤٨٦٩	٠,٠٧,٦١		٣٥٩٠٧	٠,١٠,٩٦	
ازمته	٥٤٥٨٢	١٢٩٨	٠,٠٠٢,٣٧		٤٤٨١	٠, ٨,٢٣		٥٧٧٩	٠,١٠,٦٠	
اسپارته	١٢٦٥٩٤	٣٩٩١	٠,٠٠٣,٣٥		٦٦٢١	٠,٠٦,٦٤		١٠٦١٢	٠,٠٩,٧٩	
استانبول	٨٣٢٥٤٦	٣٥٩٩٥	٠,٠٠٤,٣٣		٧٧٠٥٥	٠,٠٩,٢٣		١١٣٠٥٠	٠,١٣,٥٦	
اسكيشهر	١٦٨٤٣٢	٤٢٩٦	٠,٠٠٢,٥٤		١٠٣٤٣	٠, ٦,٢١		١٤٧٣٠	٠,٠٨,٧٥	
البستان	٧٤١٣٤	١٢٣٠	٠,٠١,٦٦		٢٣٥٣	٠,٠٣,١٨		٣٥٨٤	٠,٠٤,٨٤	
العزيز	١٧٧٣٠٤	٢٣١١	٠,٠١,٣٠		٥٢٦٠	٠,٠٢,٩٧		٧٥٧١	٠,٠٤,٢٧	
المالو	٥٠٦٧٧	٢٢٣٦	٠,٠٤,٤١		٢٨٧٠	٠, ٥,٦٦		٥١٠٧	٠,١٠,٠٧	
اودەمش	١٤٠٦٣٠	٢٩٧٠	٠,٠٠٢,١١		٩٤٠٥	٠,٠٦,٧٠		١٢٣٧٥	٠, ٨,٨١	
اوردو	٢٠١٣٠٢	٢٢٥٨	٠,٠١,١٢		٧٦٣٥	٠,٠٣,٨٠		٩٨٩٣	٠,٠٤,٩٢	
اورفا	١٥٢٨٧٤	٢١١٠	٠,٠١,٣٨		٤٣٣١	٠, ٢,٨٤		٦٤٥١	٠,٠٤,٢٢	
ايچ ايل	٩١٠٣١	٢٤٠٧	٠,٠٢,٦٤		٣٢١٩	٠,٠٣,٥٢		٥٢٦٦	٠,٠٦,١٧	
بارطين	١٢٣٠٦٨	٣٤٤١	٠, ٢,٨٠		٦٤٣٩	٠, ٥,٢٢		٩٨٨٠	٠,٠٨,٠٢	
بايبكسر	٢٣٤٧٤٥	٨٦٣٠	٠, ٣,٦٨		٨٤٣٢	٠,٠٣,٥٨		١٧٠٦٢	٠,٠٧,٢٦	
باندرما	١٠٤٣٨٣	١٨٢٦	٠,٠١,٧٥		٤٠٩٤	٠, ٣,٩٢		٥٩٢٠	٠,٠٥,٦٧	
بتليس	٤٦٢٠٦	٨٧٨	٠,٠١,٩٠		٥٣٦	٠,٠١,١٦		١٤١٤	٠,٠٣,٠٦	
برغمه	٦٤٠٥٩	١٨٢٧	٠,٠٢,٨٣		٤٣٧٥	٠,٠٦,٧٨		٦٢٠٢	٠, ٩,٦١	
بروسه	٢٧٥٠٢٩	٧٣٣١	٠,٠٢,٦٦		١٤٩٢١	٠,٠٥,٤٤		٢٢٢٥٢	٠,٠٨,١٠	
برهانيه	٧٩٥٩٠	٢٢٩٠	٠,٠٢,٨٨		٥٩٧٢	٠,٠٧,٥٠		٨٢٦٢	٠,١٠,٣٨	
بوردور	٨٣٤٣٦	١٨٣٣	٠,٠٢,٢٠		٣٤٤٣	٠, ٤,١٢		٥٢٧٦	٠,٠٦,٣٢	
بوز اوق	٢٠٨٦٣٨	٤٧٤٣	٠, ٢,٢٧		١٤٧٨٥	٠, ٧,١١		١٩٥٢٨	٠,٠٩,٣٨	
بولى	٢٠١٠١٤	٥٥٩٢	٠,٠٢,٧٨		١٩٢٦٧	٠, ٩,٦٠		٢٤٨٥٩	٠,١٢,٣٨	
بيله‌جك	١٥٦٠٥٧	٢٧٨٠	٠, ١,٧٨		٦١٢٦	٠,٠٣,٩٢		٨٩٠٦	٠,٠٥,٧٠	
تكيرطاغى	١٢٠١٩٧	٢٣٩٨	٠,٠١,٩٨		٧٩٦٨	٠, ٦,٦٣		١٠٣٦٦	٠,٠٨,٦١	
توقاد	٢٦٣٧٢١	٤٨٥٠	٠, ١,٨٤		٩٦٦٩	٠, ٣,٦٧		١٤٥١٩	٠,٠٥,٥١	
جبل بركت	٦٩٥٤٠	١٦٩٤	٠, ٢,٤٤		٢٥٤٧	٠,٠٣,٦٥		٤٢٤١	٠,٠٦,٠٩	
جان قيرى	١٥٦٥٨٨	٣٨٠٩	٠, ٢,٤٤		٨٨٠١	٠,٠٥,٦٢		١٢٦١٠	٠,٠٨,٠٦	
جناق قلعه	١٠٩٤٤٤	٢٥٧٤	٠,٠٢,٣٥		٦٨٨٩	٠,٠٦,٣٠		٩٤٦٣	٠, ٨,٦٥	
چوروم	٢٤٧٥٩٩	٧٢١٥	٠,٠٢,٩١		١٣٨٠٧	٠,٠٥,٦١		٢١٠٢٢	٠,٠٨,٥٢	

اجمالى

آغير جزا دائره‌لرى	عمومى نفوس	جزا		حقوق		جزا وحقوق مجموعى	
		وارده‌لرى مقدارى	% نسبتى	وارده‌لرى مقدارى	% نسبتى	مجموع وارده‌لرى	% نسبتى
صاغ صحيفه مندرجاتى	٧ ٤٩٤ ٦٨٧	١٩٧٣٤٢	٠,٠٢,٦٣	٤٢٣١١٣	٠,٠٥,٦٤	٦٢٠٤٥٥	٠,٠٨,٢٧
صول صحيفه مندرجاتى	٦ ١٥٥ ٢٥٨	١٣٥١٤٥	٠,٠٢,١٩	٢٧٩٢٩٣	٠,٠٤,٥٤	٤١٤٤٣٧	٠,٠٦,٧٣
عمومى يكون	١٣ ٦٤٩ ٩٤٥	٣٣٢٤٨٧	٠,٠٢,٤٤	٧٠٢٤٠٦	٠,٠٥,١٤	١٠٣٤٨٩٣	٠,٠٧,٥٨

١ — تشكيلات عدليه ملكى تشكيلات ايله تماماً متناظر اولماديغندن بالاده كوسترىلان نفوس مقدارلرى بعض آغير جزا دائره‌لرنده ايستاتستيق مديريت عموميه‌سنك نشر ايله‌ديكى ارقامه يكون نقطه‌سندن تمامى تمامنه بر توافق كوسترمه‌مشدر . معهذا بوارقام بالذات مديريت مشارالهانك (٢) نومرو ايله نشر ايله‌ديكى رساله‌دن آلنمشدر ويكونلرنده تطابق واردر .

٢ — عمومى نفوسك جزا دعوالرنده بر مظنون وحقوق دعوالرنده اصغرى بر مدعى ومدعى عليه موجود اولماسى اساسنه كوره پايلان حسابات نتيجه‌سنده ٪ ٢,٤٤ ى جزا و ٪ ١٠,٢٨ ى حقوق دعوالرى سببيله محكمه حضورينه چيقمشلردر .

تقدیر وانضباط معاملهلری

حاکملرقانوننك ۲۰-۲۱-۲۲نجی مادهلرینه توفیقاً حقلرنده قرار اتخاذ ایدیلن ذوات

تلطیف کورهنلر

بروسه محکمهٔ اصلیه آغیرجزادائرهسی رئیسی یعقوب راسم بك ٤ کانون ثانی ۹۲۸

وظیفهسنی ایفاده مشهود اولان غیرت و اقدامنه بناءً حاکملر قانوننك ۲۰ نجی مادهسی موجبنجه برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

قوش آطهسی مستنطق عثمان حیاتی بك ٤ کانون ثانی ۹۲۸

وظیفهسنده کوستردیکی اقدام واهلیته بناءً حاکملر قانوننك ۲۰ نجی مادهسی موجبنجه برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

آفیون قره‌حصار محکمهٔ اصلیه رئیسی عثمان رمزی بك ٥ کانون ثانی ۹۲۸

چناق‌قلعه محکمهٔ اصلیه ریاستنده بولوندیغی صیراده وظیفهسنده کوسترمش اولدیغی اقدام واهلیته بناءً حاکملر قانوننك ۲۰ نجی مادهسی موجبنجه برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

باش‌مدعی‌عمومیلك معاونلرندن عبدالرحیم علوی بك ۱۱ کانون ثانی ۹۲۸

وظیفهسنده اقدام واهلیتی حسبیله برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

قاش حاکمی محمد حلمی بك ۱٦ کانون ثانی ۹۲۸

وظیفهسنده اقدام واهلیت کوسترمهسنه بناءً برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

قارص مستنطقی محمد شفیق بك ٥ کانون ثانی ۹۲۸

وظیفهسنده کوستردیکی اقدام واهلیته بناءً برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

سیوریحصار مدعی‌عمومیسی رمزی بك ۱۷ کانون ثانی ۹۲۸

« مستنطقی بها بك « « «

وظیفهلرنده اقدام واهلیت کوستردکلری آکلاشیلدیغندن برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفلرینه ،

ذات ایشلری مدیرلکنی وکالةً ایفاایدهن عدلیه‌باش‌مفتشی جودت بك ۱۷ کانون ثانی ۹۲۸

ایفای وظیفهده کوستردیکی اقدام واهلیته بناءً برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

ذات ایشلری مدیرلکی برنجی معاونی سزائی بك ، ایکنجی‌معاونی اسماعیل حقی بك ، ممیزلری شوقی بك ،امین بك ، رامز بك ، مصطفی بك، حقی بك ، بکرصدقی بك، خلوصی بك ، کتبه‌سندن مصطفی نوری بك ، فخری بك ، رشدی بك، مصطفی محمود بك ، حلمی بك ، بایرام بك ، وفائی بك ، خیرالدین بك ، حبیب بك ، مبیضلرندن ناجی بك، شکری بك . ۱۷ کانون ثانی ۹۲۸

مومی‌الیهمك ایفای وظیفهده کوستردکلری اقدام واهلیته بناءً برر قطعه تقدیرنامه ایله تلطیفلرینه ،

ازمیر برنجی‌مستنطقی رمزی بك ۱۹ کانون ثانی ۹۲۸

وظیفهسنده اهلیتی ومساعیٔ فوق‌العادهسی حسبیله برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

باش مدعی‌عمومی یوسف نهاد بك افندی ۲٤ کانون ثانی ۹۲۸

« « باش‌معاونی عاصم بك «

« « برنجی‌صنف معاونلرندن شکری بك «

« « ایکنجی‌صنف « فخرالدین بك «

« « « « عاطف بك «

« « اوچنجی‌صنف « رفیق بك «

« « « « مصطفی نوری بك «

باش‌مدعی‌عمومیلکده ایفای وظیفه ایتمکده اولان مصطفی رمزی بك «

« « « « یمنی بك «

« « « « رشید بك «

« « « « شکری بك «

وظیفهلرنده دائمی اقدام واهلیتلرینه بناءً حاکملر قانوننك ۲۰ نجی مادهسی موجبنجه برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفلرینه ،

استانبول بشنجی‌حقوق محکمهسی اعضا ملازمی حمدی بك ۳۱ کانون ثانی ۹۲۸

وظیفهسنده کوستردیکی اقدام واهلیته بناءً حاکملر قانوننك ۲۰ نجی مادهسی موجبنجه برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

آنقره محکمهٔ اصلیه اعضا ملازمی ایکن حقوق ایشلری قلمنده استخدام‌ایدیلش اولان جلال افندی ۳۱ کانون ثانی ۹۲۸

دائمی اقدام واهلیته بناءً حاکملر قانوننك ۲۰ نجی مادهسی موجبنجه برقطعه تقدیرنامه‌ایله تلطیفنه ،

سابق ذات ایشلری مدیرلکی کتبه‌سندن محمد بك ٤ شباط ۹۲۸

مومی‌الیهك ذات ایشلری مدیریتنده بولوندیغی ۱۹۲۷ سنهسی ظرفنده وظیفهسنده موفقیت کوستردیکی آکلاشیلدیغندن برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفنه ،

سیواس مستنطق خلیل بك — ٢٧ شباط ٩٢٨
ایفای وظیفه‌ده اقدام وغیرت کوسترمکده اولدیغندن حاکملر قانونك ٢٠نجی ماده‌سی موجبنجه برقطعه تقدیرنامه‌ایله تلطیفته ،

بالیکسر سرمستنطق نیازی بك — ٢٧ شباط ٩٢٨
« ایکنجی مستنطق حسن بصری بك (الیوم آچیقده‌در) « « «
وظیفه‌ده اقدام واهلیتلری مشهوداولدیغندن حاکملر قانونك ٢٠نجی‌ماده‌سی موجبنجه برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفلرینه ،

آماسیه محکمهٔ اصلیه اعضاسندن حسن‌فهمی بك — ٢٧ شباط ٩٢٨
دائمی‌اقدام واهلیتی آکلاشیلدیغندن حاکملرقانونك ٢٠نجی ماده‌سی‌موجبنجه برقطعه‌تقدیرنامه‌ایله تلطیفته،

ازمیرمدعی‌عمومی معاونلرندن عبدالباقی کامل بك — ٢٧ شباط ٩٢٨
دائمی اقدام واهلیتی آکلاشیلدیغندن حاکملر قانونك ٢٠نجی ماده‌سی موجبنجه برقطعه تقدیرنامه ایله تلطیفته قرار ویریلمشدر .

تجزیه ایدیلنلر

دوزجه حقوق حاکمی صابر بك — ٥ کانون‌ثانی ٩٢٨
درت‌کون مدتله بلامأذونیت ترك‌وظیفه ایتدیکندن مأمورین قانونك ٣٠نجی‌ماده‌سی موجبنجه برهفته‌لق معاشنك قطعنه ،

اردو محکمهٔ اصلیه رئیسی صادق بك — ٩ کانون‌ثانی ٩٢٨
بش‌کون مدتله بلامأذونیت وظیفه‌سنی ترك ایتدیکندن مأمورین قانونك ٣٠نجی‌ماده‌سی موجبنجه بر هفته‌لق معاشنك قطعنه ،

تیره‌بولی مدعیٔ‌عمومیسی عارف بك — ٩ کانون‌ثانی ٩٢٨
مهابت محکمه‌یی اخلال ایده‌جك‌حال وحاکملك آدابنه‌اویمایان حرکته تصدی ایله‌دیکندن حاکملرقانونك ٢٢نجی ماده‌سی موجبنجه توبیخنه ،

استانبول آلتنجی حقوق محکمه‌سی رئیسی کمال بك — ١٤ کانون‌ثانی ٩٢٨
آنقره حقوق‌محکمه‌سی رئیسی شفقتی بك « « «
براعلامك امرتبلیغنده قیدسزلقلری کورولدیکندن وصایای لازمه اجراسنه ،

استانبول دردنجی مستنطق سابق خاتمی بك — ٤ شباط ٩٢٨
وظیفه‌ده سبسز تأخر وقیدسزلق کوستردیکی آکلاشیلماسنه بناءً اخطارات اجراسنه ،

آلاشهر مدعی‌عمومیسی نافذ بك — ١٩ کانون‌ثانی ٩٢٨
بلامأذونیت ازمیره کیتدیکنی انکارایتمك صورتیله حاکملك آدابنه‌اویمایان خلاف‌حقیقت بیاناتده بولوندیغی

آکلاشیلمقله مأمورین‌قانونك ٣٠نجی ماده‌سی‌موجبنجه اون‌بش‌کونلك معاشنك قطعنه وحاکملر قانونك ٢٢نجی ماده‌سنه توفیقاً خلاف حقیقت بیاناتده بولوندیغندن توبیخنه ،

استانبول سابق مدعی‌عمومی معاونلرندن عصمت بك — ٤ شباط ٩٢٨
استعفاسی تاریخندن اعتباراً مأمورین قانونك ٦٦نجی ماده‌سی موجبنجه خافی ورود ایدنجه‌یه قادار برآی بکلمك مجبوریتنده‌ایکن بوبابده واقع‌اولان اشعاره‌رغماً اسباب‌صحیه وصحیحه‌یه مستند اولمقسزین استعفاسی عقیبنده وظیفه‌سندن چکلدیکی وشوحاله‌نظراً مأذونیتسز برآی مأموریتنه دوام‌ایتمه‌دیکی وقانوناً توفیقاً ویریلن امری‌ده انفاذ ایتمه‌دیکی جهتله مأمورین قانونك ٣١نجی ماده‌سی موجبنجه اوچ‌آی قدمنك تنزیلنه ،

ایکنجی صنف عدلیه مفتشلرندن ابراهیم ادهم بك — ١٣ شباط ٩٢٨
وظیفه‌ده انتظامسزلق‌وقیدسزلق‌کوسترمه‌سنه‌بناءً حاکملرقانونك ٢٢نجی‌ماده‌سی‌موجبنجه اخطارات‌اجراسنه،

آردهان محکمهٔ‌اصلیه اعضاسندن یحیی بك — ١٤ شباط ٩٢٨
بلامأذونیت قازصه کیده‌رك اوچ‌کون صوکرا عودت ایله‌دیکی آکلاشیلدیغندن مأمورین قانونك ٣٠نجی ماده‌سی معطوفی‌اولان ٢٦نجی‌ماده‌سنك (ج) فقره‌سی حکمنه توفیقاً برهفته‌لق معاشنك قطعنه ،

ماچقه مستنطق جلال بك — ٢٠ تشرین‌ثانی ٩٢٧
مأذونیتی اوچ کون تجاوز ایتدیردیکندن مأمورین قانونك ٣٠نجی ماده‌سنك معطوفی اولان ٢٦نجی ماده‌سنك (ج) فقره‌سی موجبنجه برهفته‌لق‌معاشنك قطعنه ،

بوزطغان حاکمی شمس‌الدین بك — ١٦ کانون‌اول ٩٢٧
بلامأذونیت وظیفه‌سندن انفکاك ایتدیکی آکلاشیلمقله مأمورین قانونك ٣١نجی‌ماده‌سی موجبنجه مستلزم جزا بولوندیغندن مادهٔ مذکوره ایله معطوف الیهی اولان ٢٦نجی‌ماده‌سنك (د) فقره‌سنه توفیقاً برسنه مدتله قدمنك تنزیلنه ،

آلاشهر مدعی‌عمومیسی نافذ بك — ٢٧ شباط ٩٢٨
مأذونیتسز و معذرتسز وظیفه‌سنی ترك ویدی‌کون صوکرا عودت ایتدیکندن مأمورین قانونك ٣٠نجی ماده‌سی دلالتیله ٢٦نجی ماده‌سنك (ج) فقره‌سی موجبنجه برهفته‌لق معاشنك قطعنه ،

مدانیه محکمهٔ‌اصلیه اعضای‌سابقه‌سندن اینه‌کول جزاحاکمی جمیل‌بك — ٢٧شباط٩٢٨
مدانیه اعضالغنده‌ایکن بلامأذونیت وظیفه‌سندن انفکاك‌ایله ایکی‌کون‌صوکرا عودت‌ایتدیکی آکلاشیلدیغندن مأمورین قانونك ٣٠نجی‌ماده‌سی‌دلالتیله ٢٦نجی‌ماده‌سنك (ج) فقره‌سی‌موجبنجه برهفته‌لق‌معاشنك قطعنه،

سابق‌جبل‌برکت‌اصلیه‌رئیسی‌والیوم‌بروسه‌اصلیه‌جزادائره‌سی‌رئیسی‌نوری‌بك — ٢٧شباط٩٢٨
مومی‌الیهك جبل‌برکت ریاستنده ایکن شباط٩٢٧تاریخنده استحصال ایله‌مش اولدیغی مأذونیتی استعمال ایتمه‌دیکی جهتله تموزظرفنده عائله‌سنی آلمق‌اوزره باغچه‌یه عزیمت وعودت ایتمه‌سی مذکور مأذونیته مستند اولامایاجغی وبوقبیل مأذونیتلرك مدتندن غیری‌زمانده استعمالی تکرارو‌کالتدن مأذونیت‌استحصالنه‌متوقف بولوندیغی جهتله مأمورین قانونك ٢٩نجی ماده‌سی موجبنجه توبیخنه ،

آقشهر محکمهٔ‌اصلیه اعضاسندن نسیب بك — ٢٧ شباط ٩٢٨
وظیفه‌سی باشنه متعدد دفعه‌لر کیچ کلوب ایرکن کیتدیکی آکلاشیلدیغندن مأمورین قانونك ٢٩ نجی ماده‌سی موجبنجه توبیخنه ،

قوجارلی صلح حاکمی فائق بك ٢٧ شباط ٩٢٨

١ تشرين اول ٩٢٧ تاريخنده موقع مأموريتنى ترك ايده رك استانبوله عزيمت و ٣٠ تشرين اول ٩٢٧ تاريخنده عودت ايتمك صورتيله اوتوزكون محكمه‌نك قابلى ومصالح عبادك تأخرده قالماسنه سبيت ويردیکی آ کلاشيلمقله مأمورين قانونك ٣١ نجى ماده‌سى دلالتيله ٢٦ نجى ماده‌سنك (د) فقره‌سى موجبنجه اوچ آيلق قدمنك تنزيلنه ،

آطنه مركز صلح حاكمى صلاح الدين بك ٢٧ شباط ٩٢٨

وكالت جليله‌دن ويريلمش اولان قانونى امرى ايفا ايتمه‌يه رك صلاحيتله تعين ايديلديکی قره عيسالويه كيتمه‌ديکی آ کلاشيلديغندن مأمورين قانونك ٣١ نجى ماده‌سى دلالتيله ٢٦ نجى ماده‌سنك (د) فقره‌سى موجبنجه اوچ آى قدمنك تنزيلنه ،

اوف محكمهٔ اصليه اعضاى سابقه‌سندن اليوم اوف مدعى عموميسى احمد توفيق بك ٢٧ شباط ٩٢٨

اصحاب مصالحه سرت معامله‌ده بولوندیغندن حاكمك قانونك ٢٢ نجى ماده‌سى موجبنجه اخطارات اجراسنه ،

چتالجه محكمهٔ اصليه اعضاى سابقه‌سندن حالاً جزا حاكمى عبدالرحمن بك ٢٧ شباط ٩٢٨

رفقاسنه درشت معامله‌ده بولوندیغندن مأمورين قانونك ٢٨ نجى ماده‌سى موجبنجه اخطارات اجراسنه ،

كرهٔ نحاس مستنطق حاجى عمر بك ٢٧ شباط ٩٢٨

وظيفه‌جه كيزلى طوتولماسى ايجاب ايده‌ن معاملات استنطاقيه‌يى افشا ايله‌ديکی آ کلاشيلمقله حاكمك قانونك ٢٢ نجى ماده‌سنك ايكنجى فقره‌سى موجبنجه تويخنه قرار ويريلمشدر .

آرامزدن ابدیاً آیریلانلر

عثمانه شریف بك

استانبول اصليه برنجى تجارت اعضاسى عثمان شريف بك ١٨ حزيران ٩٢٧ تاريخنده اجل موعوديله وفات ايلهمشدر . مرحوم مومى‌اليه حاجى حسن افنديك اوغلى اولوب چشمه قصبه‌سنده تولد ايتمش و مكتب حقوقدن ٣١٧ سنه‌سنده اعلا درجه‌ده شهادتنامه آلمش و ١٤ شباط ٣١٥ تاريخندن ٢٣ حزيران ٣١٧ تاريخنه قادار بك اوغلى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سى ضبط كتابتنده ، تاريخ مذكوردن ٢١ تموز ٣١٧ تاريخنه قادار بك اوغلى برنجى جزا دائره‌سى دردنجى صنف ضبط كتابتنده ، مذكور تاريخدن ٢٥ شباط ٣١٨ تاريخنه قادار استانبول استيناف محكمه‌سى مدعى عموميلكى وتاريخ مذكوردن ١٨ تموز ٣١٨ تاريخنه قادار محكمهٔ تمييز باش مدعى عموميلكى دردنجى صنف ضبط كتابتلرنده بولونوب ١ مارت ٣١٩ تاريخنده قلعهٔ سلطانيه بدايت محكمه‌سى مدعى عمومى معاونلكنه تعيين و ٤ آغستوس ٣٢٣ تاريخنده ادارةً عزل ايديله‌رك ٣١ آغستوس ٣٢٤ تاريخنده لاذقيه و ٩ كانون ثانى ٣٢٥ تاريخنده طرابلس شام ، ٢٨ تشرين اول ٣٢٦ تاريخنده نابلس سنجاغى بدايت مدعى عمومى معاونلكلرينه و ١٩ تموز ٣٢٧ تاريخنده كرك و ٥ كانون ثانى ٣٢٨ تاريخنده يافه و ١٥ كانون ثانى ٣٢٩ تاريخنده آنطاليه لوالرى بدايت رياستلرينه و ٦ مارت ٣٣٠ تاريخنده قدس سنجاغى بدايت محكمه‌سى مدعى عموميلكنه ، ٢١ تشرين ثانى ٣٣٢ تاريخنده رياستنه تعين قيلينمش و ٣١ مارت ٣٣٥ تاريخنده احوال حربيه دولايسيله استانبوله كلمش و ١١ تشرين ثانى ٣٣٥ تاريخنه قادار معاش آلوب تاريخ مذكورده چينه ديوان حرب عرفيسى مستنطقلغنه تعين و ١ كانون اول ٣٣٥ تاريخندن ٢٩ نيسان ٣٣٥ تاريخنه قادار مذكور مستنطقلقده بولونمش و ٣٠ آغستوس ٣٣٦ تاريخنده جانيك استيناف مدعى عموميلكنه و ٩ شباط ٣٣٧ تاريخنده اردو استيناف رياستنه تعين قيلينمش و ٢٥ شباط ٣٣٧ تاريخندن ٢٧ كانون ثانى ٣٣٩ تاريخنه قادار مذكور رياسته بولونمش و ١٦

كانون‌ثانی ٣٣٩ تاریخنده استانبول ایکنجی تجارت محکمه‌سی ریاستنه بالتعیین ١مایس ٣٤٠ تاریخنه قادار ریاست مذکوره‌ده و١ مایس ٣٤٠ تاریخندن ١ حزیران ٣٤١ تاریخنه قادار استانبول محکمهٔ اصلیه اعضالغنده وتاریخ‌مذکوردن اعتباراً استانبول اصلیه برنجی تجارت اعضالغنده ١٨ حزیران ٩٢٧ تاریخنه‌قادار بولونمش و مذکور تاریخنده وفات ایله‌مشدر .

رحمة الله علیه

* *

حازم بك

کرون مرتب محکمهٔ‌اصلیه اعضاسندن حازم بك ٢٥تشرین‌ثانی٩٢٧ تاریخنده وفات ایتمشدر . حازم بك حافظ مصطفی افندینك اوغلی اولوب ١٩٢٥ سنهٔ مالیه‌سنده تکیر داغنده تولد ایتمش ومحل‌مذکور مکتب ابتدائی و اعدادیسنده تحصیل ایده‌رك علی‌الاعلی درجه‌دن شهادتنامه‌لر آلمشدر . تکیرداغی بدایت‌محکمه‌سی قسمنده ١نیسان٣١٣ تاریخندن ٢٦تشرین‌اول٣١٧ تاریخنه قادار ملازمتاً بولونوب ٢٦ تشرین‌اول٣١٧ده معلقره قضاسی بدایت محکمه‌سی ایکنجی‌کتابتنه ١٩نیسان ٣١٩ تاریخنده ترفیعاً تکیرداغی سنجاغی‌بدایت محکمه‌سی ضبط کتابتنه و٧ایلول٣٢١ تاریخنده ترفیعاً محکمهٔ مذکور باش‌کاتب‌معاونلکنه و ٢١ تشرین‌ثانی ٣٢٥ تاریخنده محکمهٔ مذکور اعضا ملازملکنه تعیین ایدیلش ایسه‌ده تنسیقاتده‌تحویلاً ٢٤ کانون‌اول ٣٢٥تاریخنده دده‌آغاج سنجاغی باش‌کتابتنه تعیین ایدیلش و ٢٦ ایلول ٣٢٩ تاریخنده حال‌حرب دولایسیله عودتله ٢٦ایلول٣٢٩ تاریخنده چوروم سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضا ملازملکنه و ٢٠ مارت ٣٣٧ تاریخنده ترفیعاً توقاد استیناف محکمه‌سی اعضالغنه بالتعیین ٣١تشرین‌اول ٣٣٧ تاریخنده انفکاك‌ایتمش و٢١ تموز ٣٤١ تاریخنده کرون مرتب محکمهٔ اصلیه اعضالغنه تعیین قیلینمش ایدی .

رحمة الله علیه

* *

احمد حامی بك

اصلاحیه حاکم سابقی احمد حامی بك ٥ کانون‌اول ٩٢٧ تاریخنده وفات ایتمشدر . احمدحامی بك حاجی زفر افندینك اوغلی اولوب ١٢٨٥ سنهٔ مالیه‌سنده چان‌قیریده تولد

ایتمش و رشدی تحصیلی کوره‌رك ٣١٦ سنه‌سنده اعلا درجه‌دن اجرا مامورلغی شها- دتنامه‌سی آلمش و تشرین‌ثانی ٣٠٠ تاریخنده چانقیری بدایت محکمه‌سنه ملازمتله داخل اولوب ١ ایلول ٣٠١ تاریخنده توظیفاً محل مذکور تجارت محکمه‌سی کتابتنه تعیین و ٢٨ کانون‌اول ٣٠٣ تاریخنه‌قادار کتابت مذکوره‌ده و تاریخ مذکوردن ٢٩مارت٣١٥ تاریخنه قادار چانقیری بدایت محکمه‌سی ضبط‌کتابتنده و ٤ نیسان ٣١٦ تاریخنه‌قادار باش‌کتابتنده و ٤ نیسان ٣١٦ تاریخندن ٢٨آغستوس ٣١٦ تاریخنه قادار تکرار ضبط‌کتابتنده‌ومذکور تاریخدن ٢١ تشرین‌ثانی ٣٣٤تاریخنه قادار اجرا مأمورلغنده ٢١تشرین‌ثانی٣٣٤تاریخندن ١٦ حزیران ٣٣٦ تاریخنه قادار اعضا ملازملکنده و٢٧ حزیران٣٣٦ تاریخندن ١مارت ٣٣٧ تاریخنه‌قادار اعضالغنده بولونمش وتاریخ مذکورده حاکم منفردلك تشکیلاتنده قلعه- جك بدایت محکمه‌سی مستنطقلغنه تعیین‌قیلینه‌رق قبل‌العزیمه ١٤مارت٣٣٧ تاریخنده ترفیعاً قسطمونی مرکز بدایت محکمه‌سی اعضالغنه و قبل‌العزیمه تحویلاً ٣١مارت٣٣٧ تاریخنده ایلغاز بدایت حاکم معاونلکنه بالتعیین ١٢ نیسان ٣٣٧ تاریخندن ١٢ تشرین‌ثانی ٣٣٧ تاریخنه‌قادار ایفای‌خدمت‌ایتمش و تاریخ مذکوردن‌اعتباراً ٢١مایس٣٣٨ تاریخنه قادار محل مذکورمدعی‌عمومیلکنده بولونمش و١٥ نیسان ٣٣٧ تاریخنده تعیین‌قیلیندیغی چرکش‌مدعی عمومیلکندن قبل‌العزیمه استعفا ایتمش و ٢٢آغستوس ٣٣٨ تاریخندن ١٩تشرین‌ثانی٣٣٨ تاریخنه‌قادار قلعه‌جك بدایت حاکم معاونلکنده و ٣ کانون‌اول ٣٣٨ تاریخندن ١ مایس ٣٤٠ تاریخنه قادار ایلغاز حاکملکنده و تاریخ‌مذکوردن ٢ تشرین‌اول ٣٤١ تاریخنه‌قادار محل مذکور اصلیه اعضالغنده و ٢٨تشرین‌اول٣٤١ تاریخندن غایةتشرین‌اول٣٤١ تاریخنه قادار حاکم معاونلکنده بولنمش و ٢٢ تشرین‌اول ٣٤١ تاریخنده قلعه‌جك اصلیه اعضالغنه تعیین‌قیلینمش ایسه‌ده قبل‌العزیمه ١٢ تشرین‌ثانی٣٤١ تاریخنده تکرارمأموریتنده ابقاایدیلش و١٨ تشرین‌ثانی ٣٤١ تاریخندن ٣٠ ایلول٩٢٦ تاریخنه قادار مذکور حاکم معاونلکنده و ١١ تشرین‌اول ٩٢٦ تاریخندن ١حزیران٩٢٧ تاریخنه‌قادار اسکیشهراعضالغنده‌بولونمش و ٢٣ مایس ٩٢٧ تاریخنده اصلاحیه حاکملکنه‌تعیین‌قیلینوب ١٣حزیران٩٢٧ تاریخنه‌قادار مذکورحاکملکده بولونوب تاریخ مذکورده مستعفی‌عداولونمش و٥کانون‌اول٩٢٧تاریخنده وفات ایتمشدر .

رحمة الله علیه

مصطفی فهمی افندی

طرسوس اصلیه مدعی عمومیسی مصطفی فهمی افندی ۱۲ کانون اول ۹۲۷ تاریخنده وفات ایتمشدر. مرحوم مومی الیه اصنافدن حسین خواجه نك اوغلی اولوب ۱۲۹۶ سنهٔ مالیه سنده آطنه ده تولد ایتمش، معلم‌خصوصدن عربی وفارسی تحصیل ایده‌رك ۳۲۶ سنه‌سنده بالامتحان علی الاعلی درجه‌دن مستنط تلق شهادتنامه‌سی آلمشدر. ۲ نیسان ۳۱۷ تاریخنده آطنه تجارت محکمه‌سی مقیدلکنه و ۲۳ آغستوس ۳۲۲ تاریخنده ترفیعاً آنامور قضاسی بدایت محکمه‌سی ایکنجی صنف ضبط کتابتنه و ۱۹ آغستوس ۳۲۴ تاریخنده آطنه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ضبط کتابتنه و ۱ ایلول ۳۲۵ تاریخنده محکمهٔ مذکور حقوق قسمی برنجی صنف کتابتنه و ۲۵ کانون ثانی ۳۲۵ تاریخنده استیناف جزا دائره‌سی برنجی صنف ضبط کتابتنه و بالامتحان ترفیعاً ۱ تشرین اول ۳۲۶ تاریخنده قوزان سنجاغی بدایت مستنطقلغنه و ۲۱ مارت ۳۲۷ تاریخنده مرسین مستنطقلغنه و ٤ تشرین اول ۳۳۰ تاریخنده تحویلاً کلنار قضاسی مستنطقلغنه تعیین ایدیلش و ۲ کانون اول ۳۳٤ تاریخنده استعفا ایتمشدر. مؤخراً ۱۱ ایلول ۳۳۵ تاریخنده آطنه بدایت محکمه‌سی اعضالغنه تعیین ایدیلش ایسه‌ده ۱ مایس ۳۳٦ تاریخنده محل مذکورك اشغالی اوزرینه انفکاك ایدوب ۲۱ کانون اول ۳۳۷ تاریخنده جبل برکت بدایت محکمه‌سی مدعی عمومیلکنه تعیین ایدیلش قبل العزیمه استعفا ایده‌رك ۲۰ کانون اول ۳۳۷ تاریخنده آطنه ولایتی حبسخانه مدیریتنه بالتعیین ۳ کانون ثانی ۳۳۷ تاریخنده ترك وظیفه ایله‌دیکندن مستعفی عد ایدیلش و ٦ تشرین ثانی ۳۳۸ تاریخنده طرسوس بدایت محکمه‌سی مدعی عمومیلکنه تعیین ایدیله‌رك ۱ مایس ۳٤۰ تشکیلاتنده مأموریتی الغا ایدیلش و ۱ مایس ۳٤۰ تاریخنده محل مذکور محکمهٔ اصلیه مدعی عمومیلکنه تعیین قیلینمشدر.

رحمة الله علیه

* * *

ابراهیم صفوت بك

قره‌سی آغیرجزا محکمه‌سی اعضاسندن ایکن بوکره ۱۰ مارت ۹۲۸ تاریخنده وفات ایدن ابراهیم صفوت بك محمد رفعت افندی مخدومی اولوب بیك ایکی یوز سکسان بر تاریخنده لاپسکی‌ده متولد ومکتب رشدیدن ۳ مایس ۳۰۱ تاریخنده علی الاعلی، مکتب حقوقدن ۲۱ تشرین ثانی ۳۱۷ تاریخنده قریب اعلی درجه‌دن شهادتنامه آلمش و ۳۱۲ سنه‌سنده مدرسه‌ده اوقویه‌رق اجازتنامه آلمشدر. ۱۵ ایلول ۳۱۹ تاریخنده کلیبولی سنجاغی بدایت محکمه‌سی

اعضالغنه تعیین و ۲۹ مارت ۳۲۳ تاریخنده ادرنه ولایتی استیناف محکمه‌سی اعضا ملازملکنه تحویل و ۵ ایلول ۳۲٤ تاریخنده ولایت مرکز بدایت محکمه‌سی اعضالغنه ترفیع و ۱۲ مارت ۳۲۵ تاریخنده عزل ایدیلش ایسه‌ده بالآخره جواز استخدامنه قرار ویریلش اولماسنه بناءً ۲۳ حزیران ۳۲۵ تاریخنده سلانیك تجارت محکمه‌سی اعضالغنه تعیین و ۱۳ تشرین اول ۳۲٦ تاریخنده بیغا قضاسی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستنه ترفیع و ۱۹ حزیران ۳۳۳ تاریخنده کره‌ده بدایت محکمه‌سی جزا ریاستنه و ۱۳ تشرین اول ۳۳۳ تاریخنده شیله بدایت جزا محکمه‌سی ریاستنه و ۱۵ تشرین اول ۳۳۹ تاریخنده بالیه بدایت محکمه‌سی حاکملکنه تحویل و ۱ مایس ۳٤۰ تاریخنده مأموریتنك الغاسنه مبنی تاریخ مذکوره بالیه اصلیه ریاستنه تعیین و ۲٤ حزیران ۳٤۱ تاریخنده قره‌سی مستقل جنایت محکمه‌سی اعضالغنه ترفیع و ۱ تموز ۹۲٦ تاریخنده عنوان مأموریتی قره‌سی آغیر جزا اعضالغی اولمشدر.

رحمة الله علیه

* * *

جریدهٔ عدلیه مرحوم مومی الیهمه مغفرتلر تمنی وکدردیده عائله‌لرینه بیان تعزیت ایلر.

مطالعه‌لر :

حقوق مطالعه‌لر

آنقره مدعی عمومیلکنه تبلیغ ایدیلمشدر

۱۳ کانون‌اول ۹۲۷ تاریخ ۴۹۷۰ نومرولو تحریرات جوابیدر :

مدعی ومدعی‌علیه متعدد اولدیغی تقدیرده هربرلرینه آیری آیری تبلیغ اولوناجق اوراقك تبلیغ وقیدیه اجرتلرندن معافیتی متضمن ۲۶ مارت ۹۲۷ تاریخلی ملغی اصول حقوقیه ذیلنك حقوق

اصول محاکمه‌لری قانونونك ۵۸۱ نجی ماده‌سیله الغا ایدیلش اولماسنه مبنی طرفلرك یکدیکرینه تبلیغ ایتدیره‌جکلری عرضحال ولایحه صورتلرندن خرج تعرفه‌سنه توفیقاً قیدیه وتبلیغیه اخذی ضروری بولوندیغنك استیذانده بولونان برنجی حقوق محکمه‌سی ریاستنه تبلیغی متمنادر افندم .

۲ ـ ۱ ـ ۹۲۸

طاپو وقاداسترومدیریت عمومیه‌سنه تبلیغ ایدیلمشدر

۲۴ ـ ۵ ـ ۹۲۷ تاریخ و ۱۸ نومرولی تذکرهٔ والالری جوابیدر :

قانون مدنینك مرعی‌اولمغه باشلادیغی تاریخدن اولکی حادثه‌لرك حقوقی حکملرینك مذکور حادثه‌لرك واقع‌اولدیغی زمانده مرعی‌اولان قانونه تابع اولاجغی تطبیقات قانونیه‌نك برنجی ماده‌سی مقتضاسندن اولدیغی ادعاسیله بعض محللرده طاپو انجمنلرنجه حق قراردن سند ویرلدیکی اشعار ایدیلکده وحالبوکه مذکور تطبیقات قانونیه‌نك ۴۳ نجی ماده‌سنده قانون مدنیه مخالف حکملرك ملغا اولدیغی ذکرایدیلش ومذکور قانون ایسه ۱۹ حزیران ۹۲۶ تاریخنده نشرایدیلش اولماسنه کوره کرك موقع مرعیته دخولی وکرك

واضع قانونك اراده‌سنك تجلیسی اعتباریله ۱۹ نیسان ۹۲۶ تاریخلی قانونی الغا ایتمکده بولونمش اولدیغندن احکام سابقه وحاضره‌یه توفیقاً پایلاجق تسجیللرك قانون مدنی موجبنجه حاکمك قراریله اجراسی وقانون مدنینك نشرندن اولکی حادثه‌لرك او وقتکی قانونه تبعیتی حقوق حکملرله مناسبتی اولمایان مرجع نقطه‌سندن برشئ افاده ایتمه‌یوب قانون مدنی موجبنجه بوبابده مرجع اولان محکمه‌نك ثبوت تصرف نقطه‌سندن اسکی قانون احکامنی تطبیق ایتمك صورتیله تسجیلی تحت قراره آلماسی لازم‌کلمه‌جکی مطالعه‌قلنمقده‌در. کیفیتك بودائره‌ده تکرارتدقیق رجا اولونورافندم .

۱۲ ـ ۱ ـ ۹۲۸

دکزلی مدعی عمومیلکنه تبلیغ ایدیلمشدر

۲۵ کانون‌اول ۹۲۷ تاریخ و ۴۸۴۲ نومرولو تحریرات جوابیدر :

تصحیح سن وقید دعوالرینك مرجع رؤیتی

اصلیه محکمه‌لری اولدیغندن دعاوئ مذکوره‌نك صلح حاکملرنجه رؤیتنه مساغ اولمادیغی بیان اولونور .

۲ ـ ۱ ـ ۹۲۸

قوجه ایلی مدعی عمومیلکنه تبلیغ ایدیلمشدر

قانون مدنینك موقع تطبیقه وضعندن صوکرا وفات ایده‌ن اذمیتك حمزه‌فقه محله‌سندن احمداوسته‌نك میراثجیلری قاریسی عایشه‌ایله کندیسندن اول وفات ایده‌ن آنا بابا برقارده‌شی امین چاوشك قیزی بهیجه وآنا بر قارده‌شی ابراهیمدن عبارت اولوب مسئلهٔ میراثیه ۳۲ حصه اعتباریله سکز حصه مع انتفاع ملکیت ایله اون آلتی حصه ملکیتسز انتفاع قاریسی عایشه‌یه وآلتی حصه تام ملکیت ایله اون ایکی حصه انتفاعدن مجرد ملکیت آنا بابا بر قارده‌ش قیزی بهیجه‌یه وایکی حصه تام ملکیت ایله درت حصه انتفاعسز ملکیت آنا بر قارده‌شی ابراهیم افندی‌یه اصابت ایتمه‌سی لازم‌کلدیکی حالده بوبابده‌کی وراثت سندنده « اشبو اموالدن انتفاع حقیله برابرکه تام ملکیتك سکزده ایکیسی عایشه خانمه وسکزده بری بهیجه خانمله ابراهیم افندی‌یه ومتباقی قالان سکزده درت ملکیتك حق انتفاعی عایشه خانمه عائد اولمق اوزره سکزده ایکیسی بهیجه خانمه ومتباقیسی ابراهیم افندی‌یه » ویرلمك صورتیله تقسیمك اجراسنه قرار ویرلدیکی وسهو واقعمك تصحیحی ضمننده کیفیتك قوجه ایلی طاپو اداره‌سی واسطه‌سیله محکمهٔ اصلیه ریاستنه تبلیغ قیلندیغی حالده وراثت سندی موجبنجه معاملهٔ انتقالیه‌اجراسی لازم کلمه‌جکنده اصرار ایدیلدیکی طاپو وقاداسترو مدیریت عمومیه‌سندن بیلدیریلکده‌در . متوفانك میراثجیلری قاریسی عایشه‌خانم ایله آنا بابا برقارده‌شی امین چاوش قیزی بهیجه وآنا بر قارده‌شی ابراهیم افندیدن عبارت اولماسنه نظراً قانون مدنینك ٤٤٤ نجی ماده‌سی موجبنجه قاریه ربع حصهٔ ملکیت ونصف حق انتفاع آیریلدقدن صوکرا متباقیسنك خلفیت صورتیله اصوللرینی تمثیل ایده‌ن امین‌چاوش‌قیزی بهیجه‌ایله متوفانك قارده‌شی ابراهیم افندی آراسنده مناصفةً تقسیمی دوغرو اولمایوب آنا بابا بر قارده‌ش اولان امین چاوش ابراهیم افندی ایله بابادە اشتراکلری اولمادیغندن باباسنه عائد حصهٔ ملکیت وحق انتفاعك تمامنه وآناسنه عائد حصهٔ ارثیه‌نك قارده‌شی ابراهیم ایله مناصفةً تقسیمی مقتضی اولمغله مذکور حصه‌نك‌ده نصفنه صاحب اولاجغندن مسئلهٔ میراثیه ۱۶ سهم اعتباریله $\frac{4}{16}$ تام ملکیت و $\frac{1}{16}$ ملکیتدن مجردحق انتفاعك قاریسی عایشه‌یه وآنا بابا بر قارده‌شی امین چاوشك حصه‌سی باباسنك حصه‌سنك تمامنه وآناسنك حصه‌سنك نصفنه تعلق ایده‌جکندن $\frac{3}{16}$ تام‌ملکیت ایله $\frac{1}{16}$ انتفاعدن مجرد ملکیت مومی‌الیه امین‌چاوشی خلفیت صورتیله تمثیل ایده‌ن قیزی بهیجه‌یه وآنا بر قارده‌شك حصه‌سی یالکز آنایه دوشن حصه‌نك نصفندن عبارت اولمغله $\frac{1}{16}$ تام ملکیت ایله $\frac{2}{16}$ انتفاعدن مجرد ملکیتك ابراهیم افندی‌یه اصابت ایتمه‌سی لازم کلیرکن بروجه مشروح معامله ایفاسنده اصرار ایدیلمه‌سی سببنك بالتحقیق انباسی متمنادر افندم .

۷ ـ ۲ ـ ۹۲۸

قسم غیر رسمی

آلمان ادارهٔ عدلیه‌سی

حبسخانه‌لر نظامنامه‌سی

مادہ : ٦١ —
باالجمله محبوسینه توزیع ایدیلن اشیا ، آلات و ایش مواد غیرمعموله‌سی ، کتابلرلر والبسه‌لر، یاتاق طاقمی ... الخ کمال اهتامله محافظه اولونمالی ویمك وایچمك طاقملری دائما تمیز طوتولمالیدر.

مادہ : ٦٢ —
١ ـ محبوسین زماننده و ایجاب ایتدیکی قادار استحمام ایده‌رلر. صاچ و صاقاللرینی تمیزلك وشیقلق ایچون تنظیم وایسته‌دکلری درجه‌ده کسدیریرلر ، استنطاق موقوفلری حقنده صاچ و صاقاللرینك حبسخانه‌یه قبوللری زماننده‌کی شکللرینك ده‌کیشدیریله‌مه‌سنه دقت‌اولونور .
٢ ـ برهفته‌دن‌زیاده حبس‌جزاسنه محکوم اولانلر آرزو ایتدکجه یاخود تمیزلك سببیله هفته‌ده بردفعه تراش اولورلر . بونکله برابر منحصراً کندیسنه مساعده ایدیلنلر مستثنا اولمق‌اوزره هیچ برمحبوسه اوسطوزه ویریلز .

مادہ : ٦٣ —
١ ـ ایچ چماشیرلری و هرمحبوسه منحصراً ویریلن خاولو هفته‌ده و یاتاق چارشافلری آیده بر ده‌کیشدیریلیر . مینده‌رلر لازم اولدقجه چیرپیلیر ویاخود یکیدن دولدیریلیر .
٢ ـ برمحبوس طرفندن قوللانیلان ایچ چماشیر و یاتاق چارشافلری آنجق اولجه، یقاندقدن و یامالاندقدن صوکرا دیکر برمحبوسه ویریلیر .
٣ ـ محبوسك کیجه وکوندوزمتادیاً اوطوردیغی ثابت‌قاریولالرله غیرمجهز حجره‌لرده کوندوزین یاتاقلر طیشاری‌یه چیقاریلیر .

٢ـــ البـاس

مادہ : ٦٤ —
١ ـ حبسخانه نظام داخلیسنه کوره البسهٔ ذاتیه‌لرینی طاشیمغه مساعده اولونمایان محبوسلر

حبسخانه اداره‌سی طرفندن ویریلن یکنسق برداخلی البسه‌یی کیه‌رلر . ایش‌خارجنده دائما داخلی البسه طاشینیر . تفرعات البسه نظامنه‌کوره تعیین اولونور .
٢ ـ هرحبسخانه‌ده داخلی البسه کیمکه مجبور اولان و یاخود البسهٔ ذاتیه‌لری کندیلرینه براقیلامایان محبوسینه توزیع ایچون لزومی‌قادار البسه و ایچ چماشیرلری بولونور .
٣ ـ قوللانیلمایان موجودالبسه وچماشیرلر ممکن اولدیغی‌قادار هوادار برمحلده حفظ اولونور.
٤ ـ ییرتیق پارچه‌لر یقاندقدن صوکرا همان تعمیر اولونور وقبل‌التعمیر استعمال اولونمازلر .
٥ ـ مدیر البسه و چماشیر لوازماتنی نظر تدقیقدن کچیریر و بونلرك نمونه‌لرینی منحصراً مدیر تعیین ایده‌ر .
٦ ـ اثنای قبوللرنده محبوسیندن آلینمش اولان البسه‌لر ایجاب ایتدیکی صورتده تمیزلندیر. یلدکدن صوکرا مناسب وکایدلی برمحلده حفظ و محبوسینك اخلای سبیللرنده کندیلرینه اعاده اولونور .
٧ ـ البسهٔ ذاتیه‌لری کندیلرینه براقیلان محبوسین ، نزدلرنده تام بر طاقمدن ماعدا البسه آلیقویاماز .
٨ ـ محبوسینه براقیلان کندی البسه و چماشیرلرینك یقانماسی آنجق حبسخانه اداره‌سنك توسطیله اولور .

٣ـــ ابانه

مادہ : ٦٥ —
١ ـ هرمحبوسه آیریجه بریاتاجق یر (قاریولا) ویریلیر .
٢ — اصولاً باالجمله محبوسین حبسخانه اداره‌سی طرفندن حفظ اولونان یاتاقلردن استفاده ایده‌رلر. کندی یاتاقلرینی قوللانمق ایسته‌ین محبوسینه حبسخانه مدیری طرفندن حبسخانه نظاماتنه توفیقاً مساعده ایدیله‌بیلیر .

٤ـــ اعاشه

مادہ : ٦٦ —
١ ـ محبوسین یا حبسخانه اداره‌سی طرفندن حکومت حسابنه یاخود مصرفی کندیلرینه عائد اولمق اوزره اطعام اولونور .
٢ ـ طعام محبوسینك صحت وچالیشمه قدرتلرینی محافظه ایده‌جك صورتده ترتیب اولونور . محبوسینك یاپاجقلری ایش نظراعتباره آلنه‌رق طعاملرنده فرق اولابیلیر . فقط بوندن‌ماعدا احواله باالجمله محبوسین عین‌صورتله اطعام اولونور .
٣ ـ صحت وچالیشمغه قدرتی محافظه‌ایچون عمومی طعامدن آیریلق طبیبك مطالعه‌سی اوزرینه مدیرك قراریله اولور .

مادہ : ٦٧ —
١ ـ آرزوسی وجهله کندی مصرفیله تعیشنه مساعده ایدیلن محبوس ٩٤، ٩٨، ١٠٢، ١٠٣، ١٠٤ الی ١٠٦ نجی ماده‌لر احکامنه توفیق‌حرکت ایلر.

٢ ـ مصرفی محبوسه عائداولان طعام آنجق طرفندن تدارك ايديلن مأذون آشجی واسطه‌سيله مديرك امرينه توفيقاً احضار اولونور .

٣ ـ استثناءً حبسخانه‌يه كوتورولمه‌سنه حاكم طرفندن مساعده اولونان سائر مواد غذائيه وبويله‌جه ادخاله مساعده ايديلن مطبخ آلات وادواتی صاحبلرينه تسليمدن اول كمال اهتمامله معاينه اولونور و فرونده قيزارتيلمش شيلر (يمك وخامور ايشلری) اورتالرندن كسيله‌رك ويريلير .

٤ ـ كندی مصرفيله يمكنی تدارك مساعده آلان بر موسوی محبوس يمكلريی موسوی يمكلری اوزره احضار ايده‌بيلير .

٥ ـ كندی مصرفيله تعيشده تهيه ايديلن يمكلرك وسط درجهٔ نفاستی كچمه‌سنه مساعده اولونماز .

٦ ـ مسكرات استعمالی صورت قطعيه‌ده ممنوعدر .

ماده : ٦٨ —

١ ـ هرحبسخانه‌ده فيأتلری ذكر اولونارق بر مواد غذائيه جدولی بولونوركه : حبسخانه اداره‌سی طرفندن اصولاً اطعام اولونمايان محبوسينك ايش اجرتلرندن حصه‌لريله آنلری اشترايه مساعده اولونور .

٢ ـ فضله‌اولارق موادغذائيه‌تدارك‌واشتراسی منحصراً حبسخانه اداره‌سی واسطه‌سيله‌اولور.

٣ ـ محبوسينه ويريله‌جك شيلرآنجق هربری‌ايچون آيريجه‌حبسخانه مديرينك‌تحريری‌مساعده‌سی ايله جائزدر .

٤ ـ فيأت جدولی هربر حجره‌يه تعليق اولونماليدر .

٥ ـ تسخين وتنوير

ماده : ٦٩ —

١ ـ حبسخانه داخلی محبوسينك صحتلرينی محافظه‌يه كافی درجه‌ده تسخين اولونور .

٢ ـ كليدله‌مه‌دن مقدم غاردیان صوبالرده ومطبخده آتشك سوندیكنه قناعت‌حاصل‌ايتمه‌ليدر.

ماده : ٧٠ —

١ ـ كيجه‌لين ١٢ ويا داهازياده محبوسين‌ايله مشغول ياتاقخانه وكذلك‌مرديوه‌ن وقوريدورلر قارانلغك دوامی مدتجه تنوير اولونور .

٢ — حسن‌حال صاحبی محبوسينك طلبی‌اوزرينه كيجه‌نك ساعت اونی اصلا تجاوز ايتمه‌مك اوزره حجره‌لرينی تنويره مساعده اولونور .

٣ ـ حبسخانه داخلنك ديكر احوال مخصوصه‌ده نه‌درجه‌يه قادار تنوير ايديله‌سيتی حبسخانه مديری تعيين ايده‌ر .

٤ ـ حبسخانه صره‌لرنده چاقمق (ايشيق‌ياپان آلات) بولوندورمه‌مه اصولاً مساعده‌اولونماز.

ف ـ ايمنه

ماده : ٧١ —

١ ـ هرحبسخانه‌ده فائده‌لی ايشلر ياپديريلير .

٢ ـ منفرداً محبوس‌اولانلره ديكرخصوصی ايشلرده ياپمغه مساعده اولونابيلير .

٣ ـ انتخاب ايديلن ايشه مساعده ايتمك حبسخانه مديرينه عائددر .

٤ ـ غيرصحی ياخود حبسخانه نظاماتيله غيرقابل توفيق ايشلرك نه احداث نه‌ده ايفاسنه مساعده اولونور .

٥ ـ حبسخانه اداره‌سنك يازی وحساب ايشلری ايله محبوسينك اشتغالاری آنجق كنديلری حبس منفرد حالنده ايسه‌لر ويا مساعیٔ سائره‌نك حبسخانه اداره‌سنجه وخاصةً انضباط‌ايچون غيرقابل اقتحام اولارق عدم‌اجراسی تقرر ايتديكی صورتده جائز اولور .

مأمورين ويا محبوسينك شخصاً علاقه‌دار اولدقلری ايشلر محبوسينه ياديريلاماز .

٦ ـ محبوسينه ايش توزيعنده اونلرك وضعيت‌صحيه‌لری ، اهليتلری و درجهٔ كماللری ومسلك وصنعت ودرجهٔ مناسبتلری وترقيلری نظر اعتباره آلينير . بونكله برابر اصولاً يومی سعی درجه‌سی تعيين وآنك اجراسنه دقت ونظارت ايديلير . عدم اجرا قصوری تكدير جزای انضباطيسنی موجب‌در. كنج محبوسينه توديع ايديله‌جك ايشك تعليم ماهيتنده اولماسنه‌عطف اهميت اولونور .

٧ ـ حبسخانه ايچون لزومی اولان البسه‌لر ويا‌تاق وموبيليه‌يی تشكيل ايده‌جك اشيا وكذلك بونلرايچون‌استعمال‌اولوناجق موادغيرمعموله كافةً ممكن‌اولدقجه محبوسين‌طرفندن‌اعمال‌اولونور.

٨ ـ حبسخانه اداره‌سنجه الزم كوروان خدمات داخليه محبوسين طرفندن ايفا اولونور .

٩ ـ بوندن باشقه محبوسينك ممكن مرتبه مؤسسات رسميه ايشلری ايله اشتغالاری تأمين اولونمق‌لازمدر. محبوسينك باشقه صورتله چاليشمالری غيرقابل اولديغی‌تقديرده صنايع‌خصوصيه اربابنك منافعنك ممكن مرتبه محافظه‌سی ايچون تدابير لازمه اتخاذ اولونور . بالخاصه متعدد ايش محالرنده چاليشمالرينه وممكن اولديغی تقديرده پراكنده اولارق ياخود يوميه‌ايله ايش آلمالرينه دقت اولونور . حبسخانه ايشلرينك خصوصيتی نظردقته آلينه‌رق خارجده‌كی‌صنايع رقابت تحتنده اضرارندن توقی اولونور .

ماده : ٧٢ —

١ ـ محبوسين حبسخانه دارالمساعيسی خارجنده بالخاصه عمومی ويابرداثرۀرسميه تحت‌نظارتنده بولونمق‌ايشلرده دخی چاليشديريلابيليرلر، بوصورتله اونلرسربست سعی‌دن آليقونمش‌اولورلر، (جزاقانونی: ماده ١٦)

٢ ـ محبوسينك‌زراعت‌واورمان‌ايشلرينه‌حصر سعی‌ايتمه‌لرنده‌انفاذ‌مجازات‌مقصدينه‌توافق‌نظردقته‌آلنير.

ماده : ٧٣ —

برمحبوسك نه‌درجه‌يه‌قادار سعيه جبر ياخود وضعيتی ايجابنجه بالاختيار ـ می‌ده دوامنه مساعده اولونابيله‌جكی ٩٢ ، ٩٦ ، ١٠٠ ، ١٠٣ الی ١٠٦ نجی ماده‌لر احكاميله معيندر .

ماده : ٧٤ —

١ ـ مديرك امريله اداره طرفندن احداث اولونان ايشلره اختياريله اشتراك ايده‌ن كيمسه چاليشديريلاجق ايشی سوق واداره ايده‌ن مأمور ويا قالفه‌نك تعليماتنه تابع اولور .

٢ ـ ملتزمين قالفه‌لرينك آنجق ايش تعليماتنامه‌سی احكامنه توفيقاً قبولی جائزدر .

ماده : ٧٥ —

١ ـ پازاركونلرنده وعمومی ايام مقدسهٔ دينيه‌ده وحشمتلو ايمپراطور وقرالك يوم‌ولادتلرنده دوام اجراسی ادارهٔ بيتيه‌جه الزم اولمايان ايشلر ترك اولونور . عمومی ايام مقدسهٔ دينيه : ايكی اعتراف ذنوب و ايكی ميلاد عيسی كونلری ، يكی سنه‌نك ايلك كونی ، مقدس جمعه

کونی[١] ، ایکی پاسقالیه کونلری ، عروج عیسی کونی [٢] ایکی خمسین کونلری [٣] پرهیز (توبه) کونی‌در . بوندن باشقه قتولیك محبوسین بروجه آتی کندی آینلرینه مخصوص ایامده چالیشدیریلمازلر . اونلرده القاء صلیب فی الماء (کلیسا بایرامی ، بین العوام قراللر کونی) طهارت مریم [٤] بشارت مریم [٥] آیات دینیه‌نك نزولی کونی [٦] حواریوندن سن پول وسن پیه‌ر یورطیلری [٧] اعزه بایرامی [٨] بکارت مریم [٩] کونلریدر .

باش مدعی عمومی کندی دائرهٔ مأموریتی داخلنده طانینمش ادیان سائره منسوبی محبوسینك ایام دینیه‌لرنده چالیشدیریلمامالرینی امر ایده‌بیلیر .

٢ ـ کندیلری ایچون یورطی کونی صاییلان ایامده محبوسین ـ صورت مخصوصه‌ده آرزو ایتمه‌دکلری تقدیرده ـ چالیشمقده اولان دیکر محبوسلردن ایش زمانلرنده آیریلیرلر . بو صورتده ایش قابل اجرا بولونماز ایسه جملةً ترك مشغله اولونور .

٣ ـ موسوی اولان محبوسینه جمعه ایرتسی کونلری وآشاغیده یازیلی بایرام کونلرنده ، که شکر بایرامی (برکون) ، خمورسز بایرامی (ایکی ایلك وایکی صوك کونلری) سود ویا چیچك بایرامی (ایکی کون) ، مغفرت کونی (برکون) ، قامش بایرامی (ایکی ایلك وایکی صوك کونلری‌در) کندی آرزولری خلافنه ایش ایشله‌تدیریلمه‌ز . احکام آنفه‌یه توفیقاً سربست قالان محبوسین پازار وسائر ایام دینیهٔ خریستیانیه‌ده سسسز ایشلر ایله مشغول اولابیلیرلر .

ماده : ٧٦ —

١ ـ برایش ایله اشغال ایدیلمه‌ین محبوسلر حبسخانه مدیرینك موافقتی ایله کندیلرینك انتخاب ایتدکلری ایشلر ایله مشغول اولابیلیرلر .

٢ ـ مستثنا اولارق حبس جزاسنه محکوم اولانلرك ـ بالخاصه اشتغالات فکریه ایله اداره ایدیلن ایشلر اصحابنك ـ حقوق مدنیه‌لرینه صاحب اولدقجه وهنوز آغیر حبس جزاسی چکمه‌مش بولوندقجه باش مدعی عمومینك موافقتی ایله کندی ایشلریله مشغول اولمالرینه مساعده اولونور . بومساعده قابل استرداددر وبرتضمیناته موقوف‌ده طوتولابیلیر وتحصیل ایدیلن پاره ٩٦ نجی ماده موجبنجه ایش قازانجی عداولونور .

٣ ـ حبسخانه نظام وامنیتی اخلال ایدیلدیکی صورتده بالذات اشتغاله مساعده اولونماز .

[١] عیسویلرجه بوکون بویوك پاسقالیه‌یه تقدم ایده‌ن جمعه‌درکه اوکون حضرت عیسی دفن ایدیلمشدر .

[٢] پاسقالیه‌نك قرقنجی کونیدر .

[٣] پاسقالیه‌نك اللنجی وبرده فرداسی پازارایرتسی کونی‌که اقانیم ثلاثه کونیدر .

[٤] قدسیت الٓهیه‌یه تقرب ایچون حضرت مریمك برطرز مخصوصده کندیسنی تطهیر ایتمه‌سیدر . بو ، وجودك هیچ برقسمی خارجده قالمایاجق صورتده تمیز برحوض درونه یدی دفعه باتوب چیقمقله اولور .

[٥] حضرت مریمك حضرت عیسی‌یه حامله قالدیغنی حضرت جبرائیلك تبشیر ایتدیکی کوندرکه بو ٢٥ مارتده تسعید اولونور .

[٦] یوم انزالك خاطره‌سنی تسعیداً یاپیلان بایرامدر . پانته‌قوت بایرامندن سکز کون صوکرادر .

[٧] ٢٩ حزیران تاریخنه مصادفدر .

[٨] ١ تشرین ثانی تاریخنه مصادفدر .

[٩] حضرت مریمك کندیسنه تقرب ایدیلمکسزین حضرت عیسی‌یی تولید ایله‌دیکی فکر وقناعتنك قبولی مناسبتیله یاپیلان بایرامدرکه ٨ کانون اول تاریخنه تصادف ایده‌ر .

٤ ـ بالذات اشتغال حبسخانه مدیرینك نظارتی تحتنده جریان ایده‌ر . [١]

ماده : ٧٧ —

محبوسلره توزیع ویا ایفاسنه مساعده ایدیلن ایشلر وارداتی حکومت قاصه‌سنه کیره‌ر . بالذات اشتغالدن حاصل اولان واردات ٧٦ نجی ماده‌نك ٢ نجی فقره‌سی موجبنجه برتضمین حسابنه داخل اولمادقجه محبوسلره عائددر .

ژ — آچیقده کزینمه

ماده : ٧٨ —

١ ـ حال صحتده اولان بالجمله محبوسینك باغچه ودائره‌ده ایش ایله ویاایش خارجنده هرهانکی بر شیله مشغول اولمادقلری ویا تجریداً موقوف بولونمادقلری زمان طیشاری‌ده کزه‌بیله‌جك یرلری اولان محلده وهوا مساعد اولدیغی تقدیرده لااقل کونده‌یارم ساعت آچیقده کزینمه‌لرینه مساعده اولونور . مع‌هذا بواثناده مستدیماً تحت نظارتده بولوندیریلیرلر .

٢ ـ احکام آنفه استنطاق موقوفینی حقنده آنجق بربریله تماسه میدان ویریلمه‌مك قید و اهتمامیله جای تطبیق‌در .

٣ ـ آچیقده کزینتی کون آیدینلانمادن اول وکون قراردقدن صوکرا و کونشك اك تأثیرلی زماننده یعنی (ساعت ١٢ الی ٢) آراسنده اولاماز .

ح — محبوسینك مناسبات خارجیه‌سی

ماده : ٧٩ —

١ ـ حبسخانه مأمورین رسمیه‌سی خارجنده‌کی کسانك محبوسین ایله تماسی و اونلری زیارتی آنجق بوبابده صادر اولاجق مساعده اوزرینه جائزدر .

٢ ـ بونك ایچون محبوسیندن برینی زیارت ایتمك ایسته‌ین شخصه قارشی برشبهه اولمامق لازمدر .

٣ ـ مساعده‌یی استنطاق موقوفلری حقنده حاکم ومحبوسین سائره حقلرنده حبسخانه مدیری ویریر .

٤ ـ هر محبوس اصولاً آیده بر دفعه اقربا و تعلقاتندن و احوال مخصوصه‌ده کزیده اشخاص سائره‌نك زیارتنی قبوله مأذوندر . مع‌مافیه محبوسیندن حسن حال وحرکتلری مشهود اولانلرك قیصه فاصله‌لرله زیارت قبوللرینه مساعده اولونابیلیر .

٥ ـ زیارت جزا محلی اولان حجره‌ده ده‌کل بلکه اصولاً آنجق مکالمه اوطه‌سنده ویا بونك ایچون تعیین ایدیلن دیکر برایش اوطه‌سنده وقوع بولور . صورت استثنائیه‌ده خسته‌لری اوطه‌لرنده زیارت ممکن اولابیلیر .

٦ ـ زیارتجیلری ایله استنطاق موقوفیننك مکالمه‌لری حاکم ویا اونك طرفندن تودیع وظائف ایدیلمش بر مأمور وجزا محبوسیننك مکالمه‌لری بر حبسخانه مأموری حضورنده وهرایکی

[١] بالذات مشغول اولمغه مساعده‌نك موقوف اولدیغی تضمینات قاعدةً یومیه ١ الی ٣ مارق اولارق تعیین ایدیلیر . (ادارهٔ عدلیه حبسخانه‌لرنده محبوسلرك ایش قازانجلرینك صورت توزیع ومحسوبلری حقنده‌کی احکام اصلیه‌نك ایکنجی ماده‌سی بالخاصه نظردقته آلینمق ایجاب ایده‌رکه خفیف حبس محکوملرینك ذاتی مشغولیتلرینه مساعده‌یی برتضمینات اعطاسنه موقوف طوتمق جائز ده‌کیلدر . (تعمیم)

صورتده دخی حاضر بولونان مأمورك آشنا بولوندیغی بر لسان ایله وقوع بولور . اصول مخصوصه‌ده مدیر جزاءمحبوسلرینك زائرلرینی نظارت‌تحتنده اولمایارق قبوللرینه مساعده ایده‌بیلیر.

٧ ـ مساعده اولونمایان برحرکتله زیارتك هرسوءاستعمالی درحال زائرك اوزاقلاشدیریلماسنی موجب اولور . محبوس دخی برداها زیارت قبولی مساعده‌سندن محروم ایدیله‌بیلیر .

٨ ـ استنطاق موقوفلرینك وکیللری ایله شفاهی مناسبتلرینه مساعده اولونور .

زیارتك زمان ومحل اجراسنی مدیری تعیین ایده‌ر .

٩ ـ حقلرنده محاکمهٔ اساسیه هنوز کشاد ایدیلمش اولان محبوسینی زیارته آنجق اثنای محاوره‌ده محکمه‌منسوبینندن برینك حضورینه حاکم قرارویردکدن صوکرا مساعده‌اولونور.

ماده : ٨٠ —

١ ـ حبسخانه خارجنده اقامت ایدن اشخاص ایله استنطاق موقوفلری آراسنده‌کی مناسبات تحریریه حاکمك جزا محبوسینی آراسنده حبسخانه مدیرینك موافقتیله وقوع بولور .

٢ ـ کلن وکیدن مکتوبلردن استنطاق موقوفلرینه عائد اولانلری حاکمه ومحبوسین سائرهنك کیلر حبسخانه مدیرینه تقدیم اولونور. بونلرمقتضی مقبوض وثیقه‌لرینی اعطا ایده‌رلر. پوسته‌پولندن عاری اولان ارسالات ، محبوس طرفندن قبل‌الکشاد پوسته اجرتنك تأدیه‌سنه آماده بولوندیغی بیان ایدیلز وتأدیه چاره‌سنه باقیمامزایسه مراسلات مذکوره کیری یه‌اعاده اولونور. مکتوبلر، محتویاتی داعیٔ شبهه اولمادیغی صورتده اشبومناسبات تحریریه‌یه نظارت‌ایله وظیفه‌دار مأمورك تحریری اشارت مخصوصه‌سی تحتنده مرسل‌الیهه کونده‌ریلیر . [*]

٣ ـ براستنطاق موقوفی یازدیغی مکتوبك قاپالی اولارق حاکمه ایصالنی آرزوایده‌رسه بونك ایچون کندیسنه آچیق واوزرنده حاکمك آدره‌سی محررخصوصی برظرف ویریلیر . موقوف بوظرفی « مرسل : — استنطاق مرقومی « نومرو... حجره نومروسی ... » دیه‌کندی آدره‌سنی یازارق قاپار. بومکتوبك حبسخانه‌مدیریتنه تقدیمی لازم‌کلوب کلمه‌یه‌جکنی حاکم تعیین ایده‌ر .

٤ ـ حبسخانه‌مدیریتنك مساعده‌سی اولمقسزین هیچ‌برمحبوسك حجره‌سنه یازی ادواتی (کاغد، قلم ، حقه) ویریله‌مز . ملاحظهٔ مخصوصه موجود اولمادیقه استنطاق موقوفلرینك طلبی اوزرینه حبسخانه اداره‌سی طرفندن یازی ادواتی ویریلیر . بونلرك استعمالی صیقی برنظارت آلتنده بولوندیریلیر .

٥ ـ استنطاق موقوفینی ایچون کلن مکتوبلر منحصراً محبوسین سائره ایچون کلنلر حبسخانه مدیریتنك مساعده‌سیله کندیلرینه ویریلیر . مساعده اولونمازایسه مکتوبلر موقوفین ومحبوسین طرفلرندن اوقوندقدن صوکرا اللرندن آلینیر . وتخلیه‌لرینه قادار حفظ اولونور. استنطاق موقوفلرینه آرزو ایتدکلری تقدیرده مکتوبلرینی حفظ ایچون آلمازدن اول قاپاتمه‌لرینه مساعده ایدیلیر .

ورودایده‌ن ومرسل‌الیهنه اعطاسنه مساعده ایدیلن مکتوبلر استنطاق موقوفلرینه سرعت ممکنه ایله تسلیم اولونور .

٦ ـ اسباب مخصوصه تحتنده دائمی مساعده خارجنده هربر حبس محکومی آنجق درت هفته‌ده برمکتوب قبول وارسال ایده‌بیلیر . بوندن فضله کلن ویامحتویاتی اعتباریله تجویزاولونمایان مکتوبلر محبوسلره‌ویریلمز.

[*] محبوسلر ایچون کونده‌ریلن مکتوبلرك مرسل الیهلرینه ایصالنده استعجال اولونور. اوکله‌دن اول کلن اصولاً وکون اوکله‌دن صوکرا کلنلر اعظمی فرداسی کونی اوکله‌دن اول صلاحیتدارماً سورطرفندن بعدالمعاینه محبوسینه ویریلیر. مکاتیبك ارسالی خصوصنده صورت مناسبه‌ده حرکت ایدیلیر .

٧ ـ محبوسلره کلن مکتوبلر کندیلرینه ویریلمز، یاخود محبوسك یازدقلری استدعا ومکتوبلر کونده‌ریله‌یه‌رك توقیف اولونورایسه بوندن، اسبابنك بیانیله برابر محبوس خبردارایدیلیر .

٨ ـ مکتوب یازمق اوزره محبوسلره ویریلن مساعده سوءاستعمال ایدیلدیکی صورتده استرداد اولونابیلیر .

٩ ـ محکمه‌یه، مدعی عمومیلکه ویانظارته مأمور دائره‌یه تقدیم اولوناجق مستدعیاتك تحریری ایچون مساعده مابالذکر تحدیداته تابع طوتولاماز. بوقبیل مستدعیات توقیف اولونامناز. دیکر دوائره ویریلن مستدعیات آنجق تحقیری یاخود موجب‌جزا محتویاتی متضمن اولدیغی تقدیرده توقیف اولونابیلیر .

١٠ ـ استنطاق موقوفلرینك وکیل مدافعلری ایله مناسبات تحریریه‌لرینه مساعده اولونور . معمافیه هنوز محاکمهٔ اساسیه کشاد ایدیله‌دیکه موقوفك یاخود وکیل مدافعك مکتوبلرینك بدقیقنه مساعده ایتمه‌دکلری تقدیرده آرالرنده‌کی مخابره‌نك منع ایدیلوب ایدیله‌یه‌جکی حقنده حاکمك قراری استحصال اولونور .

١١ ـ بونلردن ماعدا احواله استنطاق موقوفلری ایچون یالکز مقصد توقیفی یاخود حبسخانه نظامنامه‌سنك حسن جریانی تأمین ایچون لازم اولان تحدیدات وضع اولونور .

ماده : ٨١ —

محبوسینه واقع اولاجق بالجمله تسلیمات بر حبسخانه مأمورینك حضوریله واقع اولور .

ج — تقیدات دینیه ، تدریس ، قرائت

ماده : ٨٢ —

١ ـ پاپاس طرفندن هیچ بر محبوسه مذهبی خلافنده تلقیناتده بولونیلاماز .

٢ ـ عین مذهبه سالك محبوسلردن وسطی اولارق اون کیشیی حاوی اولان هرحبسخانه‌ده تلقینات دینیه‌نك تأمینی و عباداتك تنظیمی نظردقته آلینمق ایجاب ایده‌ر.

٣ ـ عین مذهب سالکی اللی محبوس موجود اولان حبسخانه‌لرده هردرت هفته‌ده وداها فضله اولانلرده هراون درت کونده و خاصةً پاپاس بولونان حبسخانه‌لرده هفته‌ده برکره مجتمعاً عبادت اولونور . بو غیرقابل اجرا اولدیغی صورتده عقائد دینیه تعلیم اولونور .

٤ — کوچوك حبسخانه‌لرده دخی محبوسینك امکان داثره‌سنده احتیاجات دینیه‌لرینك تنظیمی نظردقته آلینیر .

٥ — مخالف قانون حرکتدن مظنوناً تحت توقیفه آلنمش اولان استنطاق موقوفی مجتمعاً عبادته آنجق حاکمك مساعدهٔ مخصوصه‌سیله اشتراك ایدیلیر . حبس محکوملری خسته اولمادقه یاخود برسبب مخصوص تحتنده حبسخانه‌مدیری طرفندن اشتراکدن وارسته قیلینمادقه منتظماً عبادتده حاضر بولونورلر .

٦ — نظامات مدنیه محبوسلری عین جماعته عبادتده اشتراکده سربست بولونورلر .

٧ — محبوسینه حبسخانه‌ده تداوئ روحانیه‌لری ایچون فرصت ویریلیر ، اشتراك ایچون جبر اولونماز .

٨ — موسوی محبوسین جمعه‌ایرتسی کونلرنده و دیکر ایام‌مقدسهٔ دینیه‌لرنده (ماده: ٧٥) اجرای عبادتلری ایچون خاصةً تفریق ایدیلن محلده آلیقونیلیرلر .

ماده : ٨٣ —

١ — كنج محبوسينه مختص مؤسساتده موجود محبوسلره تدريسات دينيه ده داخل اولديغى حالده خلق مكتبلرنده اوقوتديريلان باالجمله شيلر اوكره تيلير .

٢ — سن كمالده اولان محبوسينه مخصوص منفرد حبسخانه لرده مكتب درسلرى كشاد دوره سنى تدريسات ايفاسنى امر وتنسيب عدليه ناظرينه عائددر .

٣ — اصولاً برمؤسسه يه سوق اولونوب مكتب درسلرينى و دروس دينيه يى تحصيله احتياج اولان وهنوز اوتوز ياشنى متجاوز بولونمايان باالجمله محبوسينك درسلره اشتراكى وظيفهٔ متممه لريدر. ياشلى اولان محبوسلر بالاختيار تدريساته اشتراك ايده بيليرلر .

ماده : ٨٤ —

١ - هرجزا چكمكه مخصوص حجره ده مطلقا تورات ويا انجيل شريف ياخود تهذيب اخلاقه خادم مناسب بركتاب بولوندير يلمق لازمدر .

٢ - بونلردن باشقه امور دينيه دن باحث ويا تعليم وتدريسه متعلق برمقدار كتاب تهيه اولونور. بونلر، محبوسلره لياقت ذاتيه لرينه واظهار ايده جكلرى آرزويه ممكن مرتبه توفيق صورتيله ويريليرر.

٣ - حبس مجتمع ايچون اولان حجره لرده ايشدن آزاده قالدقلرى زمانده محبوسينك اوراق مطبوعه دن (غزته) استفاده لرى ؛ ايچلرندن برمناسبتك ياخود غارديانك جهراً قرائتى صورتيله اولور .

٤ - حبسخانه غارديانى كتابلرك حسن استعمالله و هردرلو ضررdن وقايه سنه حصر دقت واعتنا ايده‌ر.

٥ - محبوسلر كتب ورسائلى منحصراً حبسخانه ده جمع ايديلنلر آراسندن آلا بيليرلر . حبس منفرد حالنده بولونان محبوسه استثناءً برغزته اعطاسنه حبسخانه مديرى طرفندن احوال مناسبه ده مساعده اولونور . خفيف حبسه محكوم كسان وكذلك نظامات مدنيه محبوسلرى يه حبسخانه مديرينك نظارتى آلتنده بولونمق اوزره كندى كتاب ورساله وغزته لرندن استفاده ايده بيليرلر . استنطاق موقوفينك كندى كتاب وغزته لرينه مساعده اولونوب اولونمايا جغنه حاكم قرار ويرير (ماده : ٩٥ فقره : ١ حبسخانه نظامنامه سى)

ه . خسته لرى ، تولدات ، وفيات

ماده : ٨٥ —

١ - خسته لانان برمحبوس حبسخانه طبيبنه واونك يتيشمه سى قابل اولمايان احوال مبرمه ده ديكر برطبيبه معاينه وتداوى ايتديريليرر .

ساري خسته لق ظهورنده ضابطهٔ صحيه نظامنامه سى موجبنجه پوليس اداره سنه معلومات ويريليرر .

٢ - استنطاق موقوفينى حاكمك ومحكوماً محبوس بولونانلر حبسخانه مديرينك رضاوموافقتيله ومصرفى كندىلرينه عائد اولمق اوزره برديكر طبيبك معاونتنه مراجعت ايده بيليرلر .

٣ - خسته محبوسلر ممكن مرتبه آيرى و ترجيحاً صحى و مناسب حجره لره ياخود منحصراً خسته محبوسلره عائد خسته خانه يه يرلشديريليرلر. مقتضيات طبيه صيقى برصورتده تطبيق اولونور. خسته خانه باقيجى بوخصوصه دقت ايده‌ر . طبيبك ويردىكى رچته لر معين بردفتره قيد اولونور .

٤ - خسته نك وضعيتى برديكر خسته خانه يه نقلنى ضرورى قيلارسه باش مدعى عمومينك تعيين ايده جكى خسته خانه يه نقلى اجرا وداڑه سى خبردار ايديلير . [١]

٥ - اصولاً دوغورمازمانى ياقلاشان برحامله محبوس يا اومحلده بولونان عمومى برولادتخانه يه نقل ياخود موقتاً حبسخانه دن اخراج اولونور .

٦ - محبوس خسته خانه يه نقل ايديلديكى زمان حبس مدتنك ختامنده تخليه سى ايجاب ايده جكندن خسته خانه دن درحال اطلاق اولونامايا جق حالده ايسه حبسخانه مديرى خسته خانه اداره سنه خسته نك محكمه جه اولان موقوفيتنك ختام بولاجغى زمانى بيلديريرر .

٧ - اوتوزدردنجى ماده نك اوچنجى نومروسنده محرر محبوسينك تفريقنه متعلق احكام اساسيه خسته محبوسلر آراسنده نظراعتباره آلينماز .

ماده : ٨٦ —

١ - حبسخانه ده وقوعه كلن تولدات ووفيات حبسخانه مديرى طرفندن ٦ شباط ١٨٧٥ تاريخلى احوال شخصيه نك تثبيتى والخ حقنده كى قانونك ٢٠ و ٥٨ نجى ماده لرينه (ايمپراطورلق قوانين مجموعه سى ماده : ٢٣) مستنداً و ١٩ تموز ١٨٧٦ (عدليه نظارتى مجموعه سى: ١٤١) و ١٦ شباط ١٨٩٣ (عدليه نظارتى مجموعه سى: ٥٣) تاريخلى اوامر عموميه داڑه سنده نفوس مأمورينه اخبار اولونور . حبسخانه ده دنيايه كلن چوجوق - قابل اولورايسه همان - باقيلمق اوزره عائله سنه ياخود محلى پوليس اداره سنه تسليم اولونور .

٢ - برمحبوسك مهلك خسته لغى ياخود وفاتى حالنده كيفيت بلاتأخير تعلقاتنه اخبار اولونور.[٢] وفات حالنده اخبار كيفيت ايله برابر تعلقاتى دعوت وكنديلرندن اصولاً يكرمى درت ساعتدن عبارت معين برمدت ظرفنده جنازه يى دفن ايتمك ايسته يوب ايسته مه دكلرى استفسار اولونور. طلبلرى حالنده جنازه كنديلرينه تسليم اولونور .

كذلك حبسخانه مديرى ده وفات ايده‌ن محبوسك مسقط رأسى پوليس اداره سنى وبويله جه جزا، اجرا داڑه سنى كيفيت وفاتدن خبردار ايده‌ر.

ل — محبوسينك تخليه سى ، ديكر بر مؤسسه يه نقلى ، انفاذ مجازاتك تعليق وتقسيمى

ماده : ٨٧ —

١ - استنطاق موقوفينك تخليه سى آنجق حاكمك ياخود مدعى عمومينك تحريرى امرى اوزرينه وقوع بولور .

٢ - مدت محكومهٔ جزائيه سنى قبل الاكمال برمحبوسك موقتاً تخليهٔ سبيلى ايچون حبسخانه مديرينك اعطاى مساعده يه صلاحيتدار اولمادينى احواله مذكور تخليه آنجق برامر مخصوص ايله وقوع بولور. امرنامه ده تخليه سى بيلديريلمليدر.

٣ - مدت جزائيهٔ قانونيه سنى اكمال ايده‌ن محبوس حبسخانه اداره سنك باشقه جه برامرينه انتظار ايديلمكسزين تخليه اولونور . بو سبب تحتنده تخليه كونى حساب وحلولنده تطبيق اولونمق اوزره تقويمه اشارت ايديلير .

[١] حبسخانه ده، باقيلامايا جق خسته محبوسينك يرلشديريلمه لرى مقصديله باش مدعى عمومى هرسنه اولدن خسته خانه لرى وظيفه لرينه كوره تعيين وتثبيت ايده‌ر . (تعميم)

[٢] عين اخبار محبوريتى تبعن ايده‌ن ياخود برخسته لق سببيله ديكر برادارەيه - خسته خانه ، پوليس اداره سى - باقيلمق اوزره سوق ايجاب ايلەين محبوسين حقلرنده دخى جاريدر . (تعميم)

٤ ـ كون، يكرمي درت ساعت؛ هفته، يدى كون اولارق آى و سنه تقويمه كوره حساب ايديلير . حبس جزالرنده مدت جزائيه حبسخانه‌يه دخول ايله باشلار . مكركه امرنامهٔ مخصوص ايله مبدأ مجازات ديكر برآن اولارق تثبيت قيلينه .

برمحبوسك جزاسنى چكمكده اولديغى اثناده خسته‌لغى سببيله عين زمانده تخليهٔ سببلى امر ايديلمه‌يه‌رك حبسخانه‌دن آيرى برخسته‌خانه‌يه نقلى وقوع بولور ايسه خسته‌خانه‌ده كچيرديكى زمان مدت محكوميتنه محسوب اولونور . عكسى آنجق محكمه‌جه ويريله‌جك برقرارايله تعين ايدەر . (آلمان اصول جزائيه قانونى ماده: ٤٩٣)

٦ ـ حبسخانه‌مديرى ومفتشى محبوسك حكماً معين مدت جزائيه‌دن زياده حبسخانه‌ده قالماسندن مسئول اولورلر . مدت جزائيه‌نك ختامى آقشامك آلتيسندن صباحك يديسنه قادار اولان زمانه تصادف ايده‌رايسه محبوسك تخليه‌سى آقشام آلتيده اجرا اولونور . (٢٦ نجى ماده‌نك صوك فقره‌سنه‌باق!) محبوس آرزو ايده‌رايسه فرداسى كونك صباحنه‌قادار حبسخانه‌ده قالماسنه مساعده ايديلير .

٧ — احكام آنفه استنطاق موقوفلرى ونظامات مدنيه محبوسلرى حقنده دخى جاريدر.

٨ — حبسخانه مديرى مدت جزائيه‌سنك صوك كونده محبوسه ، كيده‌جكى محل شمندوفرينه يتيشه‌بيله‌جك صورتده حلول مدتدن اول اخلال سببيله مساعده ايده‌بيلير .

٩ ـ استنطاق موقوف وجزا محكوملرينك تخليه‌سى تحريراً اخبار اولونور . حبسخانه مديرى مدت جزائيه اثناسنده موقتاً تخليه مساعده‌سنده بولونمشسه كذلك اشبو مأذونيتنك ابتدا ومدت دوامى ومحبوسك تكرار حبسخانه‌يه دخول تاريخلرينى تحريرى صورتده بيلديرير .

١٠ ـ داينلرينك طلبى اوزرينه حبسه القااولونان نظامات مدنيه محبوسلرينك بروجه آتى احواله همان تخليه‌لرينه حصر اعتنا اولونور .

داينك طلبى ، ياخود

اعاشه آوانس تأديانك ختامى، ياخود

حبس مدتنك آلتى هفته‌يى تجاوزايتمه‌سى.

١١ ـ جزا قانونك ٣٦١ نجى ماده‌سنك (٣الى٨) نومرولو فقراتى موجبنجه حكماً تجزيه ايديلن وكذلك پوليس نظارتى آلتنه آلينمالرى مقرر بولونان محبوسينك همان تحت نظارته آلينمالرينى تأميناً تقرب ايدەن اخلاى سببللرى آنلدن وقت وزمانيله پوليس اداره‌سنه اعطاى معلومات اولونور .

[١٥ مايس ١٨٧١ تاريخلى امرنامهٔ عمومى (عدليه نظارتى مجموعه‌سى S ١٢٦٠)]

بو قبيل محبوسينه تخليه‌لرى اثناسنده هانكى فعل جرميدن دولايى محكوماً جزالرينى چكمش اولدقلرينه وحبسخانه‌ده‌كى حال و حركتلرينه دائر بر وثيقه ويريلير . اكر محبوس مملكت پوليس دائره‌لرينه كونده‌ريلير ويا پوليس نظارتى آلتنده بولونمه محكوم بولونور ايسه بونلرده مذكور وثيقه‌يه درج و علاوه اولونور .

١٢ — بويله بر وثيقه منحصراً طلبلرى حالنده محبوسين سائره‌يه‌ده ويريلير .

١٣ — جزادن معافيتله برابر بردارالتربيه ويا اصلاحخانه‌يه يرله‌شديريلمه‌سى قرارگيراولان صغيرالسن محبوسلر حقنده (ماده : ٥٦ فقره ٢ جزا قانونى) امر نظارتى تأميناً وقت و زمانيله پوليس اداره‌سنه اعطاى معلومات اولونور .

١٤ — عمومى تهلكه‌يى موجب بر مجنونك تخليه‌سى حالنده كيفيت رحال پوليس اداره‌سنه اخبار اولونور .

١٥ ـ محبوسلرك تخليه‌سى اثناسنده كنديلرينه عائد البسه‌لرى و اولجه آلنان نقود ومواد سائره وكذلك كنديلرينه ويريله‌جك اولان ايش قازانجى يكونى برمقبوض مقابلنده تسليم اولونور .

١٦ ـ محبوسين تخليه‌لرى اثناسنده موسم وكنديلرينك صحت واعتيادلرى وبرديكر جزالمحانه اثناى سوقلرنده مدت عزيمت نظراعتباره آلينه‌رق لزومى وجهله الباس ايديلش بولونورلر.

ماده : ٨٨ —

١ — حبسخانه مديرينك تسييله محبوسك مصارف سفريه‌سى ايچون لازم اولمايان ايش قازانجى يكونى هپ بردن ويا جسته جسته تخليه اولونان مومى‌اليهه ويريلمك اوزره عزيمت ايله‌يه‌جكى محل پوليس اداره‌سنه ياخود اوحلده تخليه ايديلش محبوسلره ياردىم ايچون مؤسسه برلكنه ارسال اولونابيلير . بو صورتله تخليه ايديلش اولان محبوسلره اهتمام و ابراز تقيده متعلق احكام موضوعه‌يه اعتنا اولونور .

(داخليه و عدليه نظارتلرينك ٣ حزيران ١٨٩٣ تاريخلى امرنامه‌لرى)

٢ ـ اكمال مدتله سببلى تخليه اولونان ويا موقتاً صاليويريلن محبوسينك شمندوفر اجوراتى و سائر مصارف راهيه‌لرى ١٣مارت١٨٩٣ تاريخلى اوامرعموميه (عدليه نظارتى مجموعه‌سى S ٧١) و بوبابده نشر ايديلن ١١ تموز ١٨٩٣ و ٨ آغستوس ١٨٩٤ تاريخلى تعميم احكامنه توفيقاً حساب و تنظيم اولونور .

ماده : ٨٨ — ذيل

احكام آنفه تخليه اولونان استنطاق‌موقوفلرى‌حقنده دخى جاريدر. صاليويريله‌جك محبوسك استماعيله وضعيتى نظراعتباره آلنه‌رق اشبو احكامك هروجهله حقنده تطبيقنك موافق‌اولوب اولمايا جغنى تدقيق اولونور .

ماده : ٨٩ —

١ ـ بردىكر مؤسسه‌يه نقللرى آرزو ايديلن استنطاق موقوف وحبس محكوملرينك اول امرده نقل وقبول قابليتلرى طبى برمعاينه‌يه تابع طوتولور .

٢ ـ برمدتدنبرى حبسخانه‌ده‌بولونوب طبى برتعليماتى ياخود برخسته‌لغدن خوفى‌موجب اولاجق صورتده وضعيت صحيه‌سندن شكايتده بولونمايان محبوسلر حقنده احكام آنفه تطبيق اولونماز. بوصورتده نقل‌قابليتنه اعطاى قرار حبسخانه مديرينه عائددر .

قابليت نقل حقنده برتردد حاصل اولور ياخود محبوس خسته‌مزاج اولماسى حسبيله نقله‌عدم اقتدارينى مصراً ادعا ايده‌رسه بوحالده معاينهٔ طبيه‌يه احتياج واردر .

٣ ـ محبوسينك سوق ايديلدكلرى محل‌اداره‌سنه اثناى تسليملرنده وكنديلرينك پيره وبيت كبى حيواناتدن وجلد خسته‌لغلرندن مصون‌اولارق تسليم‌ايديلدكلرى تثبيت وسوق‌وثيقه‌لرينه درج اولونور .

ماده : ٩٠ —

نه‌حبسخانه‌مديرى‌نه‌ده‌حبسخانه اداره‌سى مأمورين‌سائره‌سى‌خودبخود انفاذجزايى‌تعليق ويانقسيم ايده‌جك صورتده براس اصدارينه مأذون دەكلدرلر . موقتاً تخليه حقنده ٢٢ كانون‌اول ١٩١١ تاريخلى امرنامهٔ عموميك انفاذ جزاده اعطاى مهلته مساعده‌يى متضمن اولان دردنجى نومروسى احكامى‌جاريدر .

فصل ـ ٣

استنطاق موقوفلری حقنده احکام مخصوصه

ماده ٩١ —

١ ـ استنطاق موقوفلرینه هنوز جرملرینك عدم ثبوتی نظردقته آلنه‌رق موقعلرینه کوره دائما حسن معامله اولونور .

٢ ـ توقیف مقصدینه اویار وحبسخانه نظاماتی اخلال وامنیتی تهدید ایتمز ایسه استنطاق موقوفلرینك تأمین حضور واشتغالاری کونلرینك صفت ووضعیت مالیه‌لریله متناسب ویمکلرینی بالذات تدارکلری جائز اولور .

٣ ـ استنطاق موقوفینی آنجق کندی شخصلری ویا غیرك امنیتی ایچون بر تهلکه تشکیل ایده‌رك الزم کوردیکی ویاانتحار یاخود فرار تشبثنده بولوندقلری ویا اونلره حاضرلاندقلری تقدیرده دمیره اورولور .

ماده : ٩٢ —

استنطاق موقوفلری چالیشمق ایچون جبر اولونامازلر. اونلرك حبسخانه‌ده‌کی ایشلره بالاختیار اشتراکلرینه حاکمك موافقتیله حبسخانه مدیری طرفندن مساعده اولونابیلیر. بوصورتده اونلر ایش قازانجلری حقنده ٩٦ نجی ماده‌نك ٧ ، ٩٢٨ نجی فقره‌لرنده محرر ایش قازانجلرینك صرف واستعمالی وکذا تمتعك صرف واستعمالی مساعده‌سندن محرومیت ویا تمتعك ضبطی خصوصاتنه اعطای قرار حاکمه عائد اولمق اوزره مادهٔ مذکوره احکامنه تابع بولونورلر .

ماده : ٩٣ —

١ ـ کافی ومنتظم استحقاق موقوفلرینه کندی البسه‌لرینی طاشیمغه مساعده اولونور . عکسی حالده کندیلرینه محبوسینه مخصوص البسه‌دن ویریلیر . معمافیه استنطاق حاکمی موقوفك حین دردستنده طاشیدیغی البسه ایله بولونماسنی آرزوایتدیکی تقدیرده اوکا ، اوالبسه کیدیریلیر.

٢ ـ استنطاق موقوفلرینه عائد حبسخانه البسه‌سی جزاحکوملری البسه‌لرندن البسه نظامنامه‌سی موجبنجه فرقلی در .

ماده : ٩٤ —

١ ـ استنطاق موقوفلرینك اطعامی حبسخانه اداره‌سی طرفندن مؤسسه اعاشه نظاماتنه توفیقاً وقوع بولور .

٢ ـ معمافیه کندیلرینك طلبی اوزرینه ٧٦ نجی ماده احکامنه توفیقاً طرفلرندن تأمین اعاشه‌لرینه مساعده اولونور .

٣ ـ بالذات اعاشه مساعده‌سی بونك سوء استعمالی حالنده استرداد اولونابیلیر .

ماده : ٩٥ —

١ ـ حبسخانه‌لر نظامنامه‌سی ومنفرد حبسخانه‌لر ایچون موضوع احکام مخصوصه حاکم طرفندن صادر اولان برامرایله تعارض ایتمه‌دکجه استنطاق موقوفلری حقنده‌دخی جاریدر. شوقادارکه امر مذکورك حبسخانه نظام وامنیتی مخل اولماماسی ایجاب ایده‌ر .

٢ ـ استنطاق موقوفلرینه مجازات انضباطیه ترتیب وامری آنجق استنطاقاً توقیفنه قراروبرمك صلاحیتنی حائز حاکم یاخود محکمه‌یه عائددر .

[ماده : ١١٦ فقره : ٥ وماده : ١٢٤ اصول محاکمات جزائیه قانونی]

٣ ـ محکوماً محبوس برشخصك استنطاقاً توقیفی امرایدیلیر ویااستنطاقاً موقوف برشخصك دیکر بر فعلدن محکوم اولدیغی حبس جزاسنك انفاذینی ایجاب ایده‌ر ایسه حال محبوسیت قطع ایدیله‌دکجه یاخودحبس جزاسنك انفاذی تأخیرایدیله‌دکجه بوقبیل کیمسه‌لر حقنده محکومیت محبوسلرینه متعلق احکام دیکر محبوسیندن آیری بولوندیریلمق حجره‌لرنده چالیشدیریلمق تدبیرلری ایله برلکده تطبیق اولونور .

٤ ـ دعوی وکیللری ایله تماسه (قونوشمق) متعلق اولارق استنطاق موقوفلری ایچون موضوع احکام بوقبیل محبوسلر حقلرنده دخی معتبردر .

٥ ـ حقلرنده لازم‌الاجرا بر حکم صادر اولان و فقط هنوز محل مجازاته سوق ایدیلمه‌مش بولونان محبوس اشبو زمان ظرفنده محکوم محبوس معامله‌سی کورور .

فصل ـ ٤

محکوم محبوسلر حقنده احکام مخصوصه

آ . ـ آغیر حبس محکوملری حقنده معامله

ماده : ٩٦ —

١ ـ آغیر حبس محکوملرینه اصولاً کندی قابلیت و وضعیتلریله متناسب ایشلر ویریلیر . طالبلری اوزرینه بو صورتله اشغال ایدیلیرلر .

٢ ـ قابلیت ووضعیتلریله متناسب ایشلری یاپمغی بیله‌مه‌ین محبوسین اولاً تعلیم وتحصیل ایتدیریلیر .

٣ ـ ایشك . محبوسك قابلیت و وضعیتیله توافقنده تردد حاصل اولدیغندن بونی حبسخانه مدیری قراریله حل ایده‌ر . بویله برایشه امکان سعی موجود ایسه محبوس اونکله اشغال ایدیلیر . مدیر آنجق احوال استثنائیه‌ده او ایشدن محبوسی آزاده قیلابیلیر .

٤ ـ محبوسك برشعبهٔ سعیه تفریقی مدیرك حق تقدیری محفوظ قالمق اوزره تفتیش مأمورلری جانبندن اجرا ایدیلیر . بوبابده محبوسلرك آرزولری ممکن مرتبه نظراعتباره آلنیر . مدیر مخل حیثیت بر جرمله محکوم اولمایان و حقوق مدنیه‌دن اسقاط ایدیلمه‌مش بولونان یوکسك تربیه‌لی وحیات اجتماعیه صاحبی محبوسلری داخلی خدمتلردن (ماده: ٧١) وارسته قیلابیلیر .

٥ ـ محبوسلرك مؤسسه خارجنده اشتغالی (جزا قانونی ماده : ١٦) یالکز کندیلرینك موافقتیله جائزدر . بیان موافقت بر ضبطنامه ایله تثبیت اولونور و مانکی ایش ایچون واقع ایسه اونك حقنده معتبراولور . احوال مخصوصه ایجاب ایتدکجه اوندن رجوع اولونامناز.

٦ ـ محبوسلرك اصولاً ایش کونلرنده چالیشما زمانی یومیه اون بر ساعتی کچمه‌مك اوزره

لااقل اون ساعتدر. محبوسلر بوزمان ظرفنده اجراقابليتلريله متناسب اولان وظيفه‌لرينى اتمام ايده‌رلر. معمافيه وظيفه‌نك اكمالى ايش زمانلرنك ختامنه قادار صاحبنى دوام فعاليتدن وارسته قيلماز. حبسخانه مديرى وضعيت ايجابنجه يوميه ايش زمانى و حدود وظيفه‌يى بعض محبوس حقنده تنقيص ايده‌بيلير.

٧ - بر كونده اكمال ايديلن هرايش مقدارينه وكذلك بر كونده ابراز ايديلن اعظمى مساعى‌يه كوره تمتعك ربعى - يوم مساعى ايچون جمعاً اوتوز فتيكى كچمه‌مك اوزره - ايش قازانجى اولارق مطلوب قيد ايديلير.

آنجق احوال مخصوصه تحتنده باش مدعى عمومينك امرى‌ايله اك بوكسك مقدار اولارق قازانجك اوچده بر مطلوب حسابنه كچيريله‌بيلير.

منفرد بر قسم مساعى ايچون حصه مديرطرفندن بوبابده‌موضوع احكامه‌توفيقاً تثبيت‌اولونور. محبوسلرك مذكور مطلوب اوزرنده بر حق ادعاسنه وكذلك اوندن بر تأديات اجراسى طلبنه صلاحيتلرى يوقدر.

٨ - محبوسلر مدت جزائيه‌لرى اثناسنده ايش‌قازانجى حصه‌لرينك نصفنده حبسخانه مديرينك و نصف ديكرنده باش‌مدعى‌عمومينك (موجوداولان يرلرده حق‌نظارتى حائز قوميسيونك) موافقتلريله تصرف ايده‌بيلرلر. [١]

٩ - سوءحال وحركتى مشهود محبوسلر مساعدات مذكوره‌دن ايكى آيه قادار مدتله محروم ايديله‌بيله‌جكى كبى عين مدت ايچون مقيد مطلوب يكونلك ضبطى حبسخانه مديرى طرفندن - وداها اوزون مدتلر ايچون‌ده باش‌مدعى‌عمومينك موافقتيله - امراولونابيلير.

ماده : ٩٧ —

١ - آغير حبس جزاسنه محكوم اولوبده عين زمانده حقوق مدنيه‌دن اسقاطلرينه قرار ويريلمش بونونانلر جزالرينى چكدكلرى اثناده كافى ومنتظم و شيق اولدقجه كندى البسه وچاشور وكذا ياتاقلرينى استعماله‌حبسخانه نظام داخليسنه توفيقاً مساعده اولونابيلير. عكسى تقديرده بوقبيل اشيالرى حبسخانه خارجنده‌كنديلرينه تسليم اولونور.

٢ - حبس جزاسى ايله برابر حقوق مدنيه‌دن اسقاطلرينه قرار ويريلش اولان محبوسلر جزالرينى چكدكلرى اثناده دائما محبوسلره مخصوص البسه‌يى طاشيرلر و حبسخانه‌يه عائد ياتاقده ياتارلر.

ماده : ٩٨ —

١ - آغير حبس جزاسنه محكوم اولانلر حبسخانه اداره‌سى طرفندن اعاشه نظامنامه‌سى احكامنه توفيقاً انفاق اولونورلر.

٢ - كندى مصرفيله تعيشه آنجق حبسخانه طبيبنك مطالعه‌سى وجهله منتظماً حبسخانه يمكلرينك اعطاسى محبوسك وضعيت صحيه‌سى ايچون ضررى موجب اولديغى حبسخانه ادارهٔ بيتيه‌سنجه كافى درجه‌ده اطعمهٔ سائره تدارك اولونامديغى صورتده مساعده اولونور. [٢]

٣ — آغير حبس جزاسنه‌محكوم بر محبوسك كندى مصرفيله‌تعيش حالى خارجنده‌كندى قازانجى ويا غيرك ويردكى پارا ايله حبسخانه اداره‌سى طرفندن كنديسنه ويريلن يمكلره علاوةً طعام تداركى ياخود خارجدن يمك جلبى جائز ده‌كلدر.

٤ — موسوى محبوسلرك خامورسز بابرامنده حبسخانه طعامخانه‌سنده اصول دينيه‌لرى

[١] خصوصى حبسخانه‌لرده احكام‌آتفه ٣ شباط ١٩١٣ تاريخلى تعميم‌موجبنجه تبديل اولونمشدر.
[٢] بالذات‌تعيشه مساعده ايديلن برمحبوسك يومى‌مصارفى ٢ - ٣مارقى‌تجاوز ايده‌مز. (تعميم) ٢٧ كانون‌اول١٨٩٨

وجهله احضار و تدارك ايديلمش اولان يمكلردن طعام ايتمه‌لرينه وعمومى اجتماعلرينه مساعده اولونور. حبسخانه اداره‌سنك بوسببله مصارف احتياريه‌جائز ده‌كلدر. بويله كونده‌بوقبيل محبوسلر ديكر محبوسلردن آيرى بولوندريلمير.

ماده : ٩٩ —

اوزون مدتله آغير حبس جزاسنه محكوم اولانلر مدت محكومه‌لرينك اوچ ربعنى ولااقل بر سنه مدتله حبسده قالارق چكيلمش و بوزمان ظرفنده صلاح كسب ايتمش ايسه‌لر كنديلرينك موافقتيله صورت‌موقته‌ده اخراج ايديله‌بيلير‌لر. (ماده٢٣ الى ٢٦جزاقانونى)

ب — خفيف حبس محكوملرى حقنده معامله

ماده : ١٠٠ —

خفيف حبس محكوملرى [قانون جزانك ٣٦١ نجى ماده‌سنك ٣ الى ٨ نومرولوفقره‌لرى موجبنجه خفيف‌حبس جزاسنه محكوم‌اولانلر مستثنااولمق‌اوزره] چاليشمغه جبر اولونمايابيلير. اونلرك حبس غايه‌سنه وحبسخانه‌نك امنيت‌وانتظامنه موافق‌اولمق‌اوزره چاليشمه‌لرينه مساعده اولونور. اونلره كنديلرينك‌ده ياپمغى آرزو ايتدكلرى ايشلر توزيع اولونور.

٢ - بالذات اشتغاللرى برتأديهٔ ضرره موقوف طوتولماز.

ماده : ١٠١ —

كافى ومنتظم وشيق اولدقجه خفيف حبس محكوملرى كندى البسه وچاشيرلرينى استعمال ويا‌تاقلرندن استفاده ايده‌بيلير‌لر. عكسى حالده اشبو اشيالرى حبسخانه خارجنده كنديلرينه تسليم اولونور.

ماده : ١٠٢ —

طلبلرى اوزرينه اونلره بالذات تعيشلرى‌ايچون ٦٧ نجى ماده احكامنه توفيقاً مساعده‌اولونور. بو مساعده‌يى استعمال ايتمه‌دكلرى ياخود سوء استعمال ايده‌رك اوندن محروم قيلينديقلرى صورتده اعاشه‌لرى حبسخانه اداره‌سى طرفندن اجرا ايديلير.

ث — حبس جزالرينك تشديدينه « قانونه جزا : ماده ٣٦١ : ٣ الى ٨ نومرولو فقره » قرار ويريلنلرحقنده معامله

ماده : ١٠٣ —

١ - قانون جزانك ٣٦١ نجى ماده‌سنك ٣ الى ٨ نومرولو فقراتنه توفيقاً محكوم اولانلر ٩٦ نجى ماده‌ده مصرح احكام دائره‌سنده كندى قابليت ووضعيتلريله متناسب ايشلرله مؤسسه داخلنده وديكرسربست ايشلردن آزاده‌قالدقجه مؤسسه‌خارجنده اشغال‌ايديله‌بيلير‌لر.

٢ - خارجى ايشلرده چاليشديريلمالرى ايچون رضالرينى تحصيله لزوم يوقدر.

٣ - اونلر حبسخانه البسه ويا‌تاغنى استعمال ايده‌ر.

٤ - بوقبيل محبوسين حبسخانه‌ده جارى‌اولان طعام نظامى وجهله اعاشه اولونورلر. كندى مصرفلريله تعيش ممنوعدر. حبسخانه يمكلرينه علاوةً طعام تداركنه آنجق صورت استثنائيه‌ده مساعده اولونور.

فصل ـ ٥

نظامات مدنیه محبوسلری حقنده احکام مخصوصه

ماده : ١٠٤ —

١ ـ نظامات مدنیه محبوسلری حقنده خفیف حبس محکوملرینك اشغال، الباس، اباته واعاشه‌لرینه متعلق عین احکام جاریدر . (ماده ١٠٠ الی ١٠٢)
٢ ـ احتیاجه کوره اونلر ایچون بر یاخود متعدد أبی و علی الخصوص یاتاق ، ماصه ولاوابو واسکمله‌لرله مجهز قابل ایسه بویوك پنجره‌لی حجره‌لر احضار اولونور .
٣ ـ یازی ادواتی نظامات مدنیه محبوسلری ایچون ممنوع ده‌کلدر .
٤ ـ مناسبات تحریریه‌لری نظارت آلتنده بولوندیریلماز .
٥ ـ اونلری زیارته، برمأمورك حضورینه لزوم اولمقسزین ده مساعده اولونابیلیر .
٦ ـ حجره‌لرینك تمیزلکی وکیجه قوغاسنك دوکوله‌سی الخ حبسخانه اداره‌سی طرفندن یاپدیریلیر.

فصل ـ ٦

محلمدن محل آخره نقل ایدیلمکده محبوسین ایله پولیس محبوسلری وعسکری محبوسلری حقنده احکام مخصوصه

ماده : ١٠٥ —

١ ـ برمحلدن محل آخره نقل ایدیله‌جك محبوسینه موقتاً تحت توقیفه آلنان اشخاصدن ویااستنطاقاً توقیفاً یاخود محکمه‌جه حبسه محکوم ایدیلمش کساندن اولمق کی صفتلری نظردقته آلینه‌رق اولوجهله معامله اولونور .
٢ ـ محافظةً تحت توقیفه آلنان کسان کذلك خارجه سوقلری مقرر بولونان اجنبیلر پولیس محبوسلریدر . بونلر حقنده تأمین انضباط حبسخانه مفتشنه عائددر .
٣ ـ پولیس جزا محکوملری حقنده‌کی معامله خفیف حبس محکوملرینك عینیدر .
٤ ـ مملکت پولیس اداره‌سنه تسلیملری قرارکیراولان محبوسلره حکماً تشدید ایدیلش خفیف حبس جزالرینك انفاذندن صوکرا کندیلرینی پولیس اداره‌سنك تسلمنه قادار خفیف حبس محکوملری حقنده معین احکام دائره‌سنده معامله اولونور .
٥ ـ عسکری محبوسلر حقنده نظامات عسکریه‌یه توفیقاً معامله اولونور .

فصل ـ ٧

هنوز محل مجازاتلرینه سوق ایدیلمه‌مش اولانلر حقنده محکوملری حقنده احکام مخصوصه

ماده : ١٠٦ —

١ ـ قانون جزای عثمانی حقنده نظامات مدنیه محبوسلرینه متعلق احکام جاری ومعتبردر.

٢ ـ آچیقده کزینه‌لری ایچون کندیلرینه مساعده ایدیلن زمان هرحالده یومیه بش ساعتی تجاوز ایتمك اوزره اصولاً محبوسین سائره‌دن زیاده اولور .
٣ ـ تدابیر انضباطیه اولارق حقلرنده آنجق ٥٨ نجی ماده‌نك برنجی نومروسنك آ ، ب ، ث و ئه فقره‌لری احکامی تطبیق اولونور .

فصل ـ ٨

ابنیه واشیای سائره‌نك حسن محافظه‌سی ودفاتر وجهد اولنك طرتولماسی

ماده : ١٠٧ —

١ ـ حبسخانه بناسی وبالجمله مواد ، موبیله ویاتیلاجق وکیله‌جك شیلر دائما حسن حال اوزره محافظه اولونورلر .
٢ ـ الزم کوریلن تعمیرات درحال مدیره تحریراً بیلدیریلیر .
٣ ـ حبسخانه بناسنه متعلق ایشلرك اجراسی کذلك بنایه غیر شامل حبسخانه تجهیزاتی وخاصةً موبیله والبسه ویاتاق کبی اشیاتدارکی بوبابده‌کی احکام موضوعه داثره‌سنده وقوع بولور.

ماده : ١٠٨ —

١ ـ هرحبسخانه‌ده بروجه آتی دفاتر و لیسته‌لر طوتولور .
آ) درت عدد محبوسین اساس دفتری (ملفوف ١،٢،٣،٤ نومرولو نمونه‌لر وجهله)
ب) حبسخانه موجودی محبوسلر حقنده دفتر (ملفوف نمونه نومرو : ٥)
ث) محبوسلردن آلینان شیلرك قیدینه مخصوص مخطره (ملفوف نمونه نومرو : ٩)
د) مجازات انضباطیه قیدینه مخصوص (ملفوف نمونه نومرو : ١٠) جزا دفتری
ه) تاریخ تخلیه‌یی کوستریر تقویم (ملفوف نمونه نومرو : ١١)
ف) دمیرباش اشیا قید دفتری (ملفوف نمونه نومرو : ١٢)
ژ) تفتیش دفتری (ملفوف نمونه نومرو : ١٣)
٢ ـ حبسخانه‌لرده بودجه موجبنجه موظف تفتیش مأمورلری باشقه‌جه کان وکیده‌ن محبوسلره متعلق اولارق لیسته‌لری (نمونه : ٨،٧) طوتارلر.
٣ ـ بروجه‌بالا دفاتردن ماعدا دیکرلرینك طوتولوب طوتولمایاجغی احتیاجه کوره قرارکیراولور.

ماده : ١٠٩ —

اشبو حبسخانه‌لر نظامنامه‌سی ١٦ مارت ١٨٨١ تاریخلی نظامنامه مقامنه قائم اولمق اوزره ادارهٔ عدلیه حدودی داخلنده‌کی بالجمله حبسخانه‌لرده ١ کانون ثانی ١٨٩٩ تاریخندن اعتباراً مرعیدر .
٧٧ نجی ماده‌نك برنجی فقره‌سی و ١٠٨ نجی ماده‌سی احکامی ١ نیسان ١٨٩٩ تاریخنده داخل دائرهٔ مرعیت اولور .

مترجمی : عدلیه وکالتی جزاایشلری مدیری
عزیزه

نومرو (ملفوف نمونه) - ۱ - استنطاق

ملاحظات	محکوم بهذا قرار نده (نومرو ۳) قید صیرا نومرو سی (**)	استنطاق موقوفلرینه مخصوص قید صیرا نومرو سی (نومرو ۳) قیدینه موقوفدن آلنان اشیانك قیدینه مخصوص مخطر دده قید صیرا نومرو سی	تخلیه امری	حال - موقوفیتك وجه ختامی			
			ا تاریخ وماده نك قیدی اصدار ایدن دائره	ه بردیکر توقیفخانه یه نقل فرار انتحار وفات د طبیعی اولارق ث جزاءً محکومیت تخلیه		ب تاریخ جبسخانه دن خروج سنه، آی کون وساعتی موقوفك مابه الطنی اولان فعل جرمی	
۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰

۱ — موقوف ایش وکوچ صاحبی دکلسه « ایشسز » دیه قید اولونور .
۲ — توقیفخانه یه دخول کونی حسابه قاتیلور . خروج کونی حسابه داخل اولماز .
• — ژاندارمه و... سائره
** — حال موقوفیتدن محکوماً حال محبوسیته انتقالنده مستعجلدر .

موقوفینه مخصوص اسامی قید دفتری (ماده - ۱۰۸)

قبول امری								
ر تاریخ وماده نك قیدی	آ اصدار ایدن دائره	جبسخانه یه دخولك سنه، آی کون وساعتی	موقوفی جبسخانه یه ایصال ایدن شخصك اسم وصفتی (*)	مذهب	دورهٔ حیاتیه تاریخ ولادت سنه، آی کون			
							سنی	
	۹	۸	۷	۶	۰		۵	

محکوملرینك قدنه مخصوص اسامی دفتری (ماده - ۱۰۸)

| مدت جزا | | | | نوع جزا | | | | | | | |

حبسخانه نومروسی :

نومرو (ملفوف نمونه) ـ ٣ ـ نظامات مدنیه

ملاحظات	محبوس قالدیغی کون عددی (٣)	حبسخانه دن اخراج تاریخی	اعاشه تأدیاتنك مقداری (٢)	حبسخانه یه ایصال زمانی (تاریخ)
١١	١٠	٩	٨	٧

(١) ـــ محبوس ایش وکوچ صاحبی دکلسه « ایشسز » دییه قید اولونور .
(٢) ـــ کون حسابیله وقوع بولور. مثلا «... تاریخندن ... تاریخنه اعاشه قادار مصارفی تأدیه اولونمشدر » دییه قید اولونور .
(٣) ـــ دخول کونلری صاییلیر. خروج کونی داخل حساب دکلدر .

حبسخانه نومروسی :

نومرو (ملفوف نمونه) ـ ٤ ـ پولیس

ملاحظات	استنطاق موقوفلری (نمونه ـ ١) جزا محکوملری (نمونه ـ ٢) قید دفترنده صیرا نومروسی (٥)	موقوفلردن آلنان اشیالرك قیدینه مخصوص مخطرده قیدصیرا نومروسی	موقوف قالدیغی کون عددی (٤)	تخلیه امری		حال محبوسیتك وجه ختامی						حبسخانه دن اخراج سنه ، کون آی و ساعتی
				ب	آ	ء	د	ث		ب	آ	
				تاریخ ومادهنك ذکری	اصدار ایدن دائره	استنطاقاً حال موقوفیته انتقال	فرار	وفات		حکماً محبوسیت	تخلیه	
								انتحار	اجل موعودیله			
١٧	١٦	١٥	١٤	١٣		١٢						١١

خانه نومروسی

٣ ـــ (١) ـ محبوس ایش وکوچ صاحبی دکلسه «ایشسز» دیه قید اولونور .
٧ ـــ (٢) ـ ژاندارمه نك اسمی ... الخ
١٠ ـــ (٣) ـ پولیسجه واقع توقیف انفاذ مجازات ایچونمی ویا دیار آخره نقل ویا محافظه ویا بر دائره یه ایصال وباخود مملکت پولیس دائره لرینه سوق ضمننده اشبو سبب ایلك حرفلرك ذکری صورتیله مختصراً قید اولونور .
١٤ ـــ (٤) ـ دخول کونی صاییلیر، خروج کونی حسابه داخل دکلدر .
١٦ ـــ (٥) ـ پولیس موقوفیتی حالندن استنطاق موقوفیتی ویا حبس محکومیتی حالنه انتقالده مستعملدر .

محبوسلرینك قیدینه مخصوص اساس دفتری (ماده ـ ١٠٨)

قبول امری		محبوسی حبسخانه یه ایصال ایدن شخصك اسمی [*]	محل اقامت (ولایت)	صنعت ومسلك (١)	محبوسینك ذاتی وعائله اسمی	متسلسل نومرو
ب	آ					
تاریخ ومادهنك ذکری	اصدار ایدن دائره					
٦		٥	٤	٣	٢	١

[*] ـــ ژاندارمه ..... الخ

محبوسلرینك قیدینه مخصوص اساس دفتری (ماده ـ ١٠٨)

حبسخانه یه سبب ایصال (٣)	موقوفك اعاشه مصارفنی درعهده ایدن ویا تأدیه ایله ین دائره	حبسخانه یه دخولك سنه ، آی ، کون وساعتی	موقوفی حبسخانه یه ایصال ایدن شخصك اسم وصفتی (٢)	مذهب	دورهٔ حیات		محل اقامت (ولایت)	مسلك وصنعتی (١)	محبوسك ذاتی وعائله اسمی	سنوی متسلسل نومرو
					دوغدیغی سنه، آی وکون	سنی				
١٠	٩	٨	٧	٦	٥		٤	٣	٢	١

نومرو (ملفوف نمونه) -٦- محبوسین موجودی ووضعیت واشتغالاری
حقنده یومی راپور (ماده - ٧)

٢ - حبس محکوملری		١ - استنطاق موقوفینی	
قادین	ارکك	قادین	ارکك

دوندن موجود .....
چیقانلر .....
باقی قالان .....
یکیدن کانلر .....
الیوم موجود بولونان .....

بالجمله محبوسینك یکونی .....

نظامات مدنیه محبوسلری

ملاحظات	قادین	ارکك

نومرو (ملفوف نمونه) - ١٠ - مجازات انضباطیه قیدینه مخصوص جزا دفتری . (ماده : ١٠٨)

ملاحظات	انفاذ جزا	طبیبك مطالعه‌سی	تاریخ وجزا امری محتویاتی	واقعه‌نك منحصراً بیانی	محبوسك اساس دفترنده قید نومروسی	محبوسك اسم وصنعتی	متسلسل نومرو
٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١

خانه نومروسی :

٥ - (١) - ٥٨ نجی ماده‌ده محرر مجازات انضباطیه‌دن هانکیسی ترتیب اولونمشسه اوقید اولونور. مثلا :

اخطار :

..... کون مدتله سربست کزمکدن محرومیت .

..... « « چالیشمقدن ویا اوقومق ویازمقدن محرومیت .

... الخ

٧ - (٢) - مرتب مجازات انضباطیه‌نك تطبیق وانفاذی کندیسنه حواله ایدیلن حبسخانه مأموری اشبو جزانك تمامیٔ تطبیقنی اشبو خانه‌یه قید ایده‌ر .

نومرو (ملفوف نمونه) - ١١ - تاریخ تخلیه‌یی کوستریر تقویم . (ماده : ١٠٨)

تخلیه ساعتی	محبوسك اسمی	حبسخانه اساس دفتری نومروسی	تخلیه ساعتی	محبوسك اسمی	حبسخانه اساس دفتری نومروسی	تخلیه ساعتی	محبوسك اسمی	حبسخانه اساس دفتری نومروسی	تخلیه ساعتی	محبوسك اسمی	حبسخانه اساس دفتری نومروسی	تخلیه ساعتی	محبوسك اسمی	حبسخانه اساس دفتری نومروسی

١٩١

٥ نیسان	٤ نیسان	٣ نیسان	٢ نیسان	١ نیسان

١٠ نیسان	٩ نیسان	٨ نیسان	٧ نیسان	٦ نیسان

نومرو (ملفوف نمونه) - ١٢ - دمیرباش اشیا قید دفتری . (ماده - ١٠٨)

ملاحظات و اکسیلنلر حقنده مشروحات	٢٣	٢٢	٢١	٢٠	١٩	١٨	١٧	١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
																	الخ	توکوروك قابی	عبادت کتابلری (تورات، انجیل)	اسکمله	ماصه	ایضاحات	نومرو
																						١ — ایش صالونی موجود ١٩ سنه‌سی دخولنده صاتون آلنان ..... تاریخنده کذا ..... » الخ	١
																						یکون ..... اکسیله‌ن ، ضیاعه اوغرایان ..... « مشروحات ستونی قیدینه کوره » ١٩ سنه‌سی ختامنده موجود	٢
																						٢ — یاتاقخانه (برنجی کبی قید اولونور)	
																						٣ — مطبخ	
																						٤ — حجره نومرو - ١	
																						٥ — خسته‌خانه الخ	

دقت

(١) هرسنه ابتداسنده موجود اشیا یکیدن قید اولونور .

(٢) سنوی لااقل بر دفعه اجرا ایدیله‌جك معاینه وتفتیشده هر اوطه‌ده موجود اشیا بعدالرؤیه تثبیت اولونور .

نومرو	تفتیش نتیجه‌سی	تفتیش کون وساعتی (٥)
۱	۳	۲
	تقیدات بکان بکان قیدی (٥٥)	

شولوحه محكوميتلرى دەپارتمان اعتباريله كوسترمكدەدر :

قطعوى يونانستان وئوبه	٢٤٨
پولوپونەز	٨٦
سيقلاد ، بحرسفيد آطەلرى	٥٧
كريد	٣٢
ايونيەن دكزى آطەلرى	٣٤
تساليا	٣٨
أپير	١٠
شرقى ماكدونيا وتراكيا	٢١
غربى ماكدونيا	٣٦
يكون	٥٦٢

تربيه وتحصيلك چوجوقلرك ايشلەدكلرى جنايت مسئلەسنده بويوك بررول اوينادينى غير قابل مناقشەدر . فى الحقيقه جنايت ايشلەمش ٥٦٢ چوجوقدن:

٢٤٦ سنك	هيچ اوقومق يازمق بيلمەدكلرينى
٢٧٠ »	اوقومق يازمق بيلدكلرينى
٣١ »	داها ايلريلەمش برتحصيل كوردكلرينى
١٥ »	غيرمعين برتحصيللرى اولديغنى تحقيق ايتدك.

تابعيت مسئلەسنه كلنجه ؛ محكوم ايديلن ٥٦٢ چوجوغك هپسى دە يونانليدر. ايچلرنده برتك اجنبى بيله يوقدر . بونلرك هپسى دە اورتودوقسدر .

بوچوجوقلرك مسلكى اشتغاللرينه كلنجه ، بوخصوصده شومعلوماتمز وار :

مكتبه كيتمەين ايشسز چوجوقلر	٩٣
مكتبلى چوجوقلر	٦٦
مختلف صنعتلرله مشغول اولان چوجوقلر	٤٠٣
يكون	٥٦٢

موسمكده جنايت ايشلەنمەسنه هرهانكى برتأثيرى وارايسه شورقلرى علاوه ايدييورز:

ايلك بهارده ايشلەنمش اولان جرملر	١٩٢
يازين ايشلەنمش اولان جرملر	١٤٨
قيشين ايشلەنمش اولان جرملر	١١٦
صوك بهارده ايشلەنمش اولان جرملر	١٠٦
يكون	٥٦٢

چوجوقلرك ١٩٢٦ ده ايشلەدكلرى جنايتلرى ١٩٢٤ ده ايشلەدكلرى ايله مقايسه ايدنجه

(ايستانستيق ادارۀ عموميەسنك لغوندن طولايى ١٩٢٥ سنەسى ايچون ايستاتستيق پاپيلامامشدر .) ١٩٢٤ ده چوجوقلرده ٧٢٢ محكوميت اولديغنى كورييورز . يعنى اوتاريخدن برى كوچوكلرك ايشلەدكلرى جنايتلرده برآزالمه واردر.

شيمدى ده ١٠ – ١٤ ياشنده كى قيزچوجوقلرينك ١٩٢٤–١٩٢٦ سنەلرنده ايشلەدكلرى جنايتلرى كوزدن كچيرەلم .

١٩٢٦ سنەسنده ١٠ – ١٤ ياشلر آراسنده كى قيز چوجوقلردن ٢٤ محكوم واردر . حالبوكه بومقدار ١٩٢٤ تاريخنده ٤٠ ايدى . يعنى قيزچوجوقلرينك ايشلەدكلرى جنايتلرده يارى نسبتنده برتنزل كورولويور .

١٩٢٦ ده محكوم ايديلش اولان ٢٤ قيزچوجوغنك هپسنك دەسرقت ياخوداختلاس ايشلەمش اولدقلرى شايان دقتدر . بوقيز چوجوقلرندن بردانەسى چوباندى ، ١٨ ى چاليشمقسزين عائلەلريله برلكده اوطورييوردى ، اوچى عمله وايكيسى دە خصوصى مستخدم ايدى. بوكوچوك مجرملردن ٢٠ سى تماميله اوقومق يازمق بيلمەيوردى، ٣ ى اوقومق يازمق بيليوردى . صوكنجيسنك تحصيل درجەسى تثبيت ايديلەمەدى . هپسى يونان تابعيتنده واورتودوقس دينندە ايدى . مملكتلرى شو دەپارتمانلردى :

قطعوى يونانستان وئوبه	٨
سيقلاد آطەلرى	٤
ايونيەن دكزى آطەلرى	٣
پەلەپونەزيا	٢
كريد	٢
غربى ماكدونيا	٥
يكون	٢٤

شيمدى ده ١٥ – ١٦ ياشنده كى اوغلان وقيز چوجوقلرينك ١٩٢٤، ١٩٢٦ سنەلرنده ايشلەمش اولدقلرى جرملرى تدقيق ايدەلم .

١٩٢٦ سنەسنده بويا شلرده بولونانلردن ٣٠٤٠ ركك واردر . ١٩٢٤ ده بونلرك عددى ٣٣٩٨ ايدى .

١٩٢٦ ده محكوم ايديلش اولان قيزلرك عددى ١٤٨ ، ١٩٢٤ ده ايسه ٢١٠ در.

بوسببله بوتصنيفده ١٩٢٦ سنەسنده ايشلەنن جنايتلرك ١٩٢٤ ده ايشلەنمش اولانلره نسبتله داها دون اولديغنى قيدايدەرز .

عينى وجهله خيرسزلق واختلاسدن متولد محكوميتلر عددينك داها چوق اولديغنه ده

آلمانیاده محاکم مساعیسی حقنده ۱۹۲۵ سنه‌سی ایچون نشر ایدیلن بر ایستاتستیق

سنه‌لر	اقامه ایدیلنلر: صلح حاکمی طرفندن جزا امری ویرلمه‌سی حقنده طلبلر	اقامه ایدیلنلر: مدعی عمومیلك طرفندن اقامه ایدیلن دعوالر: قباحت	اقامه ایدیلنلر: مدعی عمومیلك طرفندن اقامه ایدیلن دعوالر: جنحه	اقامه ایدیلنلر: مدعی عمومیلك طرفندن اقامه ایدیلن دعوالر: جنایت	اقامه ایدیلنلر: دعوالرك مجموعی	اقامه ایدیلنلر: خصوصی [شخصی] دعوالر	شوفه‌ن وصلح محکمه‌لری: صلح حاکمی طرفندن ویریلن	شوفه‌ن وصلح محکمه‌لری: شوفه‌ن محکمه‌سی طرفندن ویریلن: بر حاکمله	شوفه‌ن وصلح محکمه‌لری: شوفه‌ن محکمه‌سی طرفندن ویریلن: یکی حاکمله	شوفه‌ن وصلح محکمه‌لری: حکملر: کوچوك کنجلر محکمه‌سی طرفندن ویریلن	شوفه‌ن وصلح محکمه‌لری: حکملر: نویوك کنجلر محکمه‌سی طرفندن ویریلن	شوفه‌ن وصلح محکمه‌لری: حکملر: حکملرك مجموعی	جنایت محکمه‌سی: اقامه ایدیلمش اولان دعوالر: حکملر	جنایت محکمه‌سی: اقامه ایدیلمش اولان دعوالر: حکملر	جنایت محکمه‌سی: برنجی وصوك درجه‌ده لاند محکمه‌لری: حکملر	جنایت محکمه‌سی: برنجی وصوك درجه‌ده لاند محکمه‌لری: اقامه ایدیلنلر	جنایت محکمه‌سی: برنجی وصوك درجه‌ده لاند محکمه‌لری: حکملر	صلح حاکمی، شوفه‌ن حاکمی لاند محکمه‌لری مجموعی: جنایتدن دولایی اقامه ایدیلنلر
۱۹۲۵	۸۹۲۸۳۰	۱۹۹۲۶۳	۲۳۶۶۹۸	۷۱۷۶۷	۵۰۷۷۳۳	۱۲۴۲۸۴	۴۶۵۸۱۹	۵۲۵۲۹	۲۲۵۷۲	۲۷۷۴۳	۱۱۵	۵۶۸۷۷۸	۳۱۶۶	۳۱۹۰	۹۵	۱۰۱	۷۵۰۲۸
۱۹۲۴	۶۹۴۱۸۶	۱۲۶۰۱۱	۱۶۳۳۸۳	۴۲۷۶۱	۳۳۲۱۵۵	۱۰۶۵۸۴	۳۶۲۴۵۷	۳۷۹۹۰	۸۵۵۷	۲۸۰۵۳	۳۴۹	۴۳۷۴۰۶	۲۰۴۲	۲۰۵۹	۱۸۰	۱۶۱	۴۴۹۸۳
۱۹۲۳	۱۰۰۴۹۰۷	۷۳۹۵۶	۳۶۳۰۱۹	۸۴۱۳۲	۵۲۱۱۰۷	۱۷۵۲۳۹	۱۶۴۰۸	۵۳۹۹۲۴	۰	۳۹۶۹۲	۴۵۵	۵۹۶۴۷۹	۴۲۱۲	۴۳۹۹	۰	۰	۰
۱۹۲۲	۸۶۹۷۵۳	۹۳۴۶۹	۲۷۸۷۶۹	۵۷۳۱۲	۴۲۹۵۵۰	۱۶۹۰۷۰	۱۴۱۷۲	۵۰۶۵۷۷	۰	۰	۰	۵۲۰۷۴۹	۴۴۸۰	۵۲۹۸	۰	۰	۰
۱۹۲۱	۹۰۲۱۷۰	۸۰۷۸۷	۲۸۶۸۱۸	۳۵۷۰۱	۴۰۳۳۰۶	۱۶۲۵۱۰	۱۶۵۴۰	۵۶۳۲۸۹	۰	۰	۰	۵۷۹۸۲۹	۵۳۷۳	۵۷۱۰	۰	۰	۰

اشارت ایده‌رز. فی‌الحقیقه ۱۹۲۶ ده بونوع جرمدن طولایی محکوم اولانلر ۱۲۰۲ ارکك و ۷۵ قیزدر. بو ۳۰۴۰ محکومدن :

۷۷۴ ی هیچ اوقومق یازمق بیلمه‌یور ،
۱۹۱۶ سی اوقومق یازمق بیلیور ،
۱۴۴ ی بالنسبه‌یوکسك برتحصیل کورمش،
۲۰۶ سی غیرمعین برتحصیل کورمش ایدی.

بومحکوملرك مملکتلری شویله ایدی :

قطعوی یونانستان وئوبه	۳۱۰
په‌لوپونه‌ز	۷۶۰
سیقلاد وآطه‌لر دکزی آطه‌لری	۲۶۰
کرید	۱۶۳
ایپونیه‌ن دکزی آطه‌لری	۲۰۲
ته‌سالیا	۲۱۶
أپیر	۲۱۴
شرقی ماکدونیا و تراکیا	۷۳
غربی ماکدونیا	۲۲۹
تورکیه ودیکر مملکتلر (ملتجیلر)	۵۱۳

مسلك وصنعت اعتباریله شویله آیریلیور :

زراع	۶۹۷
حیوان یتشدیرنلر ، چوبان	۳۳۰
صناعتکار (استخدام ایدن)	۱
تجار	۸۰
کمیجی بالقجی	۸۳
صناعتکار (ایشجی)	۳۴۱
ایشجی	۵۴۸
آرابه سوروجیسی	۱۰۹
سربست مسلکلر	۴
حکومت وبلدیه مأمورلری	۱۰
خصوصی مأمورلر	۲۱۴
عسکر	۳
سائر مسلکلر	۱۹۲
مسلکسز	۹۶
سرسری دیلنجی	۸
مجهول مسلکلر	۱۲۴
یکون	۳۰۴۰

محکمهٔ تمیزده مساعی

[1]

۱۹۲٤ سنه‌سی وارده و صادره‌سی

محکمه دوائر	وارده‌سی			صادره‌سی			
	۱۹۲٤ دن مدور	۱۹۲٤ ده وارده	وارده یکونی	عائدیتنه‌مبنی دوائره توزیع اولونان	رؤیت وانتاج وقراره ربط اولونان	اکمال نواقصی ایچون محلرینه اعاده‌اولونان	صادره یکونی
برنجی حقوق		۳۸۷۳	۳۸۷۳۰	۲۱٤	۳٤۵۹	—	۳٦۷۳
ایکنجی «	—	۵۹۲۰	۵۹۲۰	۸۳	۵۵۵۵	۲۷٦	۵۹۱٤
اوچنجی «	۱۷۵۸	۱٤۰۱۸	۱۵۷۷٦	۳۷	۱۵۲۹۸	۳٤۱	۱۵۷۷٦
برنجی جزا	٦۰	۸۳۹۷	۸٤۵۷	—	۸٤۲٤	۳۵	۸٤٤۹
ایکنجی «	۵۳	۱۵۰٦٦	۱۵۱۱۹	—	۱۵۱۱۱	—	۱۵۱۱۱
اوچنجی «	—	۹٦۸۵	۹٦۸۵	۱۵٤	۹۳٦۷	—	۹۵۲۱
یکون	۱۸۷۱	۵٦۹۵۹	۵۸۸۳۰	٤۸۸	۵۷۳۱٤	٦٤۲	۵۸٤٤٤

[2]

۱۹۲۵ سنه‌سی مساعیسی

وارده‌سی			صادره‌سی			
۱۹۲٤ دن مدور	۱۹۲۵ ده وارده	وارده یکونی	عائدیتنه‌مبنی دوائره توزیع اولونان	رؤیت وانتاج وقراره ربط اولونان	اکمال نواقصی ایچون محلرینه اعاده‌اولونان	صادره یکونی
۲۰۰	۵۵۱۵	۵۷۱۵	۲٤۵	۵۱٤۱	۱۷۰	۵۵۵٦
٦	٤۵۸۹	٤۵۹۵	۵۳٤	۳۹٦٦	۹۲	٤۵۹۲
—	۱٤۵۷۰	۱٤۵۷۰	۷۰	۱٤۳۵٦	۱٤٤	۱٤۵۷۰
۸	۷۳۲۲	۷۲۳۰	۳۸	۷۲٦۱	۷	۷۳۰٦
۸	۱۵۰۰۱	۱۵۰۰۹	۱۹۳	۱٤۵٦۲	۲۲۹	۱٤۹۸٤
۱٦٤	۱٤۷۰۷	۱٤۸۷۱	۱۹٦	۱٤٤۰۵	۱۲٦	۱٤۷۲۷
۳۸٦	٦۱۷۰٤	٦۲۰۹۰	۱۲۷٦	۵۹٦۹۱	۷٦۸	٦۱۷۳۵

[3]

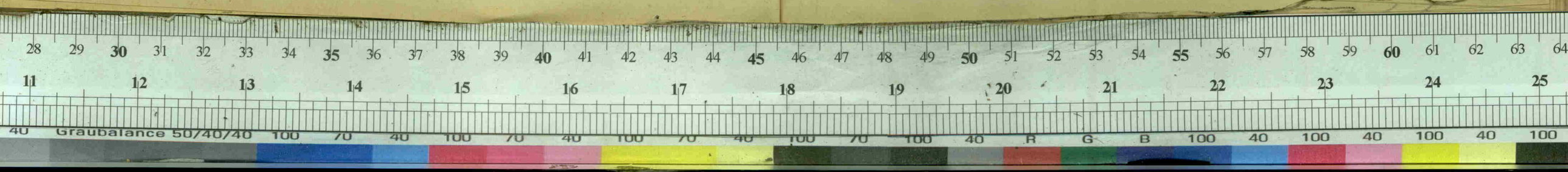
۱۹۲٦ سنه‌سی مساعیسی

محکمه دوائر	وارده‌سی			صادره‌سی			
	۱۹۲۵ دن مدور	۱۹۲٦ ده وارده	وارده یکونی	عائدیتنه‌مبنی دوائره توزیع اولونان	رؤیت وانتاج وقراره ربط اولونان	اکمال نواقصی ایچون محلرینه اعاده‌اولونان	صادره یکونی
برنجی حقوق	۱۵۹	۸٤۹۸	۸٦۵۷	۷۹۳	۷۲۰۸	۲۱۰	۸۲۱۱
ایکنجی «	۳	٤٦٦۳	٤٦٦٦	۸٦٦	۳۷۲۳	۷۵	٤٦٦٤
اوچنجی «	—	۱۵۰۲٤	۱۵۰۲٤	۲۳۵	۱۱٤۷۱	۲۳۰	۱۱۹۳٦
برنجی جزا	۲٤	٦۳٦۲	٦۳۸٦	۱۹٦	۵۹۹۸	۸	٦۲۰۲
ایکنجی «	۲۵	۲۲۹٤۵	۲۲۹۷۰	۱۲۰۱	۱۳۵۵۷	۲۵۰	۱۵۰۰۸
اوچنجی «	۱٤٤	۲۰۵۱۱	۲۰٦۵۵	۱۸۸۵	۱۵٦۹۳	۸۲	۱۷٦٦۰
یکون	۳۵۵	۷۸۰۰۳	۷۸۳۵۸	۵۱۷٦	۵۷٦۵۰	۸۵۵	٦۳٦۸۱

[4]

۱۹۲۷ سنه‌سی مساعیسی

وارده‌سی			صادره‌سی				۱۹۲۸ سنه‌سنه دور اولونان
۱۹۲٦ دن مدور	۱۹۲۷ ده وارده	وارده یکونی	عائدیتنه‌مبنی دوائره توزیع اولونان	رؤیت وانتاج وقراره ربط اولونان	اکمال نواقصی ایچون محلرینه اعاده‌اولونان	صادره یکونی	
٤٤٦	۱۱٤۵۰	۱۱۸۹٦	۹۲۹	۷۸۵۳	۱۵٤	۸۹۳٦	۲۹٦۰
۲	٦۷۹٤	٦۷۹٤	۱۱۸۷	۵٤۳۳	۱۷۵	٦۷۹۵	۱
۳۰۸۸	۱۷٦٦۳	۲۰۷۵۱	۹۳۹	۱۹۵۳٤	۱۸۰	۲۰٦۵۳	۹۸
۱۸٤	٦۹۰۱	۷۰۸۵		۷۰٦۸	۱۷	۷۰۸۵	
۷۹٦۲	۲۸۳۱۷	۳٦۲۷۹	۳۷۲	۲۰۸۰۳	۱۲۱	۲۱۲۹٦	۱٤۹۸۳
۲۹۹۵	۲۱۷۰۹	۲٤۷۰٤	—	۱۸۱۵٤	٦۹۸	۱۸۸۵۲	۵۸۵۲
۱٤٦۷۷	۹۲۸۳٤	۱۰۷۵۱۱	۳٤۲۷	۷۸۸٤۵	۱۳٤۵	۷۳٦۱۷	۲۳۸۹٤



آلمانیاده محاکم مساعیسی حقنده ۱۹۲۵ سنه‌سی ایچون نشر ایدیلن بر ایستاتستیق

جزا ایشلری				حقوق ایشلری					
ب تمییز درجه‌سی		آ استیناف درجه‌سی		ب تمییز درجه‌سی	آ استیناف درجه‌سی			سنه‌لری
محکمهٔ تمییز حکملری	اوبه‌رلاند محکمه‌لرینك وباویرا محکمه عالیه‌سنك قرارلری	حکملر		۱۹۲۵ سنه‌سنده محکمهٔ تمییزده وباویرا محکمه عالیه‌سنده اقامه‌ایدیلش اولان تمییز دعوالری	اوبه‌رلاند محکمه‌لری ۱۹۲۵ سنه‌سنده اقامه‌ایدیلن استیناف‌لر		۱ لاند محکمه‌لری ۱۹۲۵ سنه‌سنده علی‌العاده سنداتدن وقاعدتاً مبیوددن معواد دعوالره متداءً اقامه ایدیلن استیناف‌لر	
جنایت محکمه‌لری حکملرینه قارشی	جزا قاره‌لری حکملرینه قارشی	استیناف درجه‌سی حکملره قارشی	درجهٔ اولاده کی حکملر قارشی	أولنمه وحجر دعوالری	علی‌العاده سندات وقاعدتاً مبیو دعوالری	أولنمه وحجر دعوالری	علی‌العاده سنداته وقاعدتاً مبیویه متداءً دعوالر		
۲۹۱	۶۰۳	۵۶۶۴	۷۳۷۱	۱۶۰۸۶	۳۸۷۳۸	۴۳	۳۴۴۱	۷۴۶۹	۴۰۷۳۴	۷۹۱۸۵	۱۹۲۵ سنه‌سنده
۱۸۳	۱۶۷۸	۴۲۱۲	۴۰۵۸	۷۵۵۲	۳۱۶۶۲	۲۵۶	۳۰۸۹	۷۶۲۱	۴۶۷۳۴	۶۳۰۹۹	۱۹۲۴ »
۱۷۷	۰	۶۳۸۵	۲	۷۵۵۲	۳۱۶۶۲	۱۲۸۳	۴۴۳۹	۸۹۰۷	۵۶۵۲۰	۶۰۹۸۵	۱۹۲۳ »
					۶۱۶۱۹						
۴۲۹	۰	۷۴۳۸	۷		۵۹۵۴۰	۱۰۵۲	۵۵۳۵	۹۰۱۳	۵۷۳۲۳	۶۷۶۸۰	۱۹۲۲ »
۳۸۶	۰	۷۴۳۲	۸		۶۷۶۹۲	۹۱۰	۴۳۱۷	۹۷۳۹	۶۳۷۶۶	۶۳۳۰۷	۱۹۲۱ »

عدلیه وکالتی
ذات ایشلری مدیرلکی

اوچنجی تفریق انجمنجه تنظیم قلنان

ترفیع لوحه‌سی

[۵ تشرین ثانی ۱۹۲۷]

برنجی درجه‌دن	۷۵
ایکنجی درجه‌دن	۱۱۴
اوچنجی درجه‌دن	۸۳
دردنجی درجه‌دن	۲۷
بشنجی درجه‌دن	٤
آلتنجی درجه‌دن	۵
یکون	۳۰۸

۱۹۲۸

اوچنجی ترفیع لوحه‌سی

برنجی درجه

سجل نومروسی	اسم ومأموریتی	
۳۳۳	منمن مستنطق فریدون	بك
۳۵۲۸	أجه‌آباد مستنطق زیور	«
۳۵۲۵	زیره ایکنجی مستنطق محمدجمال	«
۳۵۶۵	سروج مستنطق محمودندیم	«
۳۶۲۹	اکریکوز « ایوب صبری	«
۳۵۸۸	چورلی « ابراهیم ادهم	«
۳۶۷۲	اورخان ایلی « مظهر	«
۳۵۳۹	یالواج « انور	«
۳۶۰۵	آقسکی « اسماعیل حقی	«
۳۶۰۱	صومه « حسن روحی	«
۳۵۱۹	دوملی « بکر حلمی	«
۳۶۲۸	طاطای « ابراهیم حقی	«
۳۵۵۰	نوشهر « شاکر صدقی	«
۳۵۶۴	مرزیفون « لطفی ناهید	«
۳۵۳۰	تفنی « رشید عاکف	«
۳۵۴۷	قوش آطه‌سی « عثمان حیاتی	«
۳۶۴۳	قاش « محمد نوری	«
۳۵۵۳	اولو قشله « محمد فائق	«
۳۵۶۲	سیلوان « مصطفی علمی	«
۳۵۶۵	تیره‌بولی « مصطفی	«
۳۶۵۱	حسین آباد « علی رضا	«
۳۶۹۵	رشادیه « محمد ثاقب	«
۳۷۱۶	قره‌مان « محمد شریف	«
۳۶۰۷	صاری قامش « محمد لطفی	«
۳۶۳۸	آلاشهر « حقی نجمی	«
۳۶۷۴	ارکوب « عبدالله	«
۳۷۴۸	بایبورد « صبحی	«
۲۷۵۱	صوشهری « رستم	«

سجل نومروسی	اسم ومأموریتی	
۳۷۲۰	کملیك مستنطق	محمد رشاد بك
۳۶۲۷	دارنده «	محمود ندیم «
۳۶۴۵	خوبه «	عاصم «
۳۷۴۹	یوسف ایلی «	نیازی «
۳۶۷۵	علائیه «	محمود جلال «
۳۶۰۸	قاغزمان «	مصطفی «
۳۶۴۶	قره‌برون «	محی‌الدین «
۳۷۱۷	بوغازلیان «	احمد سعید «
۳۷۵۰	قوری‌چای «	ابراهیم ادهم «
۳۶۷۸	سرای «	عمر خلوصی «
۳۶۱۷	قارص‌ذوالقدریه «	سعید «
۷۰۲	درت‌یول «	محمد همت «
۳۷۴۷	جرمیك مستنطق	محمد «
۳۸۲۷	چال «	عبدالله سامی «
۳۵۵۱	دینار «	حسن حسنی «
۳۶۴۱	قصبه «	اسماعیل «
۳۸۷۳	کوره‌له «	محرم عزمی «
۳۸۹۱	اسپیر «	شرف‌الدین «
۳۷۲۶	خنس «	محمدعلی «
۳۸۲۹	شارکوی «	علی فتحی «
۳۹۴۴	پتورکه «	محمدحمدی «
۳۸۸۱	طورطوم «	عثمان ثروت «
۳۹۶۵	کره‌ده «	اسماعیل حقی «
۳۷۳۰	کشان «	علی «
۳۸۸۰	تنوس «	محمدحمدی «
۳۹۵۴	بکپازاری «	حسین توفیق «
۳۸۷۹	اولتی «	تاج‌الدین «

ترفیع لوحه‌سی

سجل نومروسی	اسم ومأموریتی	
۳۷۵۴	کوکسون مستنطق	احمد جودت بك
۳۸۲۸	سونغورلی «	محمداحسان «
۳۶۷۷	چینه «	سلیمان عزت «
۳۹۶۳	آنچه‌آباد «	عبدالباقی «
۳۹۶۲	عربسون «	ابراهیم نجاتی «
۳۹۵۸	فاتسه «	محمدجمال «
۳۵۹۶	بیره‌جك «	نظیف «
۳۹۹۲	باغچه «	محمدقدری «
۳۸۷۶	خصنمنصور «	محمدصبری «
۳۸۷۸	کاخته «	محمد صبری «

سجل نومروسی	اسم ومأموریتی	
۳۹۴۲	آطنه‌ایکنجی مستنطق	محمدحسام‌الدین بك
۴۰۰۰	مجیداوزی «	مصطفی رمزی «
۴۰۲۸	آلاشهر مدعی عمومیسی	مصطفی نافذ «
۴۰۳۳	طاش‌کوپری مستنطق	محمدتوفیق «
۱۱۸۶	قره‌جه‌صو «	عبدالواحد «
۴۷۶	قوله «	احمدفهمی «
۳۶۴۷	یکیشهر جزاحاکمی	محمدنوری «
۳۹۶۱	زغفرانبولی مستنطق	مصطفی سعید «
۴۰۱۲	آقحصار «	عبدالله شوقی «
۴۰۳۹	آنته «	خالد یشار «

برنجی درجه‌دن ایکنجی درجه‌یه ترفیعه شایان کورولن حکام بروجه‌بالا یمش بش ذاتدن عبارتدر .

ایکنجی درجه

۲۲۶۷	یکیجه فوجه صاحح حاکمی	علی خلمی بك
۴۵۱	همشین « «	محمدعارف «
۳۲۴۸	اشمه حاکمی	مصطفی «
۲۷۹	آنچه‌آباد حاکمی	عمرلطفی «
۱۵۳۸	طراقلی حاکمی	قدم «
۲۲۶۰	لالاپاشا صلح حاکمی	حسین حلمی «
۳۴۰	قونیه صلح حاکمی	حافظ محمود جلال‌الدین «
۱۰۳۲	استانبول ایکنجی صنف صلح حاکمی	ابراهیم شوقی «
۴۳۴۳	بنیان جزا حاکمی	محمدتوفیق «
۸۹۶	استانبول ایکنجی صنف صلح حاکمی	عثمان الهامی «
۱۶۹۲	کیوه جزا حاکمی	عبدالله کانی «
۴۹۷	دبوریك مستنطق	مصطفی مظهر «
۱۳۹۸	قوچحصار حقوق حاکمی	مصطفی فوزی «
۱۵۶۷	طاوشانلی حاکمی	حسین حسنی «
۲۰۲۹	استانبول ایکنجی صنف صلح حاکمی	محمد منیر «

۸۶۴	خاصه صلح حاکمی	احمد برهان‌الدین بك
۳۲۱۸	اینوز « «	ضیاءالدین «
۴۵۲	یوسخوف « «	محمد «
۱۳۱۷	آیواجق « «	احمد صادق «
۲۱۲۹	دومانیچ « «	مصطفی عاصم «
۳۱۵۱	مورطفان « «	بکر صدقی «
۶۰۵	کلکیت حاکمی	عبدالحمید وهبی «
۱۷۲۹	سیوریحصار مدعی عمومیسی	رمزی «
۱۱۳۸	مدانیه « «	نجاتی «
۲۱۱۴	زغفرانبولی « «	احمد جودت «
۱۷۸	جیده « «	حسن فهمی «
۶۱۳	یوسف‌ایلی « «	محمد صبری «
۲۹۲۶	یالواج « «	مصطفی صبحی «
۳۲۸۷	طاطای « «	محمد نیازی «
۹۸۱	آزاج « «	محمدادیب «
۳۲۸۶	یکیشهر « «	محمدفخرالدین «
۲۱۳	نیکده مستنطق	احمد کمال «

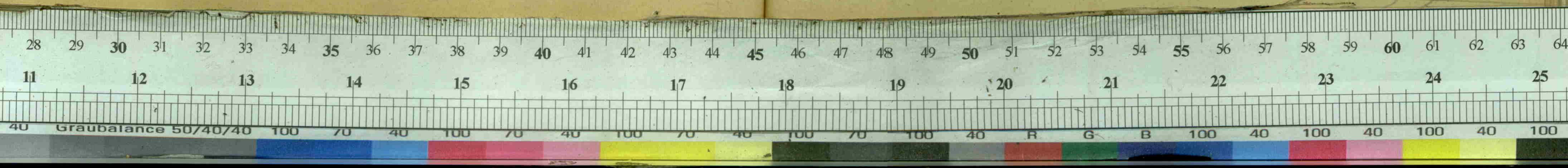
سجل نومروسی	اسم ومأموریتی	سجل نومروسی	اسم ومأموریتی
١٦٩٦	کوکصون مدعیٔ عمومیسی حسین	٣٨٤٥	الوجره حاکمی حسن بك
٢٣٠١	استانبول ایکنجی صنف صلح حاکمی	٧٣٣	بوی‌آباد حقوق حاکمی رأفت «
	حسن فهمی «	٣٥٤٢	جزایر لری مدیر معاونی علاءالدین صبیح «
٣٥٩٥	ایمروز مدعی عمومیسی محمد جمیل «	٣٨٤٨	زیر مدعی عمومیسی عثمان بحری «
١٧٤٠	استانبول ایکنجی صنف صلح حاکمی عزت«	٣٩٣٨	این اوکی یکیجه اوبه صلح حاکمی حافظ احمد«
٢١٦	اکریکوز مدعی عمومیسی حسین کاظم «	٣٩٣٢	کملیك جزا حاکمی انور بهجت «
٣٤٩٥	استانبول ایکنجی صنف صلح حاکمی	٣١٥٤	قصبه حاکمی علی ثریا «
	عبدالقادر «	٣٩٦٦	بوردور مستنطق محمد حلمی «
٣٥٧١	بوزطفان مدعی عمومیسی آدم صفی الدین «	٣٦٨٩	آلاچام صلح حاکمی حافظ احمد فوزی «
٣٣١٣	استانبول ایکنجی صنف صلح حاکمی	١٣٩٦	آنطالیه مدعی عمومی معاونی محمد علی «
	اسماعیل «	٣٦٩٠	ریزه اعضا ملازمی محمود فائق «
٢٩١٧	میلاس مدعی عمومیسی سیف الدین «	١٣٦٨	بروسه اعضا ملازمی مؤمن «
١٧٩٢	آیواجق « « علی حیدر «	٣٢١٩	کوتان صلح حاکمی حسین حسنی «
٧٧٤	کسکین جزا حاکمی محمد سعید «	٣٧٢٨	چورلی مدعی عمومیسی احمد نورالدین «
١٥١٢	چلدیر حاکمی اسماعیل حقی «	٣٦٩٤	سرای کوی مدعی عمومیسی علی رضا «
٢٧٧٦	مدانیه حاکمی صالح سامی «	٢٥٧	کمال پاشا مدعی عمومیسی مصطفی منیف «
١٧٥٩	کره‌ده جزا حاکمی محمد شوقی «	٤٢٦٧	بروسه اجرا باش معاونی عبدالقادر حشمت «
٣٥٢٢	شیله مدعی عمومیسی محمد صفوت «	٢١٨٩	اورله حقوق حاکمی محمد رفعت «
٣٦١٠	قره‌حصار شرقی مستنطق محمد عزمی «	٣٣٩٠	صالحلی حقوق حاکمی ابراهیم جلال «
٢٩٢٢	چشمه حاکمی محمد توفیق «	٣٩٨٥	صاری قامش حاکمی محمد حقی «
٣٥٢٤	ماردین اعضا ملازمی احمد رفعت «	٣٢٢٤	آطنه صلح حاکمی محمد صلاح الدین «
٨٩	چانقیری مستنطقی اسماعیل حقی «	١٢٨٣	دیکیلی صلح حاکمی حسین عونی «
٣٦٤٢	بولی مستنطقی شکری «	٣٩٩٣	ایچ ایل مستنطقی فائق «
١٣٢٧	جبل ناحیه‌سی صلح حاکمی ابراهیم نیازی «	٣٩٩٧	صاروخان صلح حاکمی اسماعیل حقی «
٣٧٠٣	کوتان جزا حاکمی احمد رائف «	٢١٣٦	خیره‌بولی مدعی عمومیسی حافظ حلمی «
٣٥٤٣	ارکوب « « مصطفی زهدی «	٨٤٧	چال مدعی عمومیسی احمد فائق «
٣٦١٢	مصطفی پاشا صلح حاکمی محمد توفیق «	١٨١١	لوله‌برغوس حاکمی محمد محی الدین «
٣٦٢١	قونیه ارکلیسی جزا حاکمی احمد باقی «	٣٩٨٦	بولی صلح حاکمی احمد نجاتی «
٣٧٣٥	غربی قره آغاج حاکمی محمد بسیم «	١٦٣٧	ازمیر اصلیه حقوق اعضا ملازمی محمد «
٣٦٠٩	صندقلی مدعی عمومیسی کمال الدین «	٣٩٤٩	خوپه حاکمی علی نجم الدین «
١٠٧٩	قسطمونی اعضا ملازمی فخرالدین صبری«	٣٦٣٣	آچه‌شهر ناحیه‌سی صلح حاکمی الیاس «
٣٨٤٦	چیوریل حقوق حاکمی محمد کامل «	٢١١٠	بکپازاری جزا حاکمی محمد محی الدین «
٣٢٢١	خادم مدعی عمومیسی عبدالقادر فیضی «	١٨٩٩	کلیبولی مستنطق حافظ حسین «
٣٩٦٨	فکه حاکمی رشید «	٢٢٧٦	مدانیه حاکمی صالح حلمی «
٣٩٣١	اسکیشهر صلح حاکمی عثمان یمنی «	١٣٠١	آفشار ناحیه‌سی صلح حاکمی محمد فخرالدین «
٣٨٠٢	اسکیشهر صلح حاکمی علی حیدر «	٤٠٥٨	بورچقه صلح حاکمی محمد «

سجل نومروسی	اسم ومأموریتی	سجل نومروسی	اسم ومأموریتی
٦٠٣	کاخته مدعی عمومیسی عبدالباری بك	٢١١٤	زغفرانبولی مدعی عمومیسی احمد جودت بك
٣٩٨٣	دوه‌لو مدعی عمومیسی حسن تحسین «	٣٤٩٣	بالا مدعی عمومیسی یاشار صبحی «
٤٠٥٥	چارشانبا جزا حاکمی حاجی خلیل «	٣٦١٥	قوری‌چای حاکمی عبدالله «
٤٠٥٧	سرای مدعی عمومیسی احمد حیرت «	٤١٠٠	آچه‌آباد مدعی عمومیسی محمد احسان «
٤٠٥٦	آقسکی جزا حاکمی فخرالدین «	١٨١١	لوله‌برغوس حاکمی محمد محی الدین «
٣١٩	وقف کبیر مدعی عمومیسی محمد نافع «	٣٢٠	نیکسار مدعی عمومیسی اورخان منیب «
٤٠٣٧	طرول صلح حاکمی حسن «		

ایکنجی درجه‌دن اوچنجی درجه‌یه ترفیعه شایان کورولن حکام بروجه بالا یوز اون درت ذاتدن عبارتدر.

اوچنجی درجه

٣٣٥٨	قره‌کوسه مدعی عمومیسی محمد مدحت بك	٩٥٧	نوشهر محکمهٔ اصلیه اعضاسندن حافظ حسین حلمی بك
١٨٩٦	بالا حقوق حاکمی ایوب صبری «	٧٤٨	قره‌حصار شرقی محکمهٔ اصلیه اعضاسندن اسماعیل حقی «
٢٢٨	آقشهر آغیرجزا اعضاسندن احمد جودت«	١٤١٢	مرعش محکمهٔ اصلیه اعضاسندن علی رضا «
٢٦٢	نارمان صلح حاکمی مصطفی «	٢٣٦٣	اسپارطه محکمهٔ اصلیه اعضاسندن یوسف ضیاءالدین «
١٣٤٩	طرسوس جزا « محمد خلوصی «	١٢٤١	ازمیر محکمهٔ اصلیه حقوق دائره‌سی اعضاسندن علی آکاه «
١٠٢	تمیز محکمه‌سی برنجی جزا دائره‌سی باش ممیزی محمود عارف «	٣٩٢	توقاد محکمهٔ اصلیه اصلیه‌سندن محمد عطا «
١٤٩١	موش محکمهٔ اصلیه اعضاسندن علی رضا «	١٧٦١	استانبول ایکنجی صنف صلح حاکمی حافظ احمد شاکر «
١٤٣٧	آطنه اجرا رئیسی محمد فهیم «	١٧٠٨	مصطفی کمال پاشا مدعی عمومیسی محمد ادیب «
٢٠٤١	استانبول مدعی عمومی معاونی رستم نیازی«	١٢٤٥	چیاتجور حاکمی احمد نیازی «
٨٤٢	بوز اوق آغیر جزا اعضاسندن علی «	١٧٠٠	کویجکز مدعی عمومیسی محمد رشاد «
٢١٢١	ازمیر مستنطقی علی رضا «	١٧٠٧	بالیه حقوق حاکمی احمد سعدالله «
٦٤٦	العزیز سر مستنطقی عبدالرحمن «	١١١٢	ایچ ایل محکمهٔ اصلیه جزا دائره‌سی اعضاسندن احمد وفیق «
٣١٩٨	قونیه مدعی عمومی باش معاونی نوح فؤاد «	٢٨٤	توقاد آغیرجزا اعضاسندن طاهر «
١٩٩٥	استانبول اعضا ملازمی محمد علاءالدین «		
٣٣٥٤	استانبول برنجی تجارت محکمه‌سی اعضا ملازمی احمد جمیل «		
١١٣٥	قیصری مستنطقی محمد طیفور «		
٢٧٠	وزیر کوپری محکمهٔ اصلیه اعضاسندن سلیمان سری «		



سجل نومروسی	اسم ومأموریتی	سجل نومروسی	اسم ومأموریتی
٤٠٦	بیله‌جك محكمهٔ اصلیه اعضاسندن اسماعیل مظهر بك	٣٨٤٧	ادرنه محكمهٔ اصلیه‌اعضاسندن مصطفی عزت نجم الدین بك
١٨٧٥	اردو حقوق حاكمی حسین عونی «	٣٦٦٢	قره‌مان محكمهٔ اصلیه رئیسی احمد نسیب «
٣٥١٥	مغنیسا جزا « حسن فهمی «	١٣٧٥	آطنه مستنطق محمد عاصم «
١٧٥٠	المالو محكمهٔ اصلیه رئیسی علی رضا «	٣٨٠٣	بولی محكمه اصلیه اعضاسندن مصطفی احسان «
١٧٤١	مرعش محكمهٔ اصلیه اعضاسندن صلاح الدین «	٣٥٤٩	اذینه محكمهٔ اصلیه‌اعضاسندن محمد شوقی «
٣٦١٩	قونیه مستنطق مصطفی شكری «	٦٤٥	درسم مدعی عمومیسی حسن حسبی «
١٦٩٥	بیله‌جك مدعی عمومیسی كامی‌ادیب «	٥٥٦	اردهان مدعی عمومیسی حسین «
٢٠٢١	فنیكه حاكمی ابراهیم كمال «	٢٧٤٧	چانقیری محكمهٔ اصلیه‌اعضاسندن مصطفی حلمی «
١٤٢٢	سعرد مدعی عمومیسی خلیل حمدی «	١٦٠٠	مغنیسا مدعی عمومی معاونی محمد عاصم «
١٣٥٣	سینوب « « احمد مدحت «	١٦٩٧	دردنجی صنف عدلیه مفتشی فائق «
١٧٦٢	استانبول مدعی عمومیسی معاونی محمد حكمت «	١٨٣١	ازمیر جزا اعضاسندن حسین فخر الدین «
١٢٦٣	اودهمش محكمهٔ اصلیه اعضاسندن محمد نوری «	١٠٣٠	دردنجی صنف عدلیه مفتشی احمد عرفان «
٢٠٦٤	آفیون قره حصار حقوق حاكمی احمد عطاءالله «	٣٢٤٤	كویجكز آغیر جزا اعضاسی عبدالغنی «
١٣٢٥	دكزلی محكمهٔ اصلیه‌اعضاسندن حافظ حسن تحسین «	٣٩٨	سیواس آغیر جزا اعضاسندن باقر «
١٨٦٧	بروسه محكمهٔ اصلیه حقوق دائره‌سی اعضاسندن خلیل حلمی «	٢١١	آنقره مدعی عمومی معاونی حسین حسنی «
٥٥٧	ارزنجان آغیر جزا اعضاسندن قدری «	٢٩٠٧	بالیكسر صلح حاكمی حسن «
٣٦٩١	ارضروم محكمهٔ اصلیه‌اعضاسندن مصطفی عونی «	١٨٠	قوله مدعی عمومیسی مصطفی جلال «
١١٢٧	تنوص حاكمی حسین «	٢٩٧٠	تكیرداغی مدعی عمومیسی مصطفی عاصم «
١٦٠١	اودهمش محكمهٔ اصلیه‌اعضاسندن مصطفی مكین «	٣٩٨٤	غازی عینتاب آغیر جزا اعضاسندن ابراهیم توفیق «
٣٦٩٦	استانبول برنجی صنف صلح حاكمی ابراهیم كمال «	٣٥٧	سیواس آغیر جزا اعضاسندن شكری «
٩٥٨	آقشهر محكمهٔ اصلیه رئیسی حافظ عبداه «	٣٦١	درسم محكمهٔ اصلیه اعضاسندن محمد فهیم «
٣٤٨٢	دكزلی مدعی عمومیسی مظفر الدین «	٢٤٨٠	قیرشهری حقوق حاكمی وهبی «
٢٨٩٣	بروسه محكمهٔ اصلیه جزا دائره‌سی اعضاسندن حسن تحسین «	١٧٠٣	آماسیه محكمهٔ اصلیه‌اعضاسندن حسن فهمی «
		٨٦٣	قوله « « « محمد رشدی «
		١٧٦	آقسرای مدعی عمومیسی محمود نیازی «
		٥٦٠	آرتوین « « حافظ رمزی «
		٣٨٠٤	ذات ایشلری مدیرلكی برنجی معاونی مصطفی سزائی «
		١٧٧٤	اسكیشهر مدعی عمومیسی محمد سعید «

سجل نومروسی	اسم ومأموریتی	سجل نومروسی	اسم ومأموریتی
٢٧٦٩	آنطالیه محكمهٔ اصلیه اعضاسندن مصطفی اكرم بك	٣١٢١	ازمیر محكمهٔ اصلیه آغیر جزا دائره‌سی اعضا ملازمی ابراهیم حقی بك

اوچنجی درجه‌دن دردنجی درجه‌یه ترفیعه شایان كورولن حكام بروجه‌بالا سكسان اوچ ذاتدن عبارتدر.

دردنجی درجه

١٨١٩	اردو محكمهٔ اصلیه‌اعضاسندن محمد اشرف«	٢٤٥	اوچنجی صنف عدلیه مفتشی محمد سعدی «
١٤٠٢	مرسین محكمهٔ اصلیه رئیسی محمد كامل «	٨٣٩	ازمیر محكمهٔ اصلیه حقوق اعضاسندن محمد شكری «
١٩٨٤	آیدین جزا حاكمی عثمان كمال الدین «	٦٨٢	صاروخان مدعی عمومیسی جمال «
٣٥٧٣	استانبول محكمهٔ اصلیه یدنجی حقوق اعضاسندن عبدالرحمن نیازی «	١٣٣٣	استانبول برنجی صنف صلح حاكمی احمد حمدی «
٢٢٦٥	ماردین آغیر جزا دائره‌سی رئیسی محمد فاضل «	١٣٧٦	اسكیشهر حقوق حاكمی حمید سعدی «
٣١٣٣	استانبول مستنطق اعضاسندن محمد نوری«	٢٦٧١	ازمیر محكمهٔ اصلیه حقوق دائره‌سی اعضاسندن حسین حسنی «
١٢٥٦	منتشا محكمهٔ اصلیه رئیسی شریف نجاتی«	٨٨٤	آفیون قره‌حصار آغیر جزا رئیسی ابراهیم ادهم «
٢٢٦٧	چانقیری مدعی عمومیسی محمد صادق «	١٨٧٦	بالیكسر مدعی عمومیسی ابراهیم ادهم «
٩٣٧	ماردین حقوق حاكمی محمد امین «	١٨	جزا ایشلری مدیر معاونی محی الدین «
١٠٢٨	محكمهٔ اصلیه رئیسی حافظ محمد لطفی «	١٨٨٤	بروسه محكمهٔ اصلیه ایكنجی حقوق دائره‌سی رئیسی حسن حلمی «
١٤٧٢	ملاطیه آغیر جزا دائره‌سی رئیسی مصطفی سوزی «	٢٢٠٤	استانبول مستنطق اعضاسندن محمد حكمت«
٢٠٦٦	اوچنجی صنف عدلیه مفتشی احمد وصال الدین «	٤٠٨٦	« برنجی صنف صلح حاكمی نورالدین «
١٩٩٩	اوچنجی صنف عدلیه مفتشی مصطفی راشد«		
١٥٨٩	چوروم حقوق حاكمی علی رضا «		
٢٩٣٩	درسم محكمهٔ اصلیه رئیسی محمد امین «		

دردنجی درجه‌دن بشنجی درجه‌یه ترفیعه شایان كورولن حكام بروجه‌بالا یكرمی یدی ذاتدن عبارتدر.

بشنجی درجه

٢٠٥٦	استانبول محكمهٔ اصلیه دردنجی حقوق رئیسی عثمان نوری بك	٢٠٣٥	ایكنجی صنف عدلیه مفتشی وذات ایشلری مدیر وكیلی جودت بك
٩٠٤	ایكنجی صنف عدلیه مفتشی سلیم نافذ «	٧١	قسطمونی مدعی عمومیسی محمد ثابت «

بشنجی درجه‌دن آلتنجی درجه‌یه ترفیعه شایان كورولن حكام بروجه بالا درت ذاتدن عبارتدر.

آلتنجی درجه

سجل نومروسی	اسم ومأموریتی	سجل نومروسی	اسم ومأموریتی
٨٦٦	استانبول آغیرجزا داٸره‌سی اعضاسندن سلیمان رشاد بك	٣٨٠١	استانبول اصلیه یدنجی حقوق داٸره‌سی رئیسی احمد کمال الدین بك
٢٠٣١	استانبول آغیرجزا داٸره‌سی رئیسی حسن صبری «	٢٥٣٩	محکمهٔ تمییز باش مدعی عمومی باش معاونی عاصم «
٢٦٣٠	استانبول اجرا رئیسی احمد رفیق «		

آلتنجی درجه‌دن ایکنجی صنف حاکملکه ترفیعه شایان کورولن حکام روجه بالا بش ذاتدن عبارتدر .

غریزهٔ بقا

بنیهٔ جسمانیه وفکریه‌سنی سزه شویله اوستون کورو اجمال ایتدیکم انسان ، حیات دیدیکمز چیرپینیش و دیدینیشده بر طاقم غایه‌لره کوزدیکرکه بونلرده یاشامق ، دائم اولمق ، اویوشمق اساسلرندن عبارتدر و بواساسلری‌ده برآزداها قورجالایاجق اولورسه‌ق کورورزکه انسانده یکانه بر میل جبلی واردر : اوده دنیاده اطرافمزی آلمش اولان تهلکه‌لر آراسنده طوپلو یاشامانك تأمین ایده‌جکی ایپلك و کوزه للکلردن استفاده ایده‌رك کرك شخصنی ، کرکسه عرقنی ادامه ایده‌بیلمك امیدر .

بو میل جبلی انسانده اوچ غریزهٔ اساسیه تکوینی موجب اولورکه اونلرده غریزهٔ بقا ، غریزهٔ تناسل و غریزهٔ استیناسدر . انسان بیننك بویویوب کاله ایرمه‌سیله متناسباً بواساسلی غریزه‌لر پك قاریشیق ومتعدد میلانلر حاصل ایده‌ر ؛ وبو مختلف میلانلرك عددلری وچشیدلری درکه انسانلرك ایشله‌دکلرینه سائق اولور .

بو غریزه‌لرك نه‌کبی چشیدلر و اورنکلر کوسترد کلرینی سزه برنبذه تفصیل ایده‌یم :

غریزهٔ بقایه اصلاً مربوط میلانلر اول امرده غدامزی آلابیلمك ایچون شرط اولان میل اشتها ایله ، ادامهٔ موجودیت ایچون ضروری اولان مادی ومعنوی حوایجه مالکیت میلی (یعنی غریزهٔ تملك) ، و نهایت خودبینی ، حرص جاه ، غرور و تفاخر ، الخ کبی کافهٔ اشکالنده میل شخصیتدر .

میل اشتها آچ کوزلیلك ، پیس بوغازلق ، اوبورلق ، یاخودکه اشتهاسزلق و حتی یمکه قابلیتی اولمایان ماده‌لره مجلوبیت کبی توحاف ده کیشکلکلرده کوسته‌ریر . میل اشتهانك بو شاشقینلقلری آراسنده اوبورلق بعضاً او درجه‌شدت آلابیلیرکه مبتلاسنی صوچ ایشله‌مکه قادار سوق ایده‌ر و بناءً علیه ساده کندینی ده کل جمعیتنی ده مضر روضعیته صوقار .

میل اشتهانك مهم شاشقینلقلرندن بری‌ده ابتلای سمیم [illegible] کرك قوقلایارق ، کرك بیه‌رك ، کرکسه شرینغه یاپارق زهرقوللانمغه حاصل اولان میل اضطراری والجائیدر . بوزهرلره مبتلا اولمه‌نك الك باشنده‌ده بالطبع سرخوشلق کلیر . سرخوشلق باشقه آلقوئولیزم باشقه شیدر .

سرخوشلغك مختلف شکللری واردر ؛ مانیای اغتلال دینن بر نوع واردرکه بونك مبتلاسی هر وقت سرخوش اولماز ، حتی علی العاده سرخوشلقدن نفرت ایده‌روقاچنیر . فقط وقت‌وقت عادتا نوبتی طوتارکبی بروقتی اولورکه کندیسنده بوتون نفرت واجتنابنه رغماً ایچوب سرخوش اولمغه مقاومت ایدیله‌مز بر میل و انجذاب حاصل اولور ؛ و بو میل اضطراری

آلتنده ایچوب سرخوش اولور . برده آراده بردوکون ، اکلنتی وسائره کبی برسبب وسیله سیله ایچوب سرخوش اولان واردرکه بوچشید سرخوشلغك دوکوشمه، یارالاما، آدام اولدرمه کبی صوکی پك فنا اولاجق صوچلره نتیجه ویردیکی چوقدر و نهایت مزمن آلقوئولیزم ایله قاتمرله نمش بر حاله اولان مکرر ومعتاد سرخوشلق واردرکه بوده آقشامجیلرك وایچکی بی عادت ایدینمشلرك سرخوشلغیدر . ارثاً آلقوئولیك اولان یعنی هرکون زاقی ایچمه کی عادت ایدینه رك آلقوئولیك اولمش آدامللردن طوغان چوجوقلرده سرخوشلغك بوتون بوختلف چشیدلرینه تصادف اولونور وبویله ارثاً آلقوئولیك اولانلرك سرخوشلغه میلی پك کوچوك یاشده ، غایت مقاومتسوز بر شدتله ، عادتا بنیوی اولارق کندینی کوسترر .

آفیون ، مورفین ، أتر ، قوقائین ، اسرار کبی زهرلره مبتلا اولمقده سرخوشلغه میلك بر نوعی و مملکته ، عرف و عادته ، صنف اجتماعیه سرایت اخلاقیه کوره ده کیشمش برچشیدیدر . میل اشتهانك بوشاشقینلغی زهر قوللانمغی عادت ایدینمنك نتیجه سی اولارق زهرك فیزیولوجیق تأثیراتی ایله متناسب تخریبات یاپدقدن باشقه بالخاصه حس اخلاقی و فعالیت ارادیه یی تخریب ایدر .

زهرلره مبتلا اولانلرده حس اخلاق ، حس محبت ، چالیشمغه عزم ، شدت ذکا ضعفه اوغرامازدن داها پك چوق اول آزالیر . زهر ابتلاسی بر طرفدن اعتیادك ابرامی ، بر طرفدن تأثیری ایله اراده یی انقراضه اوغراتیر .

غریزهٔ بقا ساده اشتهای غدائی ایله ده کل ، فقط سعادت بدنی آرتیرمق وشخصك مادةً انکشافنی و دوامنی تأمینه خدمت ایدن میلانلر ایله یعنی غریزهٔ تملك ایله ده ظاهر اولور . آدامنه کوره آز چوق انکشاف ایدمن بو غریزه حال طبیعیده اولان بر آدامی کندی صحت ، سعادت وسلامتنه لابد ویا مساعد اولان شیلری کندینه مال ایتمکه سوق ایدر ؛ بوغریزه یالکز حالی استهداف ایتمز ، استقبالی ده تأمل ایدر وبوحاله غریزهٔ اقتصاد اولور .

بو غریزهٔ تملك پك چوقلرنده افراطه وارارق خسیسلك وطمعکارلغی موجب اولدیغی کبی بعضلرنده ده غایت ضعیف اولور ، و سفیه و مبذرلکی انتاج ایدر . کتاب ، تسبیح ، باستون ، آنتیقه مراقی کبی قوللقسیونجیلق ده ینه بو غریزهٔ تملکك ضلالتزده برنوعیدر . علی الاکثر سخافت عقلیه ایله برابر اولارق مسرفلك حقنده سوزی اوزاتمایاجغم . اسرافك وصایت آلتنه آلمغی ایجاب ایتمك صورتیله قانون مدنیه کی اهمیتی معلومکزدر . اسراف و ابذار اکثریا دبدبه و احتشامه حریص ، أووونمه یی سومن عقلی آز آدامللرده کوریلن بر غریزه شاشقینلغی درکه ، خلف ، دبدبه و زنکینلك کوسترمه جکم غیرتیله بر قاچ سنه ایچنده بوتون وارینی یوغنی الدن چیقارمغه سبب اولور . غریزهٔ تملك طاشقینلغنك صوچ ایشلمه مه اعتباریله عاقبت و نتیجه لری داها مهمدر و تدقیقه ده کر .

خسیسلك غریزهٔ اقتصادك مزمن ، کیتدکجه آرتان ، مستکره بر طاشقینلغیدر . خسیسلك غریزهٔ اقتصادك ساده طاشقینلغی ده کل ، شاشقینلغی درده . خسیس بیریکدیردیکی مالی هیچ بر وقت صحت و سعادتنك دوامی ، شخصنك منفعتی و خیری اوغورنده قوللانمادیغی ایچون دوروب دیکله نمکسزین بیریکدیردیکی مالی نه ده اولسه فائده سز و لزومسز اشیادیمك اولور . خسیس عقیم برفکرك مجلوب ومسخوری اولارق پارایی ثروت وسعادتك علامت و نشانه سی دیه طوپلایوب بیریکدیرر ؛ فقط بو ثروت و سعادتدن هیچ بر دقیقه استفاده ایتمه یوب ساده بوثروتی تداولدن منع ایدر . خسیس هرشیدن نفسنی محروم ایده ایده نهایت خزینه سنك اوزرنده ضرورت و سفالت ایچنده جان ویرر . نیچه اختیارلرسنه لرجه شونك بونك صدقه سی ، قونو قومشونك مرحمت و یاردیمی ایله سوروندکدن صوکرا قوری تخته اوستنده ، آچ وچیپلاق أولدوکلری وقت بیراقدقلری آراسنده آلتونی ، کوموشی اوراق نقدیه سی ، اسهام و تحویلاتی آیری آیری کمال اعتنا ایله تصنیف و ایستیف ایدیلش مهم ثروتلر چیقدیغی اولاغان شیلردر .

میلانات جبلیه نك شاشقینلقلری آراسنده بو خسیسلك چوق شایان دقت برخصوصیت کوسته ریر . خسیسلك هرنه قادار ولادی واکثریا ارثی برکوتوخوی ایسه ده اك چوق اختیارلقده میدانه چیقار و یاش ایلریله دکجه آرتار . بونکله برابر ایلریده مدهش برخسیس اولاجق اولانلر داها کنجلکلرنده بعض خویلری ایله کشف اولونابیلیر : بونلرده هم جنسنه محبت و غیراندیشلك حسلری یاهیچ یوق یا پك اکسیکدر ؛ دائما عزلتکزیندرلر ، هیچ کیمسه یه امنیت و اعتمادلری یوقدر .

خست حقنده تتبعاتده بولونارق پك مهم براثر وجوده کتیرمش اولان موسیو روغ دوفورساق خسیسلرك آراسنده صوچ ایشلهینلرك پك آز اولدیغنه دقت ایتمشدر ؛ وبو کیفیتی خسیسلرك ضرر لی ایشلردن نفرت ایتمه لرینه و عاقبتی شبهه لی و تهلکه لی هر جنس تشبثلردن غایت قاچینیر اولمالری ایله ایضاح ایلر : خسیس واقعا پك نادراً جزاقانونه چارپار ؛ فقط عائله سنه و جمعیته قارشی اخلاق قانونلرینی دائما چیکنر ؛ خسیسك عائله ایچون لازم اولان بر پارایی دائما نه بهاسنه اولورسه اولسون بودجه دن چیقاروب قاصه سی ایچنده حبس و حفظ ایتمه سنك عاقبتی نه درجه آجیقلی اولدیغی تفسیره محتاج ده کلدر . جمعیت ایچنده خسیس الله کچن ثروتی تداولدن منع ایدمن بر محتکردر ؛ خسیسلر اکثریا یا ثروتلرینی بولونامایاجق بریره کوموب کیزله دکلری ، یاعائله لرینی پارالری زیان اولماسین فکریله میراثلرندن محروم ایده رك ثروتلرینی کندیلری کبی برباشقه خسیسه وصیت ایتمه لری یوزندن اولدکدن صوکرا ده زیانکارلقلری دوام ایدمن مخلوقلردر .

طمعکارلق ده غریزهٔ تملکك بر باشقه درلو شاشقینلغیدر ؛ طمعکار مادی و معنوی بعض

کیف و خطالره مجلوب اویله برطیانتدرکه دوشکون اولدیغی کیفی یاپابیلمك ویا اونك ایچون لازم کلن پارایی قازانمق ایچون هرچاره یی مباح کورور ، اخلاقی ویا جزائی هردرلو صوچی کوزه آلیر . طمعکار مطمعنه نائل اولمق ایچون خرسزلق ، دولاندیریجیلق ، رشوت، امنیتی سوءاستعمال ، ساخته کارلق ، ذم و افترا کبی صوچلری ارتکاب ایده‌رلر .

قوماره دوشکونلك ده بر طرفدن اسراف و طمعکارلق ، دیکر طرفدن بصیرتسزلك ، تهلکه‌دن ذوق آلیش، هیجانه میل کبی غریزی شاشقینلقلرك ، نتیجه‌سیدر. قوماره دوشکونلك کرك فرد ، کرك عائله اوزرنده کی عواقب ونتایجی (یالانجیلق، خرسزلق، افلاس، انتحار) تفصیله محتاج ده‌کلدر.

غریزهٔ بقا آراسنده میل تعدی و میل تملکدن باشقه برمیل جبلی داها واردرکه اوده آدامك کنیشله‌مکه و آچیلمغه میلیدر . بوکاده حس شخصیت دینیر .

بوحس شخصیتدرکه آدامی امثالی آراسنده سیوریلوب سچیلمکه فعالیت ومساعیسی ایله شعشعه صالمغه هوسلندیرر . بوحس محیطه ، هرکسك تحصیل و معلوماتی درجه‌سنه کوره بر چوق شکللر آلابیلیر ، و پك آیقیری استقامتلره طوغری اوزانه‌بیلیر.

بو حسك اکسیکلکی ویا کفایتسزلکی غیر طبیعی اولوب فرد ایچون مضر بر شکلده پیصیریق ، وسوسه‌لی ، متردد ، فکر تشبثدن محروم ، دون قیمت ایدوکنه قائل، عاجز ، مسکین ، ذلیل و ذلول آدامله‌رده کورولور.

اشبو حس شخصیتدن محرومیتك صوك حدی و نادر بر شکلی اولمق اوزره میل انتحار ذکره شایاندر ؛ اساساً ارثی ، عائلوی اولان بو میل اصحابنده کندی کندیلرینی أولدیرمکه طاشغین بر استعداد واردر ؛ بونلر بر هیچ ایچون انتحار ایده‌رلر .

جمعیت ایچون ده‌کل، فقط باشقه جهتلردن مزایای فکریه واخلاقیه صاحبی برفردك بالذات کندیسی ایچون مضر اولان بو حس شخصیت اکسیکلکنه مقابل برده حس شخصیتك آزغینلغندن و طاشقینلغندن ایلری کلمه بر غیر طبیعیلك داها واردرکه بونده أنا طاشغین بر صورتده انکشاف ایتمشدر ، حب نفس مرضی برصورتده وسعت کسب ایله‌مشدر. بوده حس غرور و تفاخردر .

حس تفاخر تعبیری ایله افاده ایتمك ایسته‌دیکم میلان خلق آراسنده ساخته وقارلی ، کبرلی ، عظمتفروش دینن آدامله‌رده کورولن و هروسیله ایله نظردقتی جلب ایتمك ، عمومك مغبوطی اولمق ، امثالنك حیرت و تقدیرینی دعوت ایتمك امیلیدر . بوامل کرچه بعضاً پك قیمتلی ذاتلرده‌ده کورولهبیلیرسه‌ده الچوق سخفای عقلیه‌ده تصادف اولونور. بومرضی میلك ایکی چشیدی واردرکه بونلری آیری آیری کلمه‌لرله آکمق مناسب اولور . برنجی نوع اوستی آچیق و صمیمی اولوب مبتلاسی صمیماً کندیسنك برقیمت و مزیتی اولدوغنه

قائلدر و محیطنك تقدیر و تجیلنه کندینی لایق و مستحق بیلدیکی ایچون خلقدن حرمت بکلر . بو أنانك اویله طاشغین بر بویومه‌سیدرکه فرد کندیسنه حدندن ولیاقتدن فضله بر قیمت ویرر ؛ بوکا کبر و غرور دینیر ؛ حس تفاخر دیدیکم ایکنجی نوعك بوندن فرقی شودرکه عظمتفروش باشقه‌لرینك کندیسنه لیاقتی فوقنده حرمت ایتمه‌سنی ایستر. عظمتفروشلغك غروردن فرقی حدذاتنده ساخته و یالانجی اولماسیدر ؛ عظمتفروش ، ساخته وقارحقیقتده کندیسنك هیچ‌لکنی بیلیر . میل تفاخر کندینه خلاف حقیقت مزیتلر وقیمتلر اسنادایده‌رك اصلی بوقدن بر ثروت و قدرت ادعا ایده‌رك ، یالاندن عنوانلراضافه ایله‌یه‌رك خلقك مدح وستایشنی جلبه چالیشمق املیدر . بونلرك هر ایکیسنده‌ده فرد اطرافنك دقت و حرمتنه حریصدر ؛ فقط برنجی شکلده کندی بویوکلکنه کندیسی قائلدر و افعال و حرکاتنك سائقی بو قناعت فکریه‌سیدر . ایکنجی شکلده ایسه بالعکس کندیسنك نقصانلرینی مدعیاتنك حقسزلغنی آز چوق بیلیر ؛ هیچ‌ده مغرور کبی قناعتنك قربانی ده‌کلدر ؛ بلکه محیطنی آلداتمغه چالیشیوردر. بوحالده عظمتفروشك بوتون افعال وحرکاتی یالان، ساخته ومصنعدر. میل تفاخرك بو ایکنجی نوعنك بالطبع بر چوق درجه‌لری واردر ؛ عظمتفروش وساخته وقار واردرکه کندیلکندن ، اراده و شعوری لاحق اولمقسزین ، هیچ بر قصدوغرضه مقرون بولونمقسزین یالانلر اویدورور وایلری مرتبه‌سنده هذیان تخیلیه واریر .

کبر و غرور ایسه هکیملرك بنیهٔ پارانوپائیه دیدکلری فطرتدر و اکثریا هرکسی اعتمادسزلغه و هرکسك کندیسنك فنالغنی ایسته‌دیکنی ظن ایتمکه مربوطدر .

غرور پارانوپائی بر قناعت هذیانیه کبی صمیمیدر ، حیله و آلداتمق قصدندن عاریدر . فقط حس شخصیتك بو طاشقینلغی نتیجه اعتباریله کرك اقربای وأشی دوستی ، کرکسه علی الاطلاق جمعیت ایچون پك زیاده اسف ویریجی اولابیلیر . چونکه غریزهٔ شخصیتك بو غیر طبیعیلکی علی الاکثر فکر تهکم و استبداد ایله ، حق ولایتك سوءاستعمالی ایله ، حیات زوجیتده ، ادارهٔ بیتیه‌ده ؛ حیات مسلکیه و سیاسیه‌ده هر چشید ده‌سپوتیزم ایله کندینی کوسترر . حیات اجتماعیه‌ده بونلرك ادنا اعتراضه تحمللری یوقدر ، بوتون معامله‌لرنده کستاخ بر پرواسزلق کوسته‌رر . بونلرده غرور ایله امنیتسزلکك اجتماعی عائله ایچنده قیصقانجلق ، بلاسبب عزت نفس اینجیته‌رك اشنه دوستنه قارشی کین ، بغض طاشیمق ، اقربا ودوستلرینی خور وحقیر کوره‌رك اونلرك حقلرینی استحقار ایتمك کبی عاقبتلری موجب اولورکه بونك برقدمه داهاایلریسی هذیان اعتسافی دینه‌ن ده‌لیلکدر.

میل تفاخر یالانجیلق ، حیله‌کارلق وطمعکارلقله‌ده قاریشنجه اوفاق تفك پالاوراجیلقلردن معهود پرنس زه‌رده‌شنونك ماجراسی درجه‌سنه قادار چشید چشید دولاندیریجیلقلرك ، ساخته کارلقلرك وحیله‌لی معاملات تجاریه کبی برچوق صوچلرك سائقی اولور .

غريزهٔ تناسل

حس بقادن صوكرا افعال بشرك الك بويوك سائقى غريزهٔ تناسلدر . اول امرده ، حس تناسل يا طاشقين ، ياخود اكسيك اولور.

باهيت دينەن غريزهٔ تناسلك طاشقينلغى بنيوى ودائمى اولابيلديكى كبى تأثيرات اقليميه ، تسممات وبعض سيكير وعقل خسته لقلرينك تأثيرى آلتنده موقتده اولابيلير .

باهيتك اخلاقى ، اجتماعى ، قانونى پك آغير نتيجه لرى اولابيلير . باهيت قادينلردن زياده ارككلرى آداب عموميه يه ونظام عائله يه مخالف صوچلره، عرضه كچمكه وآدام أولديرمكه سوق ايدەر .

بعض احوال وشرائط آلتنده باهيت تهور تناسلى دينەن اودرجه حاد برشكل آليركه بواثناده شعور بولانير ، قدرت عضليه چوغالير ، وانسانه وحشيانه بر زوربالق وقيروب دوكيجيلك كلير . سخيف العقل وخشين الطبع آدملرك ايشله دكلرى صوچلرك برچوغى بوصورتله باهيتدن نشئت ايدەر. غريزهٔ تناسلك كفايتسزلكنه ضعفيت رجليه دينير . ضعفيت رجليه بعض حقوق مدنيه يه عائد دعوالردن غيرى اجتماعى برماهيتى اولماديغى ايچون اوزرنده اوزون اوزادى يه توقف ايتمه يه جكم .

بوبحثده الك مهم اولان جهت غريزهٔ تناسلك شاشقينلقلريدر. شاشقينلق تعبيرندن مقصد حس تناسلينك تطمينى خصوصنده اصول وشرائط طبيعيه دن آيريلوب صاپتمغه اولان ميللردر.

غريزهٔ تناسلك هدف وغايه سى اعتباريله الك مهم شاشقينلق غلامپارالق ، سويجيلك ، اينه لك كبى مغلوبيت جنسيه در .

حقيقى و بنيوى مغلوبيت جنسيه ده اشتهاى باهى كندى جنسنك عينى حقنده موجود اولوب جنس مقابل حقنده بالعكس نفرت حسى واردر . فقط مغلوبيت جنسيه هروقت بودرجه ده تام اولمايوب اكثريا لاقيدئ جنسيت شكلنده يعنى قادينندن ده ، ارككدن ده عينى درجه ده ذوق وحظ طويمق طرزنده اولور . فقط كنجلك چاغنده اوزون مدت مقابل جنس ايله تماسدن محروم ياشامق مجبوريتى اولان محيطلرده مشهود اولان مغلوبيتى بوضلالت صنفنه ادخال ايتمه ملى ؛ بوقبيل كوتو خويلر حقيقى برغريزه شاشقينلغى اولمايوب احتياج تناسلينك ابرام شديديله بالضرور ايقاع اولونور. كذلك برطاقم اخلاق دوشكونلرينك حظ باهيلرنده برباشقه لق ويكيلك طويمق ايچون كندى جنسلرى ايله مقارنتده بولونمالرى، ياخود كه فخاشت رجليه يى كنديلرينه مسلك ووسيلهٔ معيشت اتخاذ ايتمش مفعوليت آلفته لرينك، حظوظات باهيه متجسسلرينك ويا حقيقى مغلوبيت جنسيه مبتلالرينك هوس وآرزولرنى

تطمين ايچون براجرت مقابلنده رام اوليشلرى غريزهٔ تناسليه نك شاشقينلغندن منبعث برمغلوبيت جنسيه ده كلدر . جرائم وجنايات مكرره اصحابنده، خرسزلغى تشهير سلاح ايله قارمانيولاجيلغى ، سرسريلك وقاتللكى مسلك ايدينمش ، صوچ ايشله مك ايچون آرالرنده شركت وجمعيت تشكيل ايتمش اولانلر وحبسخانه لر سكنهٔ معتاده سى آراسنده مغلوبيت جنسيه اعتيادى همانده عموميدر .

مغلوبيت جنسيه دن صوكرا بالنسبه برآزداها نادر براشتهاى تناسلى شاشقينلغى ده بالخاصه كويلرده برحيات عزلت كچيرەن وحيوانات ايله صيقى تماسده بولونان آبدالمرده كورولن وطئ بهائمدر .

برصنف مترديلرده ضلالات تناسليه نك برطاقم شكللرى داها واردركه بونلرك اساسى ده مبتلالرينك شرائط طبيعيه ومعتاده ده برمقارنت جنسيه دن هيچ برذوق آلامايوب حظ تناسلى قازانه بيلمك واشتهاى تناسليلرى اويانه بيلمك ايچون اوفعلى آنجق پك غريب ، پك وحشيانه وپك مستكره شرائط ايچنده ايفايه مقتدر اولابيلمه لريدر .

بونوع ضلالات تناسليه نك الك باشليجه لرى سادزم ، مازوخيزم ، فه تيشيزم ناملرى آلتنده ياد اولونانلردر .

سادزم (باهيت ظالمه) بر ضلالات تناسليه درکه حظ تناسلى آنجق برديكرينك الم واضطرابى ايله ممكن اولور . سادزمك بر خفيف ، بر شدتلى درجه سى واردر. شدتلى درجه سنده باهيت ظالمه الك فجيع والك شنيع جنايتلره باعث اولور .

باهيت ظالمه اصحابى بولونانلرك مغدورلرينه ياپدقلرى اشكنجه لر بعضاً تصورك خارجنده اولور . حال حياتده ايكن ووردقدن ماعدا أولدكدن صوكراده وورور ، بچاقله ده ليك ده شيك ايدەر ، طيرناقلرى ، ديشلرى ايله پارالار ، عادتا وحشى برحيوان كبى پارچالار. جسد اوزرنده بولونان ياره لرده پك چوق وچشيد چشيد اولور .

جسدك پارچه پارچه ايديلديكى پك چوقدر . باهيت ظالمه ليلره خاص برصوچده بالخاصه اعضاى تناسليه تخريباتيدر . بالخاصه اعضاى تناسليهٔ داخليه نك وحتى باغيرصاقلرك ده قوپاريلماسيله برابر اولارق ويا اولمايارق فرجك قوپاريلوب چيقاريلمش اولماسى جنايتك برباهيت ظالمه مبتلاسى طرفندن ايقاع ايديلمش اولماسنه نظردقتى جلب ايدەر. مهبلى ويا لواطى عرضه كچيش ده پك چوقدر . بعض دفعه باهيت ظالمه يامياملقله ده برابر اولور وقاتل مغدورك أتى يرى وقانى ايچر .

باهيت ظالمه نك الك اساسلى وصفلرندن برى ده صوچك مكرر اوليشيدر .

باهيت ظالمه لى ، تحت تحكمنده اولدينى مرض الجانك تأثيرى آلتنده كشف ايديله رك توقيف ايديلنجه يه قادار دائما عينى شكل وعينى اوصافده جنايتلرينى تكرار ايدەر . باهيت

ظالمه‌یی داها ایی قاورایه‌بیلمه‌کز ایچون سزه برایکی مثال داها ذکر ایده‌یم :

غرابت طبعی ، یابانیلکی ، قابالغیله معروف واقدمجه عرضه کچمه صوچیله محکوم اولمش (نیرشن) اسمنده بری بیك‌سکزیوز آلتمش درتده برقادینی براورمانه کوتورر ، یره یاتیریر ، تقرب ایتدکدن صوکرا بوغازلار ، بعده جنازه‌نك ممه‌لریله اعضای تناسلیه‌سنی قوپاریر ، أوینه کوتورور ، پیشیریر و یر .

پەژه اسمنده غریب طبیعتلی برباغچوان‌اون‌ایکی یاشلرنده برچوجوغك غرضنه کچر ، أولدورور وجنازه‌نك اعضای تناسلیه‌سنی ، قلبنی‌قوپاریر ، یر ، قانی ایچر و نهایت جسدی کومەر . کذلك نەرون ودیکر اسکی روما قیصرلری دخی باهیت ظالمه اربابیدرلر .

کذلك غودیو اون سنه‌ده آلتی قادین بوغمشدی . مقتوللرك همان هپسی‌ده دها زیاده یاشلیجه فاحشه‌لردی . بونلری بوغدقدن صوکرا مهللرندن باغیرصاقلری ایله بوبرکلرینی قوپاریوردی . مغدورلرندن یالکز برقاچ دانەسنك قتل ایتمزدن اول عرضنه کچمشدی . جنایتلرینی‌اوقادارتدبیرواحتیاطایله یاپاردی‌که اون‌سنه‌عدالتك‌الندن یاقاسنی‌قورتارابیلمشدی .

چوبان قاتلی دییه مشهور واشه دخی زمانمزك اك مکمل باهیت ظالمه جانیلرندن بریدر . واشه ۱۸۹۱ ایله ۱۸۹۷ سنه‌لری آراسنده اون‌بر جنایت ایقاع‌ایتدیکنی اعتراف ایتمشدر . معهذا باهیت ظالمه اوصافنده داهاباشقه برطاقم جنایتلرك‌ده فاعلی‌اولمقله‌مظنوندر . واشه‌نك اعتراف ایتدیکی جنایتلرك باشلیجه‌لری خلاصةً شونلردر :

۱) اون اوچ‌یاشنده لوئیزمارسه‌نك قتلی‌که بوغمغه چالیشدقدن‌صوکرا بوغازینی‌کسمش ، قارنی ده‌شمش و ممه‌لرینی کسمشدر .

۲) یکرمی بر یاشنده اوژه‌نی‌ده‌لونك قتلی‌که بوغدقدن‌صوکرا بچاقله بوغازینی آچمش و قوندره‌لری ایله قارنی ده‌یمش .

۳) ۱۷ یاشنده آده‌لمورکورونك قتلی‌که بوغدقدن صوکرا بویندن‌کسمش‌عرضنه کچمش .

٤) ٥٨ یاشنده دوبووانك قتلی‌که بوغازینی کسمش .

٥) ۱٦ یاشنده چوبان ویقتور پورتالیه‌نك قتلی‌که بوینی کسمش قارنی ده‌شمش ، اعضای تناسلیه‌سنی قوپارمش و البسه‌سنی صویدقدن صوکرا تعدئ لواطه‌ده بولونمش .

٦) ۱٦ یاشنده آلیس آلترك قتلی‌که بوینی‌کسمش ، اوتەسنی بریسنی قوپارمش قارنی ده‌شمکه چالیشمش .

۷) ۱٤ یاشنده چوبان پیه‌رماسونك قتلی‌که‌بوینی‌کسمش ، قارنی ده‌شمش وتعدئ لواطه‌ده بولونمش .

۸) ۱۹ یاشنده چوبان ماری موسیه‌نك قتلی‌که بوینی کسمش .

۹) ۱٤ یاشنده چوبان روزین رودەنك قتلی‌که بوینی کسمش ، قارنی ده‌شمش واعضای تناسلیهٔ خارجیه‌سنی قوپارمش .

۱۰) سرسری قلودیوس بوپه‌نك قتلی‌که بوینی کسمش .

۱۱) ۱۳ یاشنده‌چوبان‌پیه‌رلوزانك قتلی‌که‌بوینی‌کسمش ، اعضای تناسلیه‌سنی‌قوپارمش و تعدئ لواطه‌ده بولونمش .

۱۸۸۷ دن ۱۸۸۹ تاریخنه قادار لوندره‌ده واید شاپل‌محله‌سنده برطاقم جنایتلروقوعه کلمشدرکه هپسی‌ده عینی طرزده ایقاع ایدیلمش وباهیت ظالمه اوصافی کوسترمشدی . قاتل بولونامادی . خلق کندیسنه‌قارین‌ده‌شه‌نژاق آدینی طاقمشلردی . بوحریف‌مغدورلرینك بوینی کسدکدن صوکرا رحم ، یومورطه‌لق و فرجلرینی چیقارارق اعضای تناسلیه‌لرینی قوپاریوردی .

باهیت ظالمه‌نك برده خفیف درجه‌سی واردرکه بوده‌متعدینك مناسبات‌جنسیه‌اثناسنده حظ شهوانی دویمق ویا حس شهوتنی تحریك ایده‌بیلمك ایچون اکثریا قادینلره اوفاق تفك‌جور و ظلم اجرا ایتمه‌لرندن عبارتدر . بویله‌خفیف باهیت‌ظالمه‌لیلرعلی‌العاده‌عمومخانه‌لرده هرحالده همان‌ده دائما مغدورك موافقتیله ایقاع اولونور وایقاع ایدیلن‌جروح غایت خفیف اولدیغی ایچون عدلیه‌یه عکس ایتمز . معهذا بعضاً مواقع عمومیه‌ده ایقاع ایدیلش خفیف باهیت ظالمه وقایعنك جزا دعوالرینه مصدر اولمادیغی‌ده اولور . نته‌کیم۱۸۹٦ ده‌بردلیقانلی سوقاقده ۱۷ یاشلرنده برکنج قیزك قبا أتنه چاقی‌باتیرر ایکن‌توقیف ایدیلمشدی . بودلیقانلی توقیفندن بر قاچ کون اول دخی سوقاقلرده کوپه کوندوز داها بویله بر قاچ کنج قیزی یارالادقدن صوکرا چابوجاق‌قاچیوردی . تحقیقات ایله آکلاشیلدی‌که بودلیقانلینك بوتعدیاتی کندیسنده انزالی موجب اولویورمش .

مازوخیزم (باهیت مظلومه) ایسه بونك عکسنه حظ تناسلی عینی زمانده بالذات بر اضطراب مادی ویا معنوی ایله مترافق اولمق‌ایستر . اشتهای‌تناسلی‌حصوله کله‌بیلمك‌آنجق بر ذلت معنویه ویا اضطراب جسمانی‌حاصل ایده‌بیله‌جك بر سوز ، بر وضع ویامعامله‌نك واقع اولماسیله‌بر ذهنا احضار ایدیلمسنه منوطدر ؛ بوشکلك عدلیه‌جه بر اهمیتی یوقدر .

فەتیشیزم (باهیت مبروکه) ایسه حس تناسلینك بر غلطیدرکه شمدی‌یه‌قادار یالکز ارککلرده تصادف اولونمشدر . بومعلوللر هربری کندی شخصنه‌کوره ده‌کیشیك اولمق اوزره آنجق منتخب و کزیده‌لری اولان برشی ایله حس‌باهیلرینی‌تأمین‌ایده‌بیلیرلر . حال طبیعیده بر ارککده عشق حسنی آنجق بر قادین تحریك ایتدیکی و عشقك غایه‌سی قادینه تصرف اولدیغی حالده باهیت مبروکه‌لینك قادینله هیچ بر علاقه‌سی یوقدر . اونده حسیات عاشقانه اویانمق و حظ شهوانی تحصل ایده‌بیلمك ایچون یا قادینك اقسام بدنیه‌سندن برینی ویا قادینك توالت اشیالرندن هرهانکی برینی کورمك ویا طوقونمق احتیاجنده‌در .

جنسیت متشابهه باهیت مبروکسنده‌ده حال بویله‌در . بویله اولان بر خسته بر ارکك چوجوغی تصرف ایتمه‌یی قطعیاً قصدایتمز. شوقادارکه حظ شهوانی دویابیلمك ایچون ارکك چوجوغك بدننك برقسمنی یا توالت اشیاسندن برینی کورمك ویا یوقلامق احتیاجنده‌در.

باهیت مبروکه‌لیلرك حظ باهیلرینی تحریك ایده‌ن اقسام بدنیه وتووالت اشیاسی شخصه کوره غایت ده‌کیشیکدر . هربرقسم مبروکه اولابیلیر ایسه‌ده بالخاصه اك چوق متنخب اولان أل ، آغز ، صاچ وقابا أتلردر . تووالت اشیاسی آراسنده‌ده اك چوق کوملك ، قوندره ، مندیل ، بروسته‌لا و میسو در .

باهیت مبروکه‌لیلرك مبروکه‌لری دائما برتك شیدر . باهیت مبروکه مبتلاسی طبیعی ویامقلوب شکلده مناسبات جنسیه‌ده بولونابیلیر . فقط معامله‌یی ایفا ایده‌بیلمه‌سی ایچون کوزینك اوکنده ویا الینك آلتنده مبروکه‌سی اولان ماده بولونمالیدر .

باهیت مبروکه‌لیلر متردیلردر ؟ وبومعلولیتلری جلبیدر . بونلر باشلیجه ایکی نوع جرم ایقاع ایده‌رلرکه بونلرده سرقت وآداب عمومیه‌یه مخالفتدر. مندیل ویاچوراب کبی مبروکه‌سی برتووالت اشیاسی اولان ضلالتزده‌لر بوجنس اشیایی چالارلر . مبروکه‌سی قادین صاچی اولانلر سوقاقده کیده‌رایکن قادینلرك صاچلرینی کسرلر . بویله‌لرك أولرنده‌هپ عینی جنسدن اشیای مسروقه قوللکسیونلری بولونور .

آداب عمومیه‌یه مخالف صوچی خیرسزلغه نسبتاً داها آزدر ، وبو صوچ عمومیتله مبروکه‌لری اولان قسم بدن نه ایسه قالابالق اولان یرلرده تصادف ایتدکلری قادینلرك اوقسملرینه کرتینمك صورتیله ظاهر اولور . غریزهٔ تناسلك بر شاشقینلغی‌ده ادب یرینی کوسترمکدر . بو شاشقینلق‌ده بعض‌متردی اشخاصك زمین‌وزمانی مساعد بولونجه اعضای تناسلیه‌لرینی آچوب کوسته‌ره‌رك حظ تناسلیلرینی تأمین ایتمه‌لریدر وبویله آلت تناسلیه‌لرینی کوسته‌ره‌نلرك بعضیسنده عینی‌زمانده آلتلری‌حرکت‌حالنده بولونور وبعضیلری عینی‌زمانده استمنا ایده‌رلر . فرانسز اساتذهٔ اطبای روحیه‌سندن (لازه‌غ)ك تعریف وتصویر ایتدیکی طرزده قلاسیق اولارق ادب یرینی کوسته‌ره‌نلره پك چوق تصادف اولونمازسه‌ده باهیت مبروکه‌لیلرده اخلاقسزلغك الهامی‌ایله واستمنا ایله برابر اولارق وقوعی چوقجه‌در و ادب یرینی کوسته‌رمه‌نك بوصوك اخلاقسز و حیاسز طرزی نجرت آور بر اضطرار مرض تحت‌تاثیرنده ده‌کل بلکه ارباب عفت وناموسك حس حیا وحجابلرینی یارالامق صورتیله باشقه‌لرینه فنالق وفسادلق ایتمکدن حظ‌آلمق‌کبی آچاق وکوتو خویلولغك برنتیجه‌سیدر. برغریزه شاشقینلغی‌ده حیوانات ایله مناسبتده بولونمقدر . بو فعل قادینلردن‌زیاده ارککلر طرفندن یاپیلیر. مغدورحیوانلر علی‌العاده دیشی ویا ارکك کوپك بعضاًده قیصراق‌مرکب وحتی‌اینکدر . کومس حیواناتنه دخی تعدیات کورولمشدر. بزم برمشاهده‌مزده بالآخره

انتحار ایله حیاتنه خاتمه چکن برمتردی برقازی وطئ ایتمشدی .

استمنادخی کرك منفرداً، کرکسه ضلالت‌سائرهٔ غریزیه‌ایله مجتمعاً عصبی وعلیل‌الروح اشخاصده چوجوقلقده وکنجلکده پك‌چوق‌تصادف ایدیلن‌برغریزهٔ تناسل شاشقینلغیدر.

یاتی مکتبلرنده شاب امرد چوجوقلر ویا قیشله‌لرکبی کنجلر آراسنده زمان ومکانك تأثیریله موقتاً وایجاب ضرورت‌کبی کورولن بعض‌استمنا وقایعی مرض وغریزه شاشقینلغی ماهیتنده تلقی‌اولونمامالیدر. فقط بعضیلرنده استمنا داهاپك‌کوچوك یاشده باشلار؛ غیرطبیعی درجه‌ده صیق و چوق یاپیلیر و یاپیلماسی عادت ایدینیلن یاش و چاغ کچدکدن صوکرادە دوام‌ایده‌جك اولورسه مرضیدر. استمنانك بوشکلی بالخاصه فدملرده، ابلهلرده، باهیتلری غالب موازنه‌سزلرده، ونهایت استمنا اعتباریله برابر عینی زمانده شیق ، تشنج ، خوراکبی مختلف اعراض عصبیه کوسته‌ره‌ن سیکیرلیلرده کورولور . بر طاقم استمنالرده واردرکه هذیانی ویا عتهی سن بلوغ جتلرنده ، مانیا دینه‌ن ده‌لیلك نوبتلرنده و مزمن روحی علتلرده کورولور ؛ بونلر بالطبع او وخیم خسته‌لقلرك علامتلری جمله‌سندندر . کذلك ایرکن بوناما دینه‌ن علتك بالخاصه‌تصوفی وداءالمراقی‌اشکالنده‌ده ایلك‌علامت‌اولارق‌استمنایه انهماك کورولور . شوصایدیغم ده‌لیلکلر وروحی خسته‌لقلر هپ دائما چوجوقلقلرندن‌بری طبیعت وذوقلرنده‌کی غرابت ، پیصیریقلق ، حیات عزلته میل ، استمنایه دوشکونلك کبی غیرطبیعیلکلری‌ایله دقتی جلب‌ایتمش اولانلره عارض‌اولدیغی‌ایچون بوقبیل‌روحی‌خسته‌لقلرك ظهوری عته باکور دینه‌ن ایرکن بونامانك‌سببی اسکیدن‌استمنا اعتیادینه، ضایعات منویه‌یه عطف اولونوردی . یکرمنجی عصردن اولکی ادبیات طبیه‌ده استمنا کنحلك ایچون برداهیه، برآفت دییه تصویرایدیلیر، بوفلاکتی بردرجه‌آزالتمقه مدار اولور ظنیله استمنا ایده‌نلرك عاقبتلری غایت مبالغه‌لی‌برادبیاتله وپك آجیقلی‌برصورتده‌تصویرایدیلیردی. بوندن قرق اللی سنه اول تورکجه نشر ایدیلش (قبرستان نو رسیدکان) عنوانلی اثر بوادبیاتك برنمونه‌سیدر . بوکون استمنانك بوروحی علتلرده برسبب ده‌کل ، برنتیجه اولدیغی داها دوغریسی‌بومجنونلقلرده خسته‌لغك برعلامتی‌اولدیغی آکلاشیلمشدر .

عفتسزلك یعنی اوتانوب عارلانمادن محرومیت‌ده غریزهٔ تناسلك شاشقینلقلرندن‌بریدر. وبالخاصه قادینلرده داهابعض‌حسیات نبیله‌ده‌کی نقایصه انضمام‌ایدنجه فحشی‌صنعت‌ایدینه‌نلرك روحی حاللرنده پك کوزه چارپان بروصف حالنی آلیر .

معلومدرکه داها بعض روحی شاشقینلقلر ایله برابر کوچوك یاشده باشلایان فحاشت قادینلرده بنیوی صوچلولغك برشکلیدر .

تناسلی غریزه ساده مقارنت جنسیه و وظائف تناسلیه‌یه موکل ده‌کلدر . چوجوق أمزیرمك واولادینی صیانت ایتمك حسیاتی‌ده بوغریزه‌یه مربوطدر . بواعتبارله آنالق

حسلرینه عارض اولان بوزوقلقلر وشاشقینلقلردخی تناسلی غریزه آراسنده مطالعه اولونمق ایجاب ایدهر .

حتی حیوانات سلسلهلری آراسنده پك شاشیلاجق و آلقیشلاناجق اورنکلری کورولن بو آنالق حسی قادینلرده چوجوغنی أمزیرمك وکوچوك یاشنده اونی قورویوب صاقینمقله قالماز . اولاده قارشی درین برسوکی وشفقتله، خلوص وکرمله نفسندن فدا کارلغه دوام ایدوب کیدهر ؛ شوقادارکه بوحس سنهلر کچدکجه ضعیفلار و نهایت صوك درجه اختیارلقده هیچ مثابهسنه اینر. بعض عقلسزلرده وموازنهسزلرده پك آز ویا بوسبوتون یوق اولا بیلدیکی کبی شاشقینلغه اوغرادیغی ده اولور . آنالق حسنك یوقلغی هر چشید حسیات نبیلهدن محروم وهرصورتله عائله وجمعیت حیاتنه قدرتی اولمایان آبداله یاقین عقلسزلرده کورولور.

آنالق حسنك شاشقینلغی ساده چوجوغه قارشی قیدسزلق شکلنده قالماز ؛ بلکه بونلر اولادلرینی سه ومز ، چوجوقلرینه کین باغلار ، نفرت ایدهرلر . بو مریض حسیات پك ایرکندن ، داها دوغرور دوغورماز میدانه چیقارسه آنایی اورتاده بویله برجنایت ایچون مادی ، معنوی هیچ برسبب یوق ایکن قتل ولیده سوق ایدهر . بعضاًده آنالق حسنك بوشاشقینلغی داها کچ باشلار وبعضاً چوجوقلرك باباسنه کین ونفرت حسیلهده برابراولور؛ بوحالده قادین چوجوغنی ترك ایتمك ، امزیرمهمك، باقامق، اشکنجه ایلهمك، أولدورمك کبی مختلف تعاملات ویریر. بوصویسز آنالری اکثریتله عقلسز، کوتوخویلو، اخلاقسز، همانده دائما ایچکی یه دوشکون قادینلراولوب اکثریتله کندیلری کبی اخلاقسز وسرخوش آدامله عقدرابطهٔزوجیت ویاانسیت ایتمش اولورلر، صوچلرنده قوجالری ده صوچ اورتاغیدر.

حمداولسونکه بالنسبه آز کورولهن بووقایعی داها زیاده تفصیل ایتمیه جکم ؛ فقط سوز صیراسی کلمش ایکن بوغلط طبیعینك ارککلرده کورولهن وبابالق حسنك شاشقینلغی دیمك اولان برشکلنی ده ذکر ایدهیم ؛ بونك شکل و نتیجه اعتباریله آنالق حسنك شاشقینلغندن فرقی یوقدر ؛ ساده بوباخاصه سرخوش ارککلرده داهاچوق اولور؛ ومزمن داءالکئولك تأثیری آلتنده ، قیصقانجلق زمینی ، زوجهنك صداقتسزلکی وخیانتلکی قناعتی اوزرینه مؤسس اولارق اولادینی انکارایتمك ، روابط ووظائف عائلهدن نکول ایلهمك صورتنده ظاهر اولوز .

آنالق حسنك شاشقینلغنك برشکلی ده ملاعب ومناسبات فاجرانه ایلهده برابراولارق ویااونلراولمقسزین یالکزجه فلاطونانه برشکلده آنانك اوغلنه قارشی مجلوبیت عاشقانهسیدر. هله جهل و فقرك شدتله حکم سوردیکی محیطلرده بابا ایله قیز وداها چوق ایکی قارده ش آراسنده بوفضاحت شنیعه واقعدر. بوغریزی شاشقینلقلر یاننده چوجوقلرك آنا وبابالرینه اولان حسیاتلرینك آزلمی ویا شاشقینلغی داها پك چوقدر ؛ بونلر تفصیله ده کمیه جك قادار هپکزك معلومیدر.

غریزهٔ استیناس

فردك حیات معشریه یه قاریشابیلمهسنی ، امثالی آراسنده کندیسنه دوشن رولی ایفا ایدهبیلمهسنی و اعمال وافعالنده قوانین جمعیته توفیق حرکت ایدهبیلمهسنی تامین ایدهن میلانات، بنیویه غریزهٔ استیناس ویا قابلیت اجتماعیه نامی آلتنده جمع اولونابیلیر . بوتون بو میلانات علاقه و انجذاب حس جیلیسندن نشئت ایدهر ؛ بو حس جبلیدرکه فرددهاقران وامثالنه وعلی الاطلاق جانلی مخلوقلره قارشی محبت حاصل ایدهر . بو حس علاقه و انجذابدرکه آدامی کرك کندیسنك ، کرك عرقنك محافظهسی ضرورتی ایله عینی زمرهٔ اجتماعیه ده باشقه آدامله برابر چالیشماغه سوق ایدهر . اشبو اجتماعی غریزهنك ایلك و اساسلی تظاهری تقلید میلی در . بربرینی تقلید ایدهدرکه قادینله ارکك ، بابایله اوغل ونهایت برمعشر اجتماعیدهکی کافهٔ افراد بربرلرینه قارشی اولان دائمی معاملهلرینی یولنه قویارلر . بوسایهده درکه حس تساند ، بربرینه خلوص و محبت و نهایت قارشیلقلی اولارق بربرینه یاردیم ایتمك ، بربرینی قورویوب کوزه تلهمك احتیاجی طوغار . بو تاثرات و حسیات تدریجاً ذکا ایله ایشیدقجه کیت کیده داها غیراندیش ومنافع ذاتیهدن عاری حسیات ، حس کرم ، حس شفقت ، حس مرحمت ، حس مودت ، الخ . . انکشاف ایدهر . بو میلانات فردك احتیاجات ، اشتهاآت ، اضطرابات وهوساتی ایله برابر احتساساتنك قارشیسنده کنه انتقال ایدهبیلمهسی نتیجه سیدر . ایشته بوباشقهسنك تأثراتی ایله اهتزازه کلن بوحس خودبینیدرکه حس علاقه و انجذابی تولید ایدهر .

حس علاقه ده بوتون غریزه لرکبی طاشقین ویا اکسیك اولا بیلدیکی کبی شاشقینلغه اوغرامش ده اولابیلیر . یعنی حس علاقه یرینه اونك عکسی وضدی حسیات قائم اولابیلیر .

بو حس علاقهنك طاشقینلغی بعضی عصبی وموازنهسز آدامله رده کورولن حیوانلره آشیری محبت و دوشکونلك شکلنده ظاهر اولورکه بو طاشقین میل جمعیتدن زیاده فردك شخصنه مضر اولدیغی ایچون اوزرنده اوزون اوزادیه توقف ایتمیه جکم .

حس علاقهنك اکسیکلکی ویا یوقلغی ایسه تظاهراتی وعواقبی اعتباریله بقاغریزهسنك، خودبینلك حسنك طاشقینلغی ، شخصیت حسنك شیشکینلکی ، مودت و اخلاق حسلرنده قیدسزلق و یالکز و کندی کندینه یاشامغه میل ایله قاریشیر .

استیناس غریزهسنك حقیقی شاشقینلغی ایسه اقران وامثالنه قارشی اولماسی اقتضا ایدهن معاملات مودتکارانهسنك بوزولماسیدر . بویله غریزهٔ استیناسی شاشقین برآدام باشقهسنك آجیلرینه وکدرلرینه قارشی ساده قیدسز قالماز ؛ بلکه باشقهلرینك فلاکتندن ذوق آلیر ؛

باشقه‌لرینه کدر و ضرر ویرمکه چالیشیر و باشقه‌لرینك باشی درده کیرمه‌سنه سبب اولمقله یوره‌کی فراحلار . آدامی، بویله مخلوقاتله و بالخاصه هم‌جنسلرینه مادی ومعنوی اضطرابلر ایقاع ایتمکله ، باشقه‌لرینك حضور و سعادت و صحت و حیاتلرینی خراب ایتمکه سوق ایده‌ن بو حس علاقه شاشقینلغنه خباثت جبلیه نامنی مناسب کورویورم .

چوجوق اولسون ، بویوك اولسون ، قابا صابا بر آدام اولسون ویا تحصیل و تربیه کورمش بولونسون انسانلرك بعضیلری باشقه‌لرینك آجیلرینه واضطرابلرینه قارشی حساس، بعضیلری‌ده قیدسزدر . بعض انسانلر حیوانلره اذیت واشکنجه ایلمکدن واولدورمکدن عادتا بر ذوق طویارلر و بو ذوق طویوشلری ، نه اعتیادلری نه‌ده فنا تربیه آلمش اولمالری نتیجه‌سیدر . بو میل نه اولورسه اولسون وناصل اولورسه‌اولسون یقوب خراب ایتمك ، قیروب دوکمك املندن عبارتدر . بو میل سائقه‌سیله بونلر ایصیریر ، چیمدیکله‌ر ، طیرمالار، قیرار، بیرتار، یاقار، بیقار، بوغار، زهرله‌روأولدورر. بوکا میل تخریبکاری‌ده‌نیر.

خباثت جبلیه ایشته بو میل تخریبکارینك جانلی مخلوقاتك حساسیت مادیه و معنویه‌لرینه توجیه ایدیلمش برشکلیدر . بعض حیوانلرله بعض انسانلرده‌کی بو میل تخریبکاری وخباثت جبلیه‌نك اساسنده‌کی بکزه‌یش ، اساسی تخریب وتجاوز اولان بوغریزه‌نك طبیعتی ابتدائی و هرچشید شعورلی وفکرلی فعالیتلره متقدم اولدوغنه دلالت ایده‌ر .

بوغریزه شاشقینلغی اشخاصك تحصیل وتربیه‌لرینه، استطاعت فکریه‌لرینه، سجیه‌لرینه، خلاصه سویهٔ عقلیه‌لرینه کوره پك باشقه‌باشقه ، وپك ده‌کیشیك شکللرده کورونور. تنبل و طویغوسزلرك خباثت جبلیه‌لری ثباتسز و خویراتلرك خباثتلری طرزنده اولماز . عقل وفکرلری ایشله‌نمش آدملرده میلانات خبیثه‌لرینی فدم وابلهلرك ایقاع ایتدکلری افعال‌ایله اظهارایتمزلر ونهایت خباثت‌جبلیه، سجیه واخلاق‌ساحه‌سنده اوغرایاجغی مرضی‌اختلاطلره کوره‌ده جمعیته مضر اولمق نقطهٔ نظرندن پك ده‌کیشیك اولور .

فدمده خباثت جبلیه منحصراً وباشلیجه حرکی وتخریبکار برشکلده‌در . بونلرك میل خبیثلری اشیا ، حیوانات و اشخاص اوزرینه واقع اولان وعلی‌الاکثر پك‌بجریکسزجه وچولپا بولونان تعدیات جبریه وخشینه صورتنده ظاهر اولور . برحدت نوبتی وسیله‌سیله قارما قاریشیق، ظالمانه ، اکثریا خونریزانه برشکلده پاقلایه‌رق وحشی ومفترس بربهیمیت وصفنده اولور : ته‌په‌ر ، وورور ، ایصیریر ، ألینه کچنی قیرار ، ییرتار ، بیقار .

برآز داها یوکسك سویهٔعقلیه‌ده ابلهلرله درین سخیف‌العقللرده جبلی خباثت برآز داها ده‌کیشیك برصورتده واکثریا قصد وتعمدی تضمن ایده‌ن فعللر ایله مثلا حیوانلره اشکنجه واذیت‌ایتمك ، بعض‌قیمتلی‌اشیایی خراب ایلمك ، قصداً یانغین چیقارمق، برندن برشی‌چالوب صوکرا بوچالدیغی شیئی‌قیروب یوق‌ایتمك‌صورتیله وخیانت مقصدیله خیرسزلق

کبی فعللرله ظاهر اولور . سخافتی داها آز اولانلرده ایسه جبلی‌خباثت داها ده‌کیشیك، داها شخصی وحرکی اولمقدن زیاده فکری ماهیتده مثلا برباشقه‌سنی تزییف وتحقیرایتمك، قیزدیروب دامارینه باصمق ، شرف و حیثیتنه دوقوناجق سوز سویله‌مك ، ذم وافتراده بولونمق ، اقرباسنك ، چولوق چوجوغنك ، أش و دوستلرینك صحت وحیاتلرینه قارشی کیزلیدن کیزلیه سوءقصد ایلمك ، املاك خصوصیه وعمومیه‌یی یانغین ایله یاخود مواد انفلاقیه ایله کیزلیجه تخریب ایتمك ، تره‌نلرك یولدن چیقماسنه سبب اولمق ، آثارنفیسه‌یی قیرمق ویا کیرله‌تمك ، بویوك مغازه‌جاملرینی‌قیرمق، الخ.کبی صوچلره قالقیشیرلر وبوتون بوپاپه‌قلرینی هیچ بر انتقام وکین و دوشمانلق فکری اولمقسزین صرف جبلی خباثتلری تأثیری آلتنده یاپارلر . بویله غریزه شاشقینلقلری اولانلرك جبلی خباثت تأثیری آلتنده ایشله‌دکلری صوچلرك اك چوق وقوع بولانی زهرله‌مه‌در . باشقه‌لرینی زهرله‌ینلرك طبی وپخولوجیائی اولان موازنه‌سزلره مخصوص اولوب بونلرده صوچك سببلری آراسنده دائما واك زیاده یکانه سبب اولارق جبلی خباثته تصادف اولونور . برقاچ کره‌لر ، صیرا ایله ، هیچ‌برسبب اولمقسزین آدام زهرله‌ینلرك جنایتلری محضااولدورمش‌اولمق‌ایچون اولدوره‌ن برآدامك ایشی‌کبی کورولور . آدام زهرله‌ین جنایتی یاهیچ ایضاح‌ایده‌مز، یاخودکه پك اهمیتسز برسبب سویله‌ر. جبلی‌خباثتی اولانلر برباشقه‌سنك اضطراب وأولومندن آلدقلری ذوقی دویمق‌ایچون بوشنیع صوچی ایشله‌رلر . بالخاصه کویلرده چیقاریلان یانغینلر اکثریا هیچ بر انتقام فکری اولمقسزین زیانکارلق و تخریبکارلق میلنی تطمین ایتمك ، اطرافه دهشت وفلاکت صاچمق، منحصراً فنالق ایتمش اولمق ایچون بویله‌جه جبلی‌خباثت صاحبی سخفانك ایشیدر . اکثریا یانغین قوندانجیلرنده اساسلرنده‌کی بو جبلی‌خباثته قیصقانجلق، کین ، برحقارتك ویا براخبارك انتقامنی آلمق‌کبی سائر سائقلرده أکله‌نمش اولور .

جبلی خباثتك اك چوق کورولن برشکلی‌ده بالخاصه چوجوقلرله سخیف‌العقللرده بومیلك یالانجیلقله برابر اولیشیدر . بویالانجی خیانتلر اکثریا پولیسه امضاسز مکتوبلر یازارق شوکا بوکا افترالر ایده‌ر ، یالانجی اخبارلرده بولونور ، یاکلش ایزلر کوسته‌ریر، هیچ اصلی اولمادیغی حالده فلان ویافلان یرلره بومبا قوندیغنی ، فلان ویافلانه سوءقصد ایدیله‌جکنی اخبارایده‌رلر. بویالانجی‌خیانتلرك برچوقلرینك اخبارلرینك اساسی‌خیانتلکدن زیاده یالانجیلقدر. فقط برطاقلرنده‌ده بالعکس‌یالان‌دولان ایله أکله‌نمکدن زیاده برباشقه‌سنه فنالق ایتمش اولمق ، برباشقه‌سنه ضرر وکدر ویرمك املی واردر . یالانجیلق ایله ایدیلن خباثتلرك اك آغیرشکلی افترادر . اکثریا امضاسز مکتوبلرله شونك بونك حقنده واقع اولان‌اخبارلربوقبیلدندر. امضاسزمکتوبله اخباردە بولونمق حدذاتنده آلچاقلغك و عادیلکك براثری اولدیغی ایچون بوغریزه شاشقینلغنه پك زیاده اویغون دوشه‌ن بر اخلاقسزلقدر .

امضاسز مکتوبلر امضاسی اولماسی دلالتیله‌ده اکلاشیلیرکه اوکونمك ، کندینی کوسترمك کبی برمقصدی تضمن ایتمز ، منحصراً خیانتلکدن نشأت ایده‌ر. اکثریتله افترانك سائقی کین ، دوشمانلق وقیصقانجلق ایسه‌ده دائماً تجاوزك مرتبه‌سی ایله انتقامك موضوعی آراسنده کوزه چارپاجق برنسبتسزلك واردر .

بوچشید خائنجه ودوشمانجه افترالرك اکچوق‌وقوع بولان برچشیدی‌ده تناسلی ماهیتده‌کی افترالردر. بوجنس افترالر همان‌دائما برکنج‌قیز ویاقادین‌طرفندن برباشقه آدام علیهنه یاپیلیر. افترانك موضوعی علی‌العاده عرضه کچمه ویا مغدوره‌نك زورایله بوغازینی صیقارق‌عرضنه کچمکه‌چالیشدیغی، یاخودکه زورله کبه‌قویمق، چوجوق‌دوشورتمك ، الخ... کبی برصوچدر.

بعضاًده افتراده تناسلی برعنصر یوقدر. ساده‌جه مالنی چالمق ریا اوچ آلتی ایچون الی آیاغی باغلانارق ، مخزنه طیقیلارق ، ویا بوغازی صیقیلارق أوه‌ورولك ایسته‌نیلدیکنی ادعا ایده‌ر .

جبلی جباثت ایله طمعکارلغك برابر اولیشی آزچوق الجائی واخلاق حسندن محروم سخیف‌العقللرده املاك‌واشخاصه قارشی‌تعدیلره ، آلات ووسائط مخصوصه ایله خیرسزلق ایتمکه ، جبر وزورله آدام ووروب أولدورمکه وبوصوچارك پك‌عادی وخسیس منفعت مقابلنده بویوك بروحشت وافتراس ایله اجرا ایدیلمسنه سبب اولور . بوتعدیلر اثناسنده بعضاً بوصوچلیلر پارالرینی کیزله‌دکلری یری سویله‌تمك ایچون مغدورلرینی پك ابلیسانه وملعونانه اشکنجه‌لره معروض بیراقیرلر .

علاقه وانجذاب غریزه‌سنك جبلی خباثتندن باشقه وبونکله برابر جبلی خباثتله مشترك فقط نتیجه‌لری اعتباریله اوندن داها خفیف‌اولان برشکلی واردرکه اکثرسخفای‌عقلیه‌ده شدتی و دواملیلغی سببنه بونلرك سجیه و خط حرکتلرینه حاکم اولارق عادتا هویت شخصیه‌لرینی وجوده کتیریر . غریزی مخالفت دیمك جائز اولاجق اولان بومیل اولجه سویله‌دیکم وجهله اجتماعی قابلیتك اساسنی تشکیل ایده‌ن تقلید میلنك عکسیدر . مخالفت فکری ویا غریزه‌سی بعض موازنه‌سزلرده اساساً بنیوی اولوب داها چوجوقلقده کندی کندیلکندن میدانه چیقار وبوتون عمری مدتجه دوام ایلهر ، ابتداده عکسوی و منساقی شکلده ایکن کیتدکجه شعورلی واراده‌لی بروصف آلارق عینی احوال وشرائط آلتنده باشقه‌لرینك کندیلکلرندن وکوکلرینك ایسته‌کی‌ایله یاپوب‌ایشله‌دکلری‌طرزحرکتك عکسنی یاپارلر . بونلرك فکرلری وتلقی‌طرزلری دائما عمومك فکر وتلقیلرینك ضدی‌ومخالفیدر. بونلر کوروب ایشیتدکلرینك کندیلرینه الهام و تلقین ایتدیکی طرز حرکتی تعقیب ایده‌جکلرینه یعنی تقلید واطاعت ایله‌یه‌جکلرینه قارشی‌قویار ، عاطل قالیر ویاعکسنی یاپارلر. برشی صورولونجه تصدیق ایده‌جك یرده انکار ایده‌ر . کوزینی آچ دیسه‌کز قاپار،قولنی

ابتدائی احکام تشریعیه‌ده بو حد چوق ایرکن باشلاردی . سن‌بلوغ ، که روماده قیزلرده ١٢ ، ارککلرده ١٤ ایدی ، مشکاسی اولمشدی . اسکی انسانلرك اخلاقنده‌کی بساطت ، تربیه‌نك سرتلکی وعلی‌الخصوص عائله‌نك چوق مؤثر حمایه‌سی چوجوغك هنوزانکشاف‌ایتمه‌دیکی ویاتجربه‌کورمه‌دیکی برسنده‌کی بو امتیازینی ایضاح ایده‌بیلیر . فقط ، ثروت‌چوغالدقدن‌صوکرا بو نهجك مناسبتسزلکلری حس ایدلدی و اهلیتسزلك حالی تشکل فکریسی کاله کلدیکی زمانه چیقارلدی . رومالیلر صوکرالری انسانك اهلیت کامله اکتساب ایده‌بیله‌جکی یاشی یکرمی بشه چیقاردیلر .

اسکی حقوقمزده تعاملرك تنوعی حسبیله سن‌رشد تخالف ایدردی . فقط روما حقوقنك نفوذی ، اون یدنجی عصرده عمومیتله قبول ایدیلمش اولان یکرمی بش یاشك سن رشد اولارق قبول ایدیلمسیله نهایت بولدی .

انقلاب اثناسنده ٢٠ ایلول ١٧٩٢ تاریخلی قانون بو یاشی یکرمی بره ایندیردی و قودسیویل‌ده بونی عیناً قبول ایتدی [١]

بو یاشه قادار چوجوق ، کوچوك حالنده‌در وقانون کندیسی‌ویاتریموانی اوزرنده نظارت وظیفه‌سیله مکلف برحامی تعیین ایتمشدر . کوچوك بابا وآناسنك تحت ولایتنده‌در و بونلر حیاتده اولدقجه بوولایتی اجرایه صلاحیتدار اولان بابادر ؛ الوبریرکه بونی اجرایه مادی ، معنوی ویا قانونی بر عدم‌امکان موجود اولماسین ، بو حالده بابایی آنا استخلاف ایده‌ر [٢] اکر چوجوغك اموالی‌وار ایسه ولایت پدرانه‌نك بر نتیجه‌سی اولارق بابانك اداره‌سنه تودیع ایدیلمشدر . [٣]

١٤٠ — بابا و آنادن بری وفات ایدنجه چوجوق دیکرینك و صایتی آلتنه کیرر . [٤] فی‌الحقیقه ابویندن برینك وفاتی چوجوغك وضعیتنی تعدیل ایده‌ر ؛ قانون، متوفانك حضورینك چوجوغه تأمین ایتدیکی حمایه‌نك یرینی طوتمق اوزره یکی بر حمایه وضع ایده‌ر . عینی زمانده‌چوجوق وفات‌ایده‌ن بابا ویا آناسنك بیراقدیغی امواله تماماً ویا قسماً مالك اولور . بوامواله اداره‌سنده مقتدراولمق لازمدر. ابویندن حیاتده قالان هم ولی وهم وصیدر . وصی‌صفتیله چوجوغك لهنه اولارق وضع ایدیلمش اولان احکامه تبعیت مجبوریتنده‌در . اولا ، اداره‌سنه نظارت ایچون دیکر بر شخص تعیین اولونور . اقربا ودوستلردن مرکب وکوچوکك شخصنه واموالنه متعلق مسئله‌لرك کندیسنه عرض‌ایدیلمسی‌لازم‌کلن برعائله مجلسی واردر . نهایت چوجوغك اموالی اوزرنده‌کی صلاحیت قانون ایله صریح صورتده تثبیت ایدیلشدر . بابانك صلاحیتی ابوین حیاتده ایکن اداره خصوصنده حائز اولدیغی صلاحیتدن داهاچوقدر. حسن اداره‌سنك تأمیناتی اولارق وصینك غیر منقولاتی ، تحت وصایتده بولونان چوجوق لهنه قانونی هیپوتهك آلنده‌در [٥] . ابویندن دیکرینك‌ده وفاتی‌حالنده چوجوق برباشقه‌سنك تحت‌وصایتنه‌کیره‌ر ؛ بو ، یا ابوینك ابویندن بری اولور ویابابانك ویاآنانك وصیتیله ویاعائله‌مجلسنك انتخابیله تعیین‌اولونور[٦]

١٤١ — معین برياشدن صوکرا کوچوك کرك ولایت‌پدرانه وکرکسه‌وصایتدن کندیسنی تخلیص ایده‌ن اذنی استحصال ایده‌بیلیر . بونلر باشقه کوچوك ازدواج ایله مأذون اولور. [٧]

---

[١] قودسیویلك ٤٨٨ نجی ماده‌سی « سن رشد یکرمی برنجی یاش اولارق تثبیت ایدیلشدر ؛ بو یاشده انسان مدنی حیاتك بوتون افعالنی اجرایه اهلدر . »

[٢] قودسیویلك ٣٧٣ و١٤١ نجی ماده‌لری . طلاق حالنده آناولایتی‌موجوددر. فقط استعمالی دوچار تعدیل اولور . (قودسیویلك ٣٠٢و٣٠٣ نجی ماده‌لری)

[٣] قودسیویلك ٣٨٩ نجی ماده‌سی

[٤] قودسیویلك ٣٩٠ نجی ماده‌سی

[٥] قودسیویلك ٢١٢١ نجی ماده‌سی

[٦] قودسیویل ٣٩٧ ، ٤٠٢ ، ٤٠٥ نجی ماده‌لری

[٧] قودسیویل ٤٧٦ ومتعاقب ماده‌لر

مأذون اولان چوجوق ناقص بر اهليتى حائزدر . بوحال عدم اهليتدن رشده انتقالدر . اهليت كامله‌يى احراز ايچون بر نوع ستاژدر . قودسيويلك تنظيمى اثناسنده اون سكز ياشنه واصل اولان بوتون چوجوقلرى بحق مأذون عد ايتمك مسئله‌سى موضوع بحث اولمشدر [١]

خلاصه برچوجوق درت مختلف وضعيتده بولونابيلير :

١) تحت ولايتده بولونور ؛

٢) تحت ولايتده وتحت وصايتده بولونور .

٣) يالكز تحت وصايتده بولونور .

٤) مأذون اولور .

چوجوغك عدم اهليتنك درجه‌سنى بالآخره كوزه‌جكز .

يكرمى بر ياشندن اعتباراً شخصى حياتنك صوكنه قادار تام بولونان براهليت كامله‌ا كتساب ايده‌ر [٢]

١٤٢ — ب ـ أولى قادينك حالى ـ حقوق خصوصيه نقطهٔ نظرندن قادين ، جنس حسيله‌، هيچ براهليتسزلكه معروض ده‌كلدر ، مدنى حقلرينك استعمالى خصوصنده طبق اركك كيبيدر [٣]

بالعكس ، احكام مدنيه‌ده ، قادين بوتون حياتنده اهليتسز عد ايديليردى، دائمى صورتده وصايت آلتنده ايدى . باباسنك ، وارثلرينك ، زوجنك وصايتى تحتنده بولونوردى . اسكى روما حقوقنده وقديم جرمن حقوقنده بووصايت مؤسسه‌سى موجوداولوب ، اخلاقك ترقيسيله ياواش ياواش زائل اولمشدر. ذاتاً ضعيفك ، طبيعى صورتده ، قوينك تحت حمايه وحاكيتنده بولوندينى مجادلات شديده دورنده موجود اولابيليردى . روماده قادينلرك وصايت آلتنده بولونماسى ايمپراطورلق زمانندە متروكيته دوچاراولدى. اسكى حقوقزده موقعى أولى قادينلرك عدم اهليتنه ترك ايتدى . اولى قادينلرك بو اهليتسزلكى حقوق

(١) « بر قيد ، بر مانعه اولان ولايت ، آرتق ضرورى اولماديغى زمان اذن ويرمك مفيدوحتى ضروريدر. برمسلك ، بر تجارت، برصنعت اجرا ايده‌ن كيمسه، هرهانكى برحقوقى اهليته مالك اولماليدر. عكس تقديرده فعلاً مشكلاته دوچار اولور ؛ هم مقاوله عقدى مجبوريتنده بولونور هم‌ده عقد مقاوله‌يه اهليتى يوقدر . مأذونيت اوكا محتاج اولديغى اهليتى ويرر ، داها دوغروسى اكتساب ايتديكى اهليتى تبيين ايدر . بوهنوز اهليت كامله ده‌كلدر . قودسيويلك تعقيب ايتديكى اصوله نظراً بوتون افعال مدنيه‌ده اهليت آنجق رشد ايله تحقق ايدر ؛ سن‌رشده قادار بوتون انسانلرحقنده برعدم اهليت قرينه‌سى واردر. اذن ايله آنجق برقسم اهليت ألده ايديلش اولور . » لوفره ، احكام مدنيه ، جلد ٦ ، صحيفه ١٤٥ وقونه ، قودسيويل مساعئ احضاريه‌سى مجموعه‌سى ، جلد ١٠ ، صحيفه ٥٦٤ ، ٥٦٥ ، ٥٩٤ .

فقط « اذن آنجق بر تدبير فرديدر . بوندن بيوك اويغونسزلق تولدايدر . يكرمى بر ياشنه قادار كوچوك ايشلرينك اداره‌سى خصوصنده تماماً يابانجى قالير ، بو مطلق عدم اهليتدن بردنبره مطلق اهليته كچر . بوطبيعى برسير ده‌كلدر ومثبت قانونلر دائما طبيعى قانونلرك برافاده‌سى اولماليدر . طبيعت تدريج تعقيب ايدر . واضع قانونده بونى تقليد ايتمليدر » لودان.

[٢] اختياراق بعض معافيتلر بخش ايدر، ٦٥ ياشنه كان هرفرد وصى اولمقدن امتناع ايده بيلير. (قودسيويل ٤٣٣ نجى ماده)

[٣] حقوق خصوصيه‌ده قادينك وضعيتيله اركككك وضعيتى آراسنده فرقلرواراييسه‌ده بوكون بونلرك اهميتى آزدر . قادين چوجوقلرى اوزرنده ولايت مادرانه‌سنى استعمال ايتديكى زمان بابايه تحميل ايديلمه‌مش اولان بعض وجائب تحمل ايدر (قودسيويل ٣٨١ ، ٣٩١ ، ٣٩٥ ، ٣٩٩ و ٤٠٠ نجى ماده‌لر). بالمقابله جنسنك خصوصيتنه مبتنى اولان منافع ووظائفى واردر (قودسيويل ١٤٤ و ٣٩٤ نجى ماده‌لر

قادينلرك عدم اهليتنه متعلق أك شدتلى فرق قادينلرك وصى وعائله مجلسنه اعضا اولمق خصوصنده لعديتسزلكارى ايدى . ٢٠ ـ مارت ـ ١٩١٧ تاريخلى قانون ايله بو الغا ايديلدى .

حاضره‌ده موجوددر . بوكون أولنمه‌مش ويادول اولان قادين ، اركك كبى مدنى اهليتى حائزدر ؛ فقط ازدواج ايله اهليتسزلكه دوچار اولور ؛ قادينك أوليلك حاليدركه عدم اهليتنى موجب اولور .

بو اهليتسزلكك اساسى نه‌در ؟ بونك حكمت وجودى ، تجربه‌سزلكى وضعفى دولايسيله قانونك كوچوكى حمايه ايتديكى كبى ، قادينى حمايه ايتمك ضرورتى‌ميدر ؟ ياخود ازدواج حادثه‌سيله قادينك اركككه تابعيت ومطاوعت حالى ايله‌مى ايضاح اولونور ؟ ونهايت عائله منفعتنك استلزام ايتديكى ايشلرك وحدت اداره‌سيميدر ؟ بوغير معين وهمان‌ده غيرقابل‌حل برمسئله‌در . لودان: « قودك محرراتى صريح فكرلره، معين سيسته‌لره مالك ده‌كلردى . قانونك بوبابده‌كى احكامى، زمان ايله يكديكريله امتزاج ايتمش اولان ، اساسسز ، وحدتدن محروم برسيسته‌مه كيدن ، مختلف منشألردن كلن عنعنه‌لره مربوطدر » ديور . قادينك حمايه‌سى وزوجك ولايتنه تابعيتى فكرلرينك مقررات قانونيه‌سنده يكديكرندن ملهم اولديغنده شبهه يوقدر .

مع هذا آرتق حكمت وجودى قالمايان بو اهليتسزلكك ساحه‌سنى ياواش ياواش آزالتان برتمايل تظاهر ايتمكده‌در [١]

١٤٣ — ج ـ مادى ويا ذهنى معلوليت ـ مادى معلوليتلرك اساس اعتباريله حقوقى اهليته هيچ بر تأثيرى يوقدر . مع هذا ، بويله برمعلوليته دوچار اولان شخص ، بعض افعالى اجرا ايچون قانون طرفندن طلب ايديلن شرائطى ايفا ايده‌جكندن ، اهليتسز اولور . اعمى ، طرفندن امضالانوب مهرلى وظرفى اولارق بر وصيت ياپاماز ، ديلسز وصاغيرده علنى بر وصيت ياپاماز . [٢]

ذهنى معلوليته اوغرايان شخص پاتريموانى اداره‌ايده‌جك اهليتدن كنديسنى محروم‌ايده‌ن ضعيف‌ودون بروضعيتده بولونور . قواى ذهنيه‌سى دوچار ضعف اولمش اولان انسان اجرا ايتديكى افعالك ساحه‌وشمولنى بيله‌مز [سوءنيت اصحابنك اتريقه‌لرينه معروض قالابيله‌جكندن قانونك حمايه‌سنه نائل اولماسى لازمدر .

بومعلوليتلر ، ضعف فكر ، اختلال شعور واسراف‌در .

١٤٤ — آ ـ اختلال شعور ـ اختلال شعور وصيت زده‌دن محاكمه‌يى نزع ايده‌ر . بو حال ايستر دائمى ايستر آرا صيرا واقع اولسون ، هر ايكى حالده‌ده افعالى ايله منافعنى شديداً اخلال ايده‌بيله‌جك اولان شعورى مختل شخص حقنده حمايه‌كار تدابير اتخاذى ايجاب ايده‌ر .

---

[١] بوحركت برقاچ سنه‌دنبرى تبارز ايتمكده‌در. يكديكرينى ولى ايده‌ن مختلف قانونلر ، اولى قادينك اهليتنى محسوس صورتده يوكسلتدى . ملى تصرف صندوغنى احداث ايدن ٩ ـ نيسان ـ ١٨٨١ تاريخلى قانون اولى قادينلرك بوقاصه‌يه بلااذن پاره قويوب چكه‌بيلمه‌لرينه مساعده ايتدى. اختياراق ايچون ملى تصرف صندوغنه عائد ٢٠ ـ تموز ـ ١٨٨٦ تاريخلى قانونده عينى صورتله احكام وضع ايتدى . (ماده ١٣) بواصلاحات تفريق ايديلن قادينك مدنى اهليتنى تاميله استعمال ايده‌بيله‌جكنى تعيين ايده‌ن ٦ ـ شباط ـ ١٨٩٣ تاريخلى قانون ايله واسع مقياسده تحقق ايتدى ، اولى قادينك سربستئ اجرتنه متعلق اولان ١٣ ـ تموز ـ ١٩٠٧ تاريخلى قانون بوقديم مؤسسه‌يه‌درين بررخنه آچارق ازاله‌سنه يول حاضرلادى. نهايت ١٢ ـ مارت ١٩٢٠ تاريخلى قانون زوجك اذنى اولمقسزين زوجه‌نك بر سنديقه‌يه داخل اولماسنه مساعده ايتدى .

[٢] قودسيويلك ٩٧٢ ، ٩٧٨ ، ٩٧٩ نجى ماده‌لرى. (اوبرى) و (رو) جلد ١ ، ٨٩ ، § متن ونوط ٩ « خصوصات سائره‌ده صاغير وديلسزلر تام براهليتى حائزدرلر ، الويركه اراده‌لرينى كرك تحريراً وكرك سه اشارتله صريح وقطعى بر صورتده اظهار ايده‌بيله‌جك حالده بولونسونلر. بوصورتله صاغير وديلسزلر ازدواج وهبه عقدلرينه اهلدرلر . صاغير وديلسزلك وجودى معلوليتى ، شخصى اموالنى اداره‌خصوصنده اهليتسزلكه دوچار ايده‌جك صورتده ذهننه مؤثر ايسه حقنده معنوى معلوليته دوچار اولان اشخاصه تطبيق ايديلن تدابير تطبيق اولونور » ديورلر.

قانون شعوری مختل اولان شخصی حجر ایتمکه مساعددر . [١] حجر شعوری مختل اولان شخصك ابوین ویا رفیق حیاتنك طلبی اوزرینه محکمه طرفندن مدنی حقلرینك استعمالندن محروم و اهلیتسزلر آراسنه ادخال ایدیلمه‌سی تدبیریدر . [٢] محجور کوچوك شبیهدر ، وصایت آلتنه آلینیر وبووصایت کوچوکلك وصایتی کبیدر .

هرمختل الشعور حجرایدیلش دەکلدر . عائله‌سی شعوری مختل اولان شخص حقنده بوتدبیری اتخاذ ایتدیرمه‌یەرك اونی بر خسته‌خانه‌یه یرلشدیره‌بیلیر ، ویا حکومت طرفندن بویله بر یره یرلشدیریلیر [٣] شعوری مختل اولان بویله بر یرده بولوندیغی تقدیرده پاتریموانك اداره‌سی ایچون موقتاً بریسی تعیین اولونور .

مختل الشعور ، غیرمحجور اولارق کندی اوندەده تداوی ایدیله‌بیلیر . بوتقدیرده قانون هیچ بر تدبیر حمایه‌کار وضع ایتمه‌مشدر . حال جنتده برمعامله یاپاجق اولورسه بو معامله جنت حسبیله نتیجه‌دن محرومدر . بالعکس جنت حالنده بولوندیغی زمان یاپدیغی معاملات معتبردر .

١٤٥ — ضعف فکری واسراف ـ ضعف فکری واسراف اختلال شعوردن داها خفیف اولان معنوی معلولیتلردر .

ضعف فکره مبتلا اولانلرده ملکات ذهنیه دوچار تشوش اولمش ویا درجهٔ کفایه‌ده انکشاف ایتمه‌مشدر ؛ مسرفده پاتریموانی غیرمعقول صرفیات ایله یبوب بیتیرمك تمایلی واردر . فکراً ضعیف ومسرف اولان بحق اهلیتسز دەکلدر . آنجق یاعائله‌سی ویا ادارهٔ عمومیه‌نك طلبیله محکمه طرفندن ، بونلرك بعض افعالی اجرا ایتمك ایسته‌دکلری زمان یانلرنده بولوناجق و (توتسه‌ی ژودیسیه‌ر) تسمیه اولونان برشخص تعیین ایدیله‌بیلیر . [٤]

٣ ـ اشخاصك اهلیتی اوزرنده جزائی محکومیتلرك تأثیری

١٤٦ — برجنحه ویاجنایتدن دولایی محکومیت جزائیه‌یه دوچار اولان شخص اهلیت مدنیه‌سندن آز ویا چوق محروم اولور .

اولا ، حکم اولونان جزا دولایسیله قانون محکومدن بعض مدنی حقلرك تصرفی ، اونلره غیرلایق اولدیغندن دولایی ، نزع ایدەر . مؤبد برجزایه محکوم اولانلر ، مضاعف برحجره دوچار اولدقلرندن هم تصرفه هم‌ده بلا عوض برشیٔ قبض ایتمکه اهل دەکلدرلر ، یعنی نه وصیت ونه‌هبه ایدەبیلیرلر نه‌ده بر هبه قبول ایدەبیلیرلر . بوعدم اهلیت یالکزحقك استعمالی اهلیتنی دەکل ، بالذات اهلیت تصرفی نزع ایدەر [٥] ترهیبی وتأدیبی جزالر ، بعض احوالده ، همانده هپسی عائله حقوقنی تشکیل ایدەن بعض مدنی حقلر تصرف صلاحیتندن محرومیتی موجبدر : وصی اولمق ، برعائله مجلسنه اعضا اولمق ، معاملاتده شاهد اولمق کبی [٦]

---

[١] قودسیویل ٤٨٩ ومتعاقب مادەلری

[٢] بوچوق آغیر برتدبیردر ؛ زیرا شخصك اهلیتنی تعدیل ایدەر . بوکا بناءً قانون حجری طلب ایتمك حقنی یالکز مجنونك ابوینه ویرمشدر و بونی چوق دقیق بر اصول محاکمه‌یه تابع طوتمشدر .

[٣] ٣٠ حزیران ١٨٣٨ تاریخلی مجنونلر حقنده‌کی قانون

[٤] قودسیویلك ٤٩٩ و ٥١٣ نجی مادەلری

[٥] ٣١ ـ مایس ـ ١٨٥٤ تاریخلی قانونك اوچنجی مادەسی . بو محرومیت حقوق مدنیدن آلنمشدر ، شایان تنقیددر .

[٦] قانون جزانك ٣٤ و٤٢ نجی مادەلری . سادەجه ضابطه‌یه متعلق جزالره محکوم اولمق مدنی اهلیتی تعدیل ایتمز .

ثانیاً جنایتدن دولایی محکومیت جزائیه محکومی ، جزاسنی اکمال ایدنجه‌یه قادار برحجر قانونی‌یه معروض قیلار . حجر قانونی محکومی یالکز تصرفندن دەکل ، حقوقنك استعمالندن‌ده محروم ایدەر ؛ بونلرك وضعیتی قضاءً حجر ایدیلن کیمسه‌نك وضعیتنه مشابهدر [١] محکوم وصایت آلتنه‌در . وصی اونك پاتریموانی اداره ایتمك واموالنه متعلق بوتون معاملاتده اونی تمثیل ایتمك وظیفه‌سیله مکلفدر . بووصایت قضاءً حجرایدیلن اشخاصك تابع اولدیغی قاعده‌لره کوره تنظیم ایدیلیشدر .

جنایتله محکوم اولان کیمسه ، کوچوك ومحجور کبی ، حقوقك استعمالنده عمومی بر عدم اهلیته اوغرادیلشدر . بوبرآز غریب کورونور ، عدم اهلیت قاعده‌لرینك غایه‌سی اهلیتی حائز اولمایان کیمسه‌لرك حمایه‌لریدر . قانونك مرحمتی ناصل اولورده جنایتله محکوم برشخصه توجه ایدەر ؟ محکومك عدم اهلیتنك خصوصی بر ماهیت عرض ایتدیکی آکلاشلمایدر . بونده‌کی غایه محکومك منابع ثروتنه تصرف سایه‌سنده جزاسنی ملایملشدیرمه‌سنه ویا غاردیانلری افساداتمه‌سنه مانع اولمقدر . فقط حمایه فکری بونده‌ده واردر . محکوم جزایه دوچار اولمشدر ؛ محبسده‌در . کندی منافعنه بالذات نظارت ایتمك خصوصنده‌کی مادی امکانسزلق حسبیله پاتریموانك اداره‌سنی تأمین ایتمك لازم دکلیدر ؟

١٤٧ — صوك ملاحظه ـ جزائی محکومیتلرك اهلیت اوزرنده حصوله کتیردیکی نتایج خارجنده موجب عار وحیا ومنافیٔ اخلاق افعال ارتکابی ، اشبو افعال قانون جزایه داخل اولماز وبرمحکومیتی موجب بولونمازایسه ، مدنی حقلرك تصرف واستعمالی خصوصنده هیچ برتأثیری حائز دەکلدر . مع‌هذا قانونك ، دیکر بری قارشیسنده موجب تعیب بر فعل ارتکاب ایدەن برشخصی اهلیتسزلکه دوچار ایتدیکی احوال واردر . وراثت ، وصیت وهبه خصوصاتنده متوفایه ، واهبه ، موصی‌یه شدید بر معامله‌ده ویا آغیر بر حقارتده بولونمش اولان کیمسه متوفایه وارث اولمق ، کندیسنه وصیت ایدیلن اموالی آلمق ، واهبدن ، هبه صورتیله آلدیغی شیئی محافظه ایتمك حقندن محرومدر .

٢٤ ـ تموز ـ ١٨٨٩ تاریخلی و١٥ ـ تشرین ثانی ـ ١٩٢١ تاریخلی قانون ایله اکمال ایدیلش اولان ، فنا معامله ایدیلن ویا معناً ترك ایدیلش اولان چوجوقلرك حمایه‌سنه متعلق قانون غیرلایق ابوینك حق ولایتنك نزعنك وبوحقك اشخاص سائره‌یه تودیعنك تحت حکمه آلنماسنه مساعددر .

---

[١] قانون جزا ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ نجی مادەلر

ایکنجی قسم

انفسی حقلر

باب مخصوص

§ ۱ — انفسی حقلر - حقوقك تقسیمی

۱ — انفسی حقلرك تصنیف و تقسیمی
۲ — حقوق مدنیه‌نك تقسیمی
۳ — دعوا حق
٤ — پاتریموان مفهومی

§ ۱ — انفسی حقلرك تصنیف و تقسیمی

۷٤ — انفسی حق ، آفاقی حقوق طرفندن حمایه و صاحبنه استحصالی ایچون ضروری اولان افعالی یاپمق صلاحیتی اعطا ایدیلن مادی ویا فکری بر منفعتدر .

انفسی حقلر مطلق و نسبی اولق اوزره ایکی نوعدر .

نسبی حقلرك بوصورتله تسمیه‌ایدیلمسی بوحقلرك معین برشخص، قارشی معین برشخص لهنه موجود اولماسندن منبعثدر؛ ایکی شخص آراسنده موجود برمناسبت مجبوریتیله تمایز ایدر. بونك اتموزجی حق مطالبه‌در یاخود دائنله مدیون آراسنده موجود رابطه‌در. بو رابطه‌نك ایجابی ایستر هرهانکی بر شیئی ویرمك ویا یاپمق مجبوریتی اولسون ، ایستر متعهد اولمادیغی تقدیرده یاپمق یداختیارنده بولونان معین برفعلدن اجتناب ایتمك اولسون . بابا وآنانك اولادی اوزرنده‌کی حق ولایتی‌ده بو مقوله‌یه داخلدر .

بالعکس مطلق حقلر ، ایکی شخص آراسنده‌کی مناسبت مجبوریتی‌ده موجود ده‌کلدر. بونلر آچیقدن آچیفه بر فرده ، کندیسنی دیکر بریله برلشدیرن بر رابطهٔ حقوقیه خارجنده اولارق، طانمش وآفاق حقوق طرفندن تأیید ایدیلش امتیازاتده ، ایشته بو فرق دولایسیله‌درکه بو حقلر بو صورتله تسمیه ایدیلمشلردر . بوکا أك مکمل مثال صاحبنه بر شیئی تماماً کندیسنه منحصر اولارق استعمال و تصرف واوندن ویرمه‌یه‌جکی منفعتی استحصال صلاحیتی ویرن حق ملکیتدر. پاتریموان خارج اولارق ، بومقوله حقوق سیاسیه و حقوق عامه‌یی احتوا ایدر.

۷۵ — حقوقك تقسیمی، سیاسی حقوق؛ مدنی حقوق- حقوق ایکی صنفه انقسام ایدر. سیاسی حقوق، مدنی حقوق .

سیاسی حقوق فردی مملکتك اداره‌سنه اشتراك ایتدیریر ؛ رأی‌سیاسی ، ژوری‌اولمق ، بروظیفهٔ عامه آلمق حقی .. الخ بوبوتون فردلره شامل اولمایوب یالکز قانون اساسینك وقانون مخصوصنك بو حقلرك مالکیت و اجراسنی کندیلرینه طانیدقلری اشخاصه شاملدر. قودسیویلك یدنجی ماده‌سی ، فردلرك قانون اساسی و انتخاب قانونته موافق اولارق بو حقلری اکتساب و محافظه ایده‌جکلرینی سویله‌یور .

مدنی حقوق ، آفاق حقوق طرفندن فرده طانینان فعالیت ساحه‌سنی وجوده کتیریر . حقوق سیاسیه‌دن فرقلی اولارق بوتون اشخاصه شاملدر ، زیرا انسان جمعیت حیاتنه ، هم جنسلریله اولان مناسبتلرنده ، ضروری‌اولان بعض حقلره ، حریتنه وشخصیتنه حرمت ایتدیرمك . آلمق ، صاتمق، ملك صاحبی اولمق‌حقلرینه مالك اولمقله اشتراك ایده‌بیلیر. برانسان حقوق سیاسیه‌سی اولمقسزین یاشایه‌بیلیرسه‌ده حقوق خصوصیه‌یه مالك اولمقسزین بوکا مقتدر اولاماز .

§ ۲ — مدنی حقلرك تقسیمی

مدنی حقلر اوچ زمره‌یه آیریلیر : عمومی حقلر ، پاتریموان حقلری ، عائله حقلری .

۷٦ — ۱ - عمومی حقلر - بونلر شخصیت فردیه‌نك حمایه‌سی ایچون ضروری اولان حقلردر ؛ انسانه‌حریتنك سربست انکشافنی، حریتنك تظاهر ایده‌بیله‌جکی اشکال وقانونك چیزدیکی حدودلرداثره‌سنده تأمین ایدر . فردك حریتنی ، شخصنك واقامتکاهنك تعرضدن مصونیتنی تصدیق ایده‌رك ، چالیشمق وملك صاحبی اولمق الخ.. قابلیتنی تأمین ایده‌رك ، مادی نقطهٔ‌نظردن حمایه‌ایده‌ر. فکری‌نقطهٔ نظردن تفکر ، دین الخ حریتنی مدافعه ایدر .

اون سکزنجی عصرده بونلره طبیعی حقلر یاخود حقوق انسانیه دینیلمکده‌ایدی ، چونکه بونلرك منبعلرینی ، انسانك ابتدائی استقلالی حالنده، جمعیته کیررکن قسماً فراغت ایتدیکی استقلالنده بولدیغی ملاحظه ایدیلیوردی .

بوکون‌ایسه بونلره عمومی‌حقلر، یاخود، یکی‌برتعبیره کوره‌شخصیتك حقلری‌عنوانی ویریلمکده‌در.[۱]

۷۷ — II - پاتریموان حقلری - پاتریموان حقلری مالی حقلردر ، یعنی نهایةالنهایه پاره ایله قابل تقدیر منافعه منتهی اولور . بونلر اوچه منقسمدر : حقوق مطالبه ، عینی حقلر ، معنوی ملکیتلر .

۷۸ — ۱، حقوق مطالبه - حقوق مطالبه‌یاخود وجائب، ایکی‌شخص آراسنده‌کی‌برابطه‌درکه[۲] بورابطه ایجابی متعهدك دیکری لهنه برشی یاپمغه ویاپامامغه مجبور اولماسیدر ؛ متعهدله‌ده بونی طلب ایدن کیمسه‌در . برتجارتخانه‌نك صاتیلماسی مثالنی آلالم . بایع‌مشتریه ، تجارتخانه‌یی تشکیل ایده‌ن‌بوتون‌عناصر

---

[۱] ۱۸۱٤ و ۱۸۳۰ شارحلری « حقوق‌انسانیه » تعبیرینی «حقوق‌عامه» تعبیریله تبدیل ایتمشدر. فی‌الحقیقه ، بو حقلرك تدقیق ، انسانلرك معاملاتنده‌کی اهمیتی حسبیله حقوق مدنیه‌یه داخل اولان حق ملکیت خارج اولارق ، حقوق عامه ساحه‌سنه کیرر .

[۲] مؤلفلر ، عینی حقلره مقابل اولمق اوزره شخصی حقلر تعبیرینی استعمال ایدیورلر . فقط‌ایکی معنالی اولدیغی جهتله بو تعبیری استعمالدن اجتناب ایتمه‌لیدر . فی‌الحقیقه شخصی حقلر تعبیری ، وارثلره قابل نقل اولان دیکر حقلره مقابل اولمق اوزره شخصه مربوط وشخصله برلکده منطفی اولان بعض حقلری افاده ایتمکده‌ده قوللانیلیر ، مثلا عینی حقلر اولا انتفاع حق شخصی بر حقدر ،

مؤسسه‌یی (امتعه ، مشتریلر ، علامت فارقه ، حق استیجار) دور وبوندن باشقه آتیاده کندیسنه رقابت یاپمامغه مجبوردر . (قودسیویل ، ١٣٨٢ نجی ماده)

وجیبه کورولویورکه ، هم آلاجق وهم ویره‌جك شکلنده ایکی وجهه عرض ایدییور .

٧٩ — ٢ ،عینی حقلر ـ عینی‌حقلرك متعلق عالم‌خارجیده‌کی اشیادر؛ اراضی، مبانی،حیوانات ..الخ بونلره عینی حقلر تسمیه ایدیلیر ؛ چونکه بوحقلر متعهد لهك متعهده قارشی مالك اولدیغی حق‌مطالبه‌دن فرقلی اولارق دوغرودن دوغرویه اشیایه شاملدر . بوحقلر صاحبلرینی اشیا ایله دوغرودن دوغرویه مناسبتده بولوندورور [١]

عینی حقلر ، وضوح فکرایچون ایکیه تفریق ایدیلمه‌سی لازم‌کلن ، ایکی صنفه آیریلیر : اصلی‌عینی حقلر ، ، فردی عینی حقلر .

٨٠ — آ . اصلی عینی حقلر ـ اصلی عینی‌حقلر استحصال قابلیتنی حائز برشیئك فوائدینك کاملاً ویا قسماً استعمال و تصرفی صلاحیتیدر .

٨١ — بو حقلرك اك مکملی ، أك واسعی ملکیتدر، که قودسیویلك ٥٤٤ نجی ماده‌سی بونی اشیانك ، قانون و نظامك منع ایتدیکی شکلده اولمقسزین أك مطلق بر صورتده ، تصرفی حقی اولارق تعریف‌ایدییور. بو صلاحیت بواشیاده‌اوقادار مادیله‌شه‌رك کنیشله‌رکه تملك ایدیلن شیدن بحث ایدیلیرکن بنم‌تارلام، بنم آتم ده‌نیلیر .

٨٢ — دیکر عینی حقلر ، ملکیتی بر باشقه‌سنه عائد اولان بر شیٔ اوزرنده بر شخصك لهنه موجود اولان حقلردر . بونلر حق ملکیتك پارچالانمه‌سیدر . حق‌انتفاع،ملکیتی دیکر برینه عائداولان شیده ، اصل‌شیئی محافظه ایتمك شرطیله صاحب‌ملك کبی تصرف‌ایتمك (قودسیویل ، ٥٧٨ نجی ماده)؛ استعمال و سکنا ، محدود حق انتفاع (قودسیویل ، ٦٣٠ و ٦٣٢ نجی ماده‌لر) ؛ دیکر بر صاحب ملکه عائد بر غیرمنقولی استعمال و اوندن استفاده ایچون دیکر برینه عائد غیرمنقوله کلفت تحمیل ایتمك (اوکنی قاپاتدیرمامق بنا انشا ایتدیرمه‌مك ، کچمك کبی) ؛ اوزون مدتله استیجار ایدیلمش اولان بر غیرمنقول اوزرنده حق استیجار .

٨٣ — ب. فرعی عینی حقلر — بوحقلرك رولی برآلاجغی تأمین ایتمکدر. فائده‌سنی آکلامق ایچون اول‌امرده مدیونلرك اموالی اوزرنده حقوق مطالبه‌نك نه‌اولدیغنی بیلمك لازمدر .

برشخصك وجائبی پاتریمواني‌اوزرنده مؤثردر. شخصاً بورجلی اولان کیمسه حالاً واستقبالاً بوتون اموالنه شامل اولارق تعهدینی ایفایه مجبوردر . [٢] بوقاعده آلاجقلیرك مدیونلرك اموالی اوزرنده

---

[١] عینی‌حق ، هرفردك ، « بنم اشیا اوزرنده‌کی‌صلاحیتمه حرمت‌ایتمکه مجبوراولدیغی» معناسنده اولارق شخصلر آراسنده بر مناسبتده اولابیلیر . بعض مؤلفلر بوکامبالغه‌لی براهمیت عطفیله، عنعنوی تعریفی براقه‌رق ، بر عینی حق ، بر شخص ایله سائر اشخاص آراسنده مؤسس حقوقی برمناسبتدر، دیه‌کی تکلیف ایدییورلر. فکرمزجه بو تعریف فنادر و قبول ایدیلمه‌ملیدر . اول امرده تماماً منافی بر وجیبه ، حق مطالبه‌دن تولد ایده‌ن وجیبه کبی ، حقیقی بر رابطهٔ حقوقیه ده‌کلدر . بو نقطهٔ نظردن دینه‌بیلیرکه ، بوتون انسانلر ، هم جنسلرینك سربستیٔ فعالیتنه مانع احداث‌ایتمه‌مك وظیفه‌سیله مکلفدر : بك ایی، فقط بو نه‌یه‌یارار ؟ وجیبه کلمه‌سنه بو معناویرلمکله اونك حقیقی معنای‌حقوقیسی تغییر ایدیلمه‌یورمی؟ تام مناسبله وجیبه‌یی تولید ایده‌ن شیٔ ، شبهه‌سز یا برینه حقسز تعدی ایتمك ویا بر مقاوله ایله باغلانمقدر بوندن باشقه عینی حقلری متعلقلرندن بحث ایتمکسزین تعریف ایتمه‌یی ممکن کورمه‌یورز ، زیرا ، شیٔ بوراده ذکر اساسیدر . عینی زمانده تکلیف ایدیلن تعریف اوقادار مهم و اوقادار سیالدرکه بوتون مطلق حقلره‌قابل‌تطبیقدر. بودری ـ لاقان‌دشووو ـ اموال نومرو ٣ ، هوریو ، حقوق‌عامه اسا‌سلری صحیفه ١٠٤ ، نوط١، ١٦٧ ومابعدی: ژه‌نی‌علم وتطبیقات، اوچنجی‌قسم،١٩٢١ ، صحیفه٢٣٢ـ٢٤٢

[٢] قودسیویل ، ماده ٢٠٩٢